

ميدان: علوم اقتصادية و علوم تجارية و علوم التسيير

فرع: المحاسبة المالية

تخصص: محاسبة جباية معمقة



كلية : جامعة محمد بوضياف بالمسيلة

قسم : العلوم المالية و المحاسبة

رقم:

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر اكايمي

إعداد الطالب(ة): بورزق محسن عبد العزيز

إعداد الطالب(ة): بوخرص حمزة

تحت عنوان

واقع محاسبة عمليات الإستيراد والتصدير - دراسة ميدانية بين

مستوى البنك الخارجي الجزائري و مكتب محافظ الحسابات بالمسيلة

لجنة المناقشة:

رئيسا

بحري علي

مشرفا و مقررا

بن فرج زوينة

مناقشا

حميدي احمد السعيد

السنة الجامعية: 2024/2023

قال الله تعالى: " وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ "

سورة النحل الآية 16

قال الله تعالى: " سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى

يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ "

سورة فصلت الآية 53

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکتبہ اسلامیہ
۱۴۲۰ھ



شكر و عرفان

مصدقاً لقوله صلى الله عليه وسلم

"من لم يشكر الناس لم يشكر الله"

بداية نحمد الله حق حمده ونشكره على توفيقه لإتمام هذا العمل المتواضع،
ونسأله أن يكون خالصاً لوجهه الكريم وأن ينفعنا وينفع الناس جميعاً.
نتوجه بالشكر والعرفان إلى:

من كان دليلنا ومرشدنا في هذا العمل للأستاذة "**بن فرج زوينة**" التي أشرفت
على هذا العمل المتواضع.

إلى الأساتذة الكرام أعضاء اللجنة المناقشة على موافقتهم مناقشة هذا العمل
كل الشكر والعرفان لكلية العلوم الاقتصادية والتجارية والعلوم التسيير
بجامعة محمد بوضياف المسيلة

وطاقتها الإداري وكل أساتذتها الكرام

كل الشكر والعرفان لمن ساهم من قريب أو بعيد في إتمام هذا العمل ولو كانت
بمساهمة صغيرة.

الإهداء

أود أن أخصص هذا العمل للذين أدين لهم بأكبر قدر من الاحترام والتقدير إلى الوالدين
المذهلين عامر ونورة

إلى أفضل اخوة لحسن و حسين والى اختي احسان

إلى أعز الأصدقاء، كل من الصديق و التوفيق وطارق وزكرياء و خليل و لقمان و اكرم و امين
وانس و ولاء

* الذين دعموني خلال مساري ومشروعي هذا إلى الصديق العزيز حمزة أكثر من دفعني
خلال مشروعي هذا إلى كل أفراد عائلتي الكبيرة الأعمام الذين كانوا يصلون من أجلي إلى
أفضل خال جمال و العم جمعي و الخال محمد بن عمر و كل من اعاني من الاشخاص عند
البنك الخارجي و الى السيد عمرو عبد الكريم ، إلى كل الزملاء استمتعت أثناء سنوات
دراستي العليا الخمس ولجميع المعلمين، كان من دواعي سروري أن أدرس تحت إشرافهم إلى
جامعة محمد بوضياف ، المبنى مع الروح الذي وفر لي الفرصة للتعلم.

محسن عبد العزيز

الإهداء

بكل الحب والتقدير، أهدي هذا العمل المتواضع إلى من كانوا دائماً الداعم الأكبر لي خلال رحلتي الأكاديمية:

أولاً وقبل كل شيء، أشكر الله تعالى على نعمه التي لا تُحصى، وعلى توفيقه لي في إتمام هذا العمل. بفضلته وكرمه تمكنت من تجاوز كل الصعاب والوصول إلى هذا الإنجاز.

إلى والديّ الحبيبين، اللذين قدما لي كل الدعم والإلهام، وسهروا الليالي من أجل راحتي وتوجيهي نحو النجاح. أنتما النور الذي أضاء طريقي وساعدني على تجاوز كل التحديات. شكراً لكم على كل شيء، فبدونكما لم يكن هذا الإنجاز ليكون ممكناً.

إلى إخوتي وأخواتي، اللذين كانوا دائماً السند والمعين لي في كل خطوة خطوتها، شكراً لدعمكم المتواصل وتشجيعكم الدائم.

إلى أصدقائي وزملائي في الدراسة، اللذين شاركوني اللحظات السعيدة والصعبة، وكانوا جزءاً لا يتجزأ من هذه الرحلة. شكراً لكم على كل لحظة قضيتها بجانبهم.

إلى أساتذتي الكرام، اللذين لم يبخلوا عليّ بالعلم والمعرفة والتوجيه، شكراً لكم على كل ما قدمتموه لي من دعم وإرشاد.

وأخيراً، إلى كل من آمن بي ودعمني بطريقة أو بأخرى، هذا العمل هو تعبير بسيط عن امتناني وتقديري لكم جميعاً.



فهرس
المحتويات

جدول الفهرس

رقم الصفحة	الفهرس
أ-هـ	مقدمة
الفصل الأول : الاطار المفاهيمي حول التجارة الخارجية و الاعتماد المستندي	
2	تمهيد
3	المبحث الأول : مدخل حول التجارة الخارجية و البنوك التجارية
3	المطلب الأول : مدخل عام حول التجارة الخارجية
8	المطلب الثاني : مدخل عام حول البنوك التجارية
12	المبحث الثاني : مدخل عام حول الأعتاماد المستندي
12	المطلب الأول : تعريف الاعتماد المستندي و خصائصه
14	المطلب الثاني : أطراف الاعتماد المستندي و انواعه
18	المطلب الثالث : الوثائق الخاصة بالاعتماد المستندي
20	المبحث الثالث : اجراءات الاعتماد المستندي و معالجته المحاسبية
20	المطلب الأول : اجراءات الاعتماد المستندي
24	المطلب الثاني : المعالجة المحاسبية الاعتماد المستندي
31	الخلاصة
الفصل الثاني: دراسة ميدانية بين البنك الخارجي الجزائري و مكتب محافظ الحسابات	
33	تمهيد:
34	المبحث الأول : تقديم عام للبنك الخارجي الجزائري و مكتب محافظ الحسابات
34	المطلب الأول: تقديم البنك الخارجي الجزائري ووظائفه
42	المطلب الثاني: تقديم مكتب محافظ حسابات و مهامه
44	المبحث الثاني: دراسة حالات عملية
45	المطلب الأول : دراسة حالة على مستوى البنك الخارجي الجزائري
51	المطلب الثاني : دراسة حالة عند مكتب محافظ الحسابات
54	الخلاصة:
58	الخاتمة:



فهرس
الأشكال

رقم الصفحة	فهرس الأشكال	رقم الشكل
	يوضح علاقة التجارة الخارجية بالتجارة الدولية	1-1
	أقسام البنك التجاري	2-1
	أنواع اعتماد المستندي	3-1
	إجراءات فتح الاعتماد المستندي	4-1
	الهيكل التنظيمي للبنك الخارجي لوكالة المسيلة	1-2
	الهيكل التنظيمي لمصلحة التجارة الخارجية	2-2

تعد التجارة الخارجية ركيزة أساسية في التنمية الاقتصادية العالمية، حيث تمكن من تبادل السلع والخدمات عبر الحدود الدولية. في قلب هذه العملية تقع البنوك التجارية والأدوات المالية مثل خطابات الاعتماد (LCs)، التي تلعب دورًا حيويًا في ضمان سلامة وفعالية المعاملات التجارية.

تساهم البنوك التجارية في تسهيل التجارة الدولية من خلال تقديم الخدمات الأساسية مثل التمويل وضمانات الدفع، التي تقلل من المخاطر المترتبة على المعاملات عبر الحدود. ومن بين الأدوات المالية المتنوعة التي تقدمها، تبرز خطابات الاعتماد المستندي كآلية رئيسية.

يعد تدبير خطابات الاعتماد المستندي جانبًا معقدًا ولكنه لا غنى عنه في إدارة التجارة الدولية. يتضمن ذلك التسجيل والمراقبة الدقيقة للمعاملات لضمان الامتثال للمعايير المالية وتقديم التقارير المالية الدقيقة. تساعد ممارسات المحاسبة السليمة في إدارة المخاطر، وتوفير سجل مالي موثوق به، والمساهمة في الاستقرار العام والموثوقية لعمليات التجارة العالمية.

تلعب الممارسات المحاسبية دورًا حيويًا في عمليات الاستيراد والتصدير من خلال ضمان تسجيل جميع المعاملات المالية المتعلقة بالاستيراد بدقة والامتثال للتشريعات ذات الصلة. حيث يتم تقديم تقييمًا مستقلًا للسجلات المالية، وتحديد أي تناقضات مع اقتراح تحسينات. تساهم هذه الرقابة في الحفاظ على نزاهة البيانات المالية، وتعزيز الشفافية، وبناء الثقة بين جميع الأطراف في التجارة الخارجية.

يستكشف موضوع بحثنا ديناميكيات التجارة الخارجية، ودور البنوك التجارية وخطابات الاعتماد، وبالتركيز على الممارسات المحاسبية المتضمنة، والمساهمة الحيوية لمكتب مدقق الحسابات في عمليات الاستيراد والتصدير.

لذا اخترنا أن تكون إشكالية بحثنا والتي تعتبر كحجر أساس لموضوعنا، كالتالي:

كيف تتم محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير على مستوى البنك الخارجي الجزائري

و مكتب محافظ الحسابات، هل توجد علاقة بينهما في المجال المحاسبي الخاص بالاعتماد المستندي؟

للإجابة تدريجيا عن الاشكالية الرئيسية، نطرح الأسئلة الفرعية التالية:

- ماهي التقنيات و الرسائل المستعملة لتنسيق و سير عملية فتح الاعتماد بين البنك المستورد و البنك المصدر؟
- كيف تتم محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير على مستوى البنك؟
- كيف تتم محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير على مستوى مكاتب المحاسبة؟

- هل تتم محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير بالتنسيق بين البنك الخارجي و مكتب محافظ الحسابات؟

الفرضيات :

للإجابة عن الإشكالية الرئيسية والاسئلة الفرعية، نتبنى الفرضيات الآتية:

- تعتمد عملية فتح الاعتماد بين البنك المستورد والبنك المصدر على تقنيات متقدمة مثل منصات الرسائل الإلكترونية، ونظم إدارة الوثائق الرقمية، وبرامج المحاسبة المتكاملة، والتي تضمن تنسيقاً فعالاً ودقيقاً لعمليات الاعتماد المستندي.
- تتم محاسبة الإعتمادات المستندية وفق نظام محاسبي خاص.
- توجد علاقة وطيدة بين مكتب محافظ الحسابات و البنك الخارجي الجزائري فيما يخص المجال المحاسبي.

اسباب اختيار الموضوع :

تم اختيار موضوع البحث لعدة أسباب، نذكر منها:

- للموضوع علاقة بالتخصص محاسبة وجباية.
- الإهتمام بالمجال البنكي والمحاسبة البنكية.
- التعلم اكثر على مستوى مكتب محافظ الحسابات.

اهداف الدراسة:

- معرفة اجراءات عمليات الاستيراد والتصدير على مستوى البنك الخارجي الجزائري .
- كيف تتم محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير على مستوى البنك الخارجي وعلى مستوى مكتب محافظ الحسابات .
- هل هناك التزامات او قواعد اجبارية للمحاسبة البنكية.

اهمية البحث :

تعد المعالجة المحاسبية ضرورية في خطابات الاعتماد المستندي لأنها تضمن الدقة والامتثال والشفافية في المعاملات الدولية. كما تساعد على تخفيف المخاطر من خلال ضمان الدفع. إن المحاسبة الدقيقة لهذه

المعاملات تحافظ على السلامة المالية، وتدير المخاطر، وتضمن التزام جميع الأطراف بالمعايير الدولية، مما يسهل العمليات التجارية بسلاسة وأمان.

المنهج المتبع :

المنهج المتبع في هذا الموضوع هو منهج وصفي نظرا الى طبيعته، وقد اخترنا هذا المنهج للإجابة على الاشكالية المطروحة و أثبات أو النفي لصحة الفرضيات، كما أن هناك دراسة حالة لكل من البنك الخارجي و محاسب المعتمد حيث تتوافق هذه المنهجية مع طبيعة هذا الموضوع.

حدود البحث:

البعد المكاني : تمت دراستنا على مستوى البنك الخارجي الجزائري وعلى مستوى مكتب محافظ الحسابات.

البعد الزمني: ثلاثة أشهر بداية من شهر مارس لغاية نهاية شهر ماي من سنة 2024

هيكل البحث : للوصول للأهداف المرجوة من البحث قسمنا البحث لفصلين:

فصل نظري و فصل تطبيقي، حيث خصص الفصل الاول كإطار عام حول التجارة الخارجية والبنوك التجارية، اما الجزء الأخير منه فخصص للمعالجة المحاسبية للاعتمادات المستندية.

اما الفصل الثاني فتناولها فيه الدراسة ميدانية التي كانت بين البنك الخارجي الجزائري و مكتب محافظ الحسابات بولاية مسيلة.

الدراسات السابقة :

الدراسة الأولى : سنان زهير محمد جميل، علي مال الله عبدالله، المحاسبة عن الاعتمادات المستندية وفق النظم المحاسبية العراقية، تنمية الرافدين، العدد، 102، مجلد 3، كلية الإدارة والاقتصاد، قسم المحاسبة، جامعة الموصل، 2011:

يهدف هذا البحث إلى بيان تأثير طبيعة وأهداف المنظمة على إجراءات المحاسبة عن الاعتمادات المستندية من خلال دراسة مقارنة لإجراءات المحاسبة عن الاعتمادات المستندية في النظم المحاسبية في العراق، استند البحث الى الفرضيتين الآتيتين:

هناك اختلاف في إجراءات المحاسبة عن الاعتمادات المستندية وفق النظم المحاسبية الموحدة في العراق. إن اختلاف آلية تنفيذها وأنواع الاعتماد المستندية المستخدمة من قبل المنظمات العراقية بعد عام 2003 عما كانت عليه سابقاً أدت إلى قصور إجراءات المحاسبة عليها.

وقد توصل البحث إلى مجموعة من الاستنتاجات أهمها، إن اختلاف أساس المحاسبة عن المصروفات المعتمد في النظام المحاسبي الحكومي عنه في النظام المحاسبي الموحد أدى إلى اختلاف إجراءات المحاسبة عن الاعتمادات المستندية بين النظامين.

الدراسة الثانية : قسوري فهمه، المسؤولية في الاعتماد المستندي، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه علوم الحقوق، تخصص قانون خاص، كلية الحقوق و العلوم السياسية، قسم الحقوق، جامعة خيضر بسكرة، 2013-2014:

تهدف هذه الدراسة إلى أنها لديها أهمية بالغة في دراسة قانونية خاصة من الناحية النظرية والعلمية في بيان مدى ملائمة القواعد لتكييف العلاقات التعاقدية في الاعتماد المستندي، وقد توصلت هذه الدراسة أن الاعتماد المستندي يعد من أهم العمليات الائتمانية التي تباشرها المصارف والأكثر انتشاراً في نطاق التجارة الدولية نظراً للمزايا التي يحققها في توفير عنصر الثقة لدى أطرافه البائع والمشتري بواسطة البنك فاتح الاعتماد والبنوك الوسيطة المعززة والمنفذة للاعتماد.

الدراسة الثالثة: محمد يوسف بعيو، دور البنك المراسل في تبليغ خطاب الاعتماد المستندي قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير في القانون الخاص، كلية الحقوق، القسم الخاص، جامعة الشرق الأوسط، 2017:

هدفت هذه الدراسة إلى التعرف على الدور الذي يقوم به البنك المراسل (المبلغ) في تبليغ خطاب الاعتماد المستندي، وتم ذلك من خلال التعرف على بيان طبيعة العلاقة بين البنك المراسل وأطراف الاعتماد المستندي، وتحديد التزامات وحقوق هذا البنك تجاه أطراف الاعتماد المستندي وخاصة البنك فاتح الاعتماد، والأمر بفتح الاعتماد، والمستفيد، والبنك المبلغ الآخر، وفي نهاية الدراسة تم التعرف على إخفاقات هذا البنك والجزاء المترتبة على ذلك، كل ذلك من خلال الأصول والأعراف الموحدة النشرة (500) والنشرة (600). توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج كان من أهمها أنه يقع على البنك المبلغ دوراً مهماً في فحص خطاب الاعتماد المستندي والتأكد من صحته الظاهرة، وكذلك فحص المستندات قبل إرسالها إلى البنك المصدر.

الدراسة الرابعة:

Shamsuddeen Musa Aujara, Documentary Letter of Credit Discrepancy and Risk Management in the Nigerian Crude Oil Export, A thesis submitted in partial fulfilment for the requirements for the degree of Doctor of Philosophy, Lancashire School of Business and Enterprise, the University of Central Lancashire, 2019: This study investigates the documentary discrepancy risks within the letter of credit operations in the Nigerian crude oil export. The underlining principles of letter of credit transaction require the Nigerian National Petroleum Corporation (NNPC) to submit the full set of documents to the banks in accordance with the terms and conditions set in the letter of credit for payment. These conditions must reflect the underlying sales contract as well as the Uniform Customs and Practice (UCP 600) that governs the letter of credit transaction. Presenting non-compliant documents to the bank remains the global phenomenon among international traders.

Finally, the findings indicate the risk treatment used in managing the causes and effects of the discrepancy risks. The study may have significant impact for the Nigerian crude oil export letter of credit operations.

الفصل الاول :

الاطار المفاهيمي حول التجارة
الخارجية و الاعتماد المستندي



تمهيد :

تعتبر التجارة الخارجية ضرورية للتكامل الاقتصادي العالمي، مما يسمح للشركات بالوصول إلى أسواق وموارد جديدة، ويعد خطاب الاعتماد أداة مالية حيوية في التجارة الدولية، مما يضمن الدفع الآمن والموثوق بين المشتريين والبائعين.

سنحاول في هذا الجزء من العمل توضيح كل من، التجارة الخارجية، خطابات الاعتماد، والعمليات المحاسبية، والعلاقة بينهم لتسهيل العمليات التجارية الدولية بسلاسة وأمان. ومن هذا المنطلق يتطرق هذا الفصل:

- مدخل حول التجارة الخارجية و البنوك التجارية؛
- مدخل عام حول اعتمادات المستندية؛
- اجراءات الاعتماد المستندي و محاسبته.

المبحث الأول: الإطار المفاهيمي حول التجارة الخارجية و البنوك التجارية:

تلعب التجارة الخارجية دورًا حيويًا في تعزيز وتطوير النمو الاقتصادي من خلال تسهيل تبادل السلع والخدمات عبر الحدود الدولية، وتعتبر البنوك التجارية جزءًا أساسيًا وفعالًا في النظام الاقتصادي وأداة قوية لنجاح التجارة الخارجية، حيث تقدم مجموعة من الخدمات المالية التي تدعم وتؤمن المعاملات التجارية الدولية، من خلال تقديم التمويل وضمانات الدفع، مما يقلل من المخاطر التي تواجه الشركات عند التعامل عبر الحدود. كما توفر أدوات مالية مثل خطابات الإعتداد، التي تضمن للبائعين استلام مدفوعاتهم بمجرد استيفاء جميع الشروط المتفق عليها، مما يعزز الثقة بين الأطراف التجارية ويسهم في استقرار وفعالية العمليات التجارية الدولية.

المطلب الأول: مدخل عام حول التجارة الخارجية

تلعب التجارة الخارجية دورًا حيويًا في تنويع الأسواق، زيادة التنافسية، وتحسين جودة الحياة، مما يؤدي إلى التنمية و الأزدهار الاقتصادي.

الفرع الأول : تعريف التجارة الخارجية وأهميتها

أولاً: تعريف التجارة الخارجية

تعددت آراء و مفاهيم حول التجارة الخارجية في عصرنا الحالي، وذلك لعدة أسباب منها التاريخية ومنها الطبيعية:

قد عرفت التجارة الخرجية قديما بأنها "أهم صورة للعلاقات الاقتصادية التي تجري بمقتضاها تبادل السلع والخدمات بين الدول في شكل صادرات و واردات". (حسام، 2002، صفحة 14)

وعرفت أيضا بأنها " المعاملات التجارية الخارجية في صورها الثلاثة المتمثلة في انتقال السلع والخدمات ورؤوس الأموال، تنشأ بين أفراد يقيمون في وحدات سياسية مختلفة، أو بين حكومات ومنظمات اقتصادية تقطن في وحدات سياسية مختلفة". (العصار، 2002، صفحة 12)

التجارة الخارجية "هي عملية انتقال السلع والخدمات بين الدول والتي تنظم من خلال مجموعة من السياسات والقوانين والأنظمة التي تعقد بين الدول، وتعتبر من علم الأقتصاد الجزئي كونها تهتم بالوحدات الجزئية مثل التصدير والأستيراد وما الى ذلك". (علي الزبون، 2019)

كما تعتبر التجارة الخارجية "هي أداة أساسية لتحقيق التنمية الشاملة، فهي تساهم في رفع معدلات النمو الاقتصادي لأي بلد كان، وذلك من خلال توزيع الأنشطة الصناعية للبلد، بالإضافة إلى جلب الإستثمارات الأجنبية التي لها مساهمة هي أيضا في التنمية من خلال عوامل الإنتاج المختلفة التي تتبعها" (شيبان و بن زكري بن علو ، 2019، صفحة 385)

التجارة الخارجية هي "أحد فروع علم الإقتصاد التي تختص بدراسة المعاملات الإقتصادية الدولية ممثلة في حركات السلع، الخدمات ورؤوس الأموال بين الدول المختلفة فضلا عن سياسات التجارة التي تطبقها دول العالم للتأثير في حركات هذه المعاملات بين مختلف الدول." (محمد، 2011، صفحة 8)

مما سبق، نرى أن التجارة الخارجية تمثل صورة للعلاقات الإقتصادية بين عدة دول، والتي تتجسد في حركة و انتقال السلع والخدمات ورؤوس الأموال بينها، وذلك تحت سياسات وقوانين و أنظمة اقتصادية محددة.

طرحت تساؤلات كثيرة حول العلاقة التي تجمع مصطلح التجارة الخارجية و التجارة الدولية :

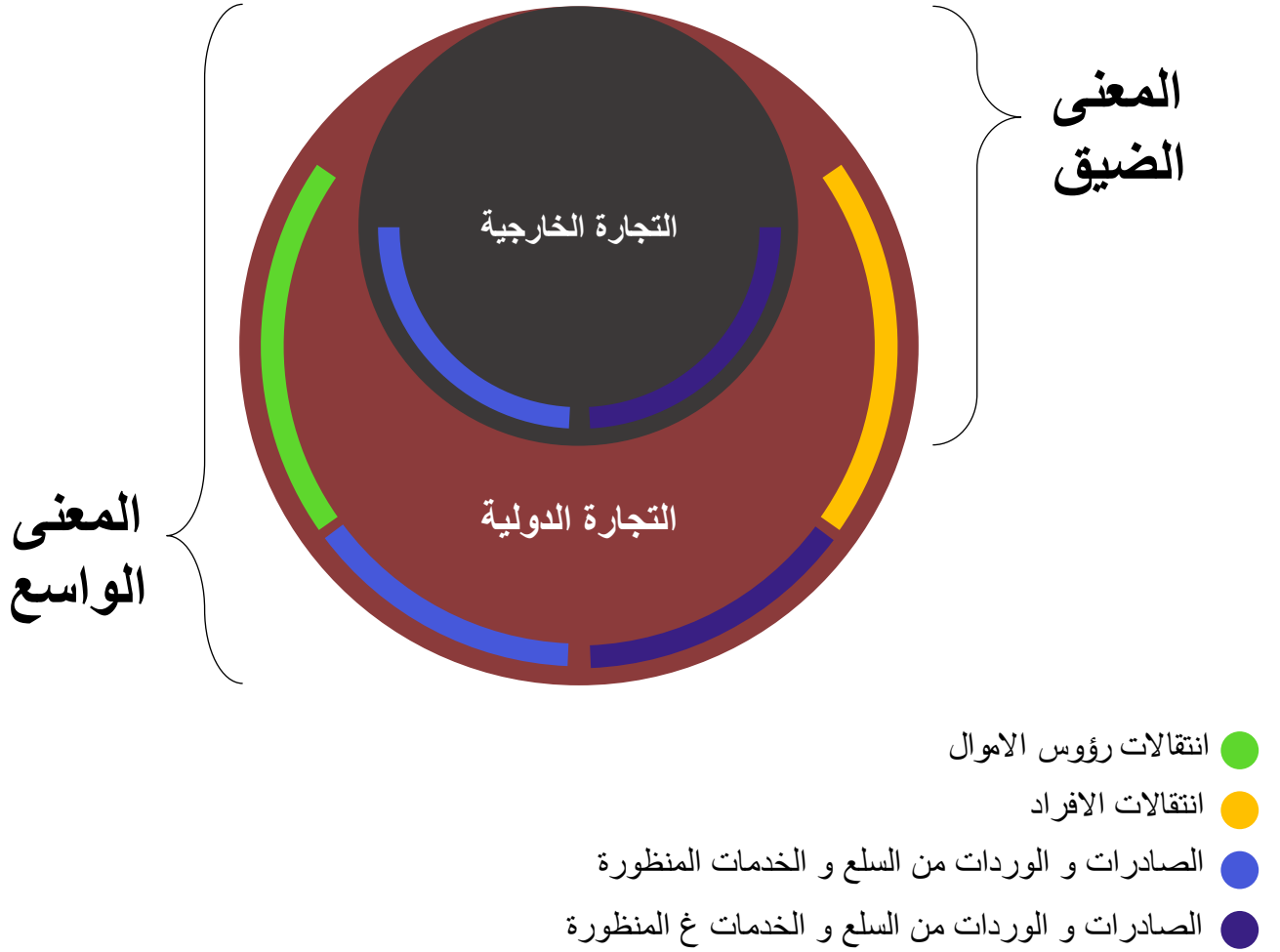
"إن مصطلح "التجارة الخارجية" (foreign trade) له تباين كبير في الرأي حول نطاق مضمونه و للصور التي يتألف منها. وفي هذا الخصوص يمكن التفرقة بين مصطلح التجارة الخارجية بمعناها الضيق و مصطلح التجارة الخارجية بمعناها الواسع" (سامي عفيفي، 1991).

ويغطي اصطلاح التجارة الخارجية بالمعنى الضيق كلا من الصادرات و الواردات المنظورة و غير المنظورة ، في حين يغطي اصطلاح التجارة الخارجية بالمعنى الواسع كلا من :

- الصادرات و الواردات غير المنظورة السلعية.
- الصادرات و الواردات غير المنظورة الخدمية.
- الهجرة الدولية اي انتقالات الأفراد بين دول العالم المختلفة.
- الحركات الدولية لرؤوس الأموال اي انتقالات رؤوس الأموال بين دول العالم المختلفة.

ومن هذا الصياغ يتبادر في الأذهان أن التجارة الخارجية والتجارة الدولية لها علاقة تكاملية كما يبين الشكل التالي:

شكل رقم (1-1): علاقة التجارة الخارجية بالتجارة الدولية



المصدر: من اعداد الطالبين اعتمادا على التعاريف السابقة

ثانيا: أهمية التجارة الخارجية

تعد التجارة الخارجية من القطاعات المهمة في أي مجتمع من المجتمعات، سواء كان ذلك المجتمع متقدما أو ناميا، فالتجارة الخارجية هي التي توفر للمجتمعات المختلفة السلع و الخدمات، التي لا يمكن انتاجها محليا او تلك التي تحصل عليها من الخارج، بتكلفة أقل نسبيا من تكلفة انتاجها محليا، أي تقوم بتغطية النواقص التي تعاني منها الدول كالسلع و الخدمات..

لذا فإن التجارة الخارجية تتيح إمكانية الحصول على المزيد من السلع و الخدمات، ومن ثم تساهم في زيادة مستوى رفاهية دول العالم.

الفرع الثاني: هيكل التجارة الخارجية و أسباب قيامها:

اولا : هيكل التجارة الخارجية

للتجارة الخارجية دور هام في كل اقتصاديات دول العالم المختلفة، سواءا من خلال نشاط الاستيراد بتوفير كل ما يحتاجه البلد من السلع والخدمات، أو من خلال عملية التصدير وتمكنه من التخلص من فوائض السلع والخدمات، لذا تعتبر الصادرات والواردات أساس التبادل التجاري:

التصدير: أن التصدير عبارة عن بيع للمنتجات من دولة لأخرى، وفق نظام معترف به وقوانين ونظم تدعم الاستيراد من جانب الدول المستهلكة والتصدير من جانب الدول المصدرة. (بغيان، 2019، صفحة 11)

الاستيراد: وهو عبارة عن الشراء من خارج الحدود الجغرافية للبلد المستورد، وهو الإنفاق الكلي، حيث يؤدي الاستيراد نفاقها على السلع والخدمات الأجنبية، الأمر الذي يضاعف من تيار الإنفاق في الداخل ويزيد قوة في الخارج. (يونسي، 1999، صفحة 2)

الصادرات	الواردات
الصادرات المنظورة تتمثل في السلع الملموسة،	الواردات المنظورة تتمثل في السلع الملموسة
الصادرات غير المنظورة تتمثل في الخدمات.	الواردات غير المنظورة تتمثل في الخدمات

ثانيا: أسباب قيام التجارة الخارجية

يرجع تفسير أسباب قيام التجارة الخارجية بين الدول إلى جذور المشكلة الإقتصادية، أو ما يسميه الإقتصاديون بمشكلة الندرة النسبية. من الحقائق المسلم بها في عالم اليوم أنه مهما اختلفت النظم السياسية في دول العالم المختلفة فإنها لا تستطيع اتباع سياسة الاكتفاء الذاتي بصورة كاملة ولفترة طويلة من الزمن، اتباع هذه السياسة يدفع الدول إلى محاولة إنتاج كل احتياجاتها، على الرغم من أن ظروفها الاقتصادية والجغرافية قد لا تمكنها من ذلك. ومهما كان ميل أي دولة لتحقيق هذه السياسة، فإنها لا تستطيع أن تعيش في عزلة عن الدول الأخرى، إذ أن الدول، كالأفراد، لا يمكنها إنتاج كل ما تحتاجه من السلع. (الجمال، 2014)

تقام التجارة على عدة أسباب، هي:

- لا تستطيع أي دولة تحقيق الإكتفاء الذاتي نظراً لعدم التوزيع المتكافئ لعناصر الإنتاج بين الدول المختلفة.
- التخصص الدولي، كما بينا أن الدول لا تستطيع أن تعتمد على نفسها كلياً في إشباع حاجات أفرادها وذلك بسبب التباين في توزيع الثروات الطبيعية والمكتسبة بين دول العالم، لذلك يجب على كل دولة أن تتخصص في إنتاج بعض السلع بتكاليف أقل وكفاءة عالية.
- اختلاف الميول والأذواق لدى الشعوب من خلال رغبتهم في الحصول على السلع المنتجة في الدول الأخرى.

المطلب الثاني: مدخل عام حول البنوك التجارية

تُعتبر البنوك ركيزة أساسية يعتمد عليها أي بلد في تطوير وتنمية اقتصاده، حيث تلعب دوراً فعالاً في ربط العمليات الاقتصادية والتجارية من خلال تمويل كافة القطاعات المختلفة مثل التجارة، الصناعة، الزراعة.... احتلت البنوك أهمية كبيرة و تزداد أهميتها مع تطور البيئة الخارجية لها، خاصة أنها تقوم بتزويد القطاعات و المشاريع المختلفة بشكل عام بالتمويل المطلوب لمواكبة التطور المستمر في عصرنا هذا.

الفرع الأول: تعريف البنك التجاري ووظائفه:

أولاً: تعريف البنوك التجارية:

- تدل كلمة بنك او مصرف "على تلك المؤسسة التي تقوم بتجميع المدخرات في شكل ودائع و تقديمها الى المحتاجين اليها، خاصة المستثمرين، في شكل قروض. وتأخذ نظير هذا العمل مقابل يتمثل في الفرق ما بين الفائدة، المستحقة للمودعين، و الفائدة المدينة، التي تدفعها المقترضون، ويتمثل المقصود عند استعمال كلمة "بنك" هو البنك التجاري. وهذا الأخير يغطي نشاطه الأجل القصير، سواء في مجال تجميع الموارد او في مجال تخصيص هذه الموارد." (بن فرج و حسين ، 2019، صفحة 9)

- عرف المشرع الأمريكي البنك بأنه "منشأة حصلت على تصريح للقيام بأعمال البنوك من الحكومة المركزية او من حكومة الولاية التي تباشر فيه نشاطها." (ظاهر و سعادة، 2010، صفحة 19)

- البنوك التجارية "تلك التي تقوم بقبول الودائع تدفع عند الطلب أو لأجل محددة. وتزاول عمليات التمويل الداخلي والخارجي وخدمته بما يحقق أهداف خطة التنمية ، ودعم الاقتصاد القومي ، وتباشر عمليات تنمية الادخار والاستثمار المالي في الداخل والخارج، بما في ذلك المساهمة في إنشاء المشروعات وما تستلزمه من عمليات مصرفية وتجارية ومالية، وفقاً للأوضاع التي يقرها البنك المركزي." (يامن، 2011)

من هذه المفاهيم يتضح لنا ان البنك هو منشأة لها تصريح من الحكومة، التي تباشر فيها نشاطها ويكون اما أساسي او اعتيادي كقبول الودائع و الإقتراضات او استثمار تلك الأموال في تقديم القروض، حيث يكون المقابل في الفرق بين الفائدة، فائدة مستحقة للمودعين وفائدة للمقرضين.

ثانياً: وظائف البنك التجاري: ادى التقدم الإقتصادي إلى تشعب الوظائف و المهام المنوطة بالبنوك التجارية، حيث يمكن التمييز بين نوعين من الوظائف:

وظائف تقليدية : (ظاهر و سعادة، 2010، الصفحات 21,22)

- قبول الودائع وفتح حسابات
- تمويل التجارة الخارجية
- تقديم القروض والتسهيلات الائتمانية
- خدمات أمناء الإستثمار
- خصم الأوراق التجارية
- خدمات النفع العام
- بيع وشراء الأوراق المالية

وظائف حديثة : اتسعت أعمال البنك التجاري و ازدادت نشاطاتها، حيث تغيرت النظرة للبنك من انه مجرد مكان لتجميع الأموال و اقراضها الى مؤسسة مالية، تلعب دورا هاما في خدمة الاقتصاد و التنمية: (السعودي، 2014، صفحة 41)

- فتح الإعتمادات المستندية
- دفع الحوالات البرقية و البريدية
- خدمة البنك الآلي.
- شراء و بيع العملاء الأجنبية.
- تمويل الاسكان الشخصي.
- خدمات البطاقة الائتمانية.
- ادخار المناسبات.
- تحويل العملات للخارج

الفرع الثاني: اقسام البنك التجاري

هناك أقسام داخلية التي تكون مسؤولة عن تنظيم سير العمل في البنك، و تحدد مستوياته التنظيمية وفقا للهيكل التنظيمي المقرر للبنك، و الذي يحدد بدوره الصلاحيات، و المسؤوليات لجميع أقسام البنك كوحدة تنظيمية واحدة : (الناغى، 2007، الصفحات 74,75)

أقسام داخلية:

- ☞ قسم الحسابات العامة
- ☞ قسم القضايا
- ☞ قسم شؤون العاملين
- ☞ قسم المراجعة والحساب الآلي
- ☞ قسم البحوث
- ☞ قسم الحفظ

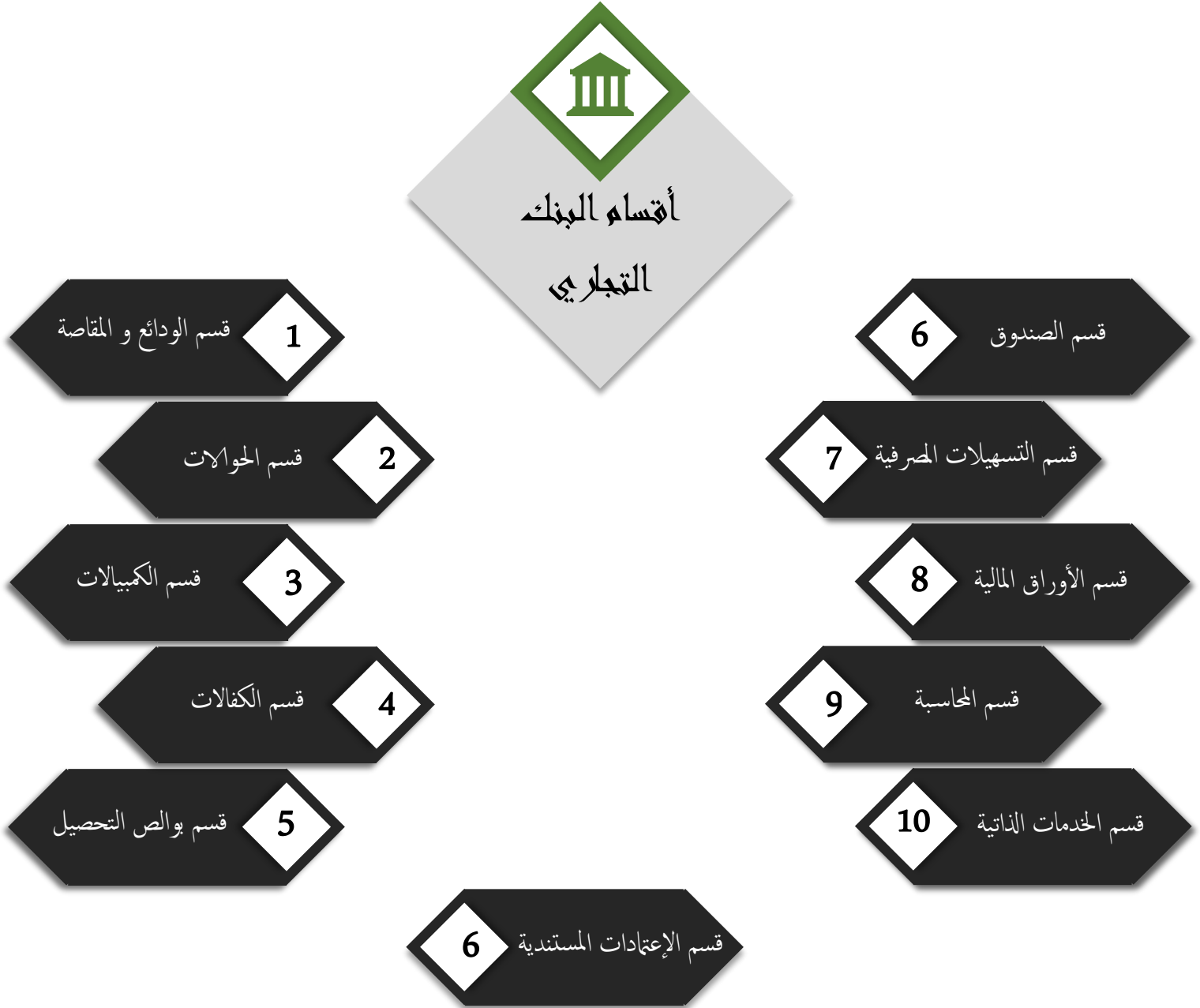
أقسام خارجية: من أهمها: (ظاهر و سعادة، 2010، الصفحات 23,24)

- ☞ قسم الودائع و المقاصة
- ☞ قسم الحوالات

- ☞ قسم الكمبيالات
- ☞ قسم الكفالات
- ☞ قسم بوالص التحصيل
- ☞ قسم الصندوق
- ☞ قسم التسهيلات المصرفية
- ☞ قسم الاوراق المالية
- ☞ قسم المحاسبة
- ☞ قسم الخدمات الذاتية
- ☞ قسم الاعتمادات المستندية

يمكن تلخيص أقسام بنك تجاري في الشكل الآتي:

شكل رقم (1-2): أقسام البنك التجاري



المصدر: من اعداد الطلبة بالإعتماد على البيانات السابقة

المبحث الثاني: مدخل عام حول الإعتامد المستندي

يعد الإعتامد المستندي من وسائل الدفع الأكثر استعمالاً في التجارة الخارجية، لتمييزه بالسرعة والأمان وتوفير السيولة النقدية، وكونه يتم بضمان من البنك، حيث يعطي لكل من المصدر والمستورد الخيار قبل الإتفاق على النوع والكيفية التي تتم بها التسوية التجارية، والتي تسمح بتنسيق وقت الدفع مع التسليم.

المطلب الأول: تعريف الإعتامد المستندي و خصائصه:

الإعتامد المستندي هو عبارة عن خطاب ضمان صادر من بنك المستورد الى بنك المصدر لدفع قيمة المستندات كئمن للبضاعة وغيرها، يكون له تاريخ معين للدفع، ويتم التعامل بين البنك المستورد والبنك المصدر بالمستندات فقط، كما ان له خصائص تبرز ضمان و إئتمان هذه المستندات.

الفرع الأول: تعريف الإعتامد المستندي

- الإعتامد المستندي "هو تعهد يتقدم به بنك (فاتح الإعتامد) بأمر من الزبون و لحسابه بدفع قيمة البضاعة الى المصدر مقابل تسليم المستندات الموافقة للبضاعة موضوع الإعتامد المفتوح . ولذلك فإن الإعتامد المستندي هو عبارة عن قرض بالتوقيع، اذ ان البنك يقدم ضمانا للمستورد تجاه المصدر هو قرض مرهون بالبضاعة". (بن فرج و حسين ، 2019، صفحة 109)

- الإعتامد المستندي "هو تلك العملية التي يقبل بموجبها بنك المستورد أن يحل محل المستورد في الإلتزام بتسديد وارداته لصالح المصدر الأجنبي عن طريق البنك الذي يمثله مقابل استلام الوثائق أو المستندات التي تدل على أن المصدر قد قام فعلا بإرسال البضاعة المتعاقد عليها" (شريط، 2018، صفحة 2018)

- إن كلمة الإعتامد يقصد بها "قرض أما المستندي فيعني بها تلك المستندات والوثائق المرتبطة بالعملية التجارية، الممولة عن طريق القرض، والإعتامد المستندي هو ترتيب مصرفي بين بنكين أو أكثر في شكل تعهد مكتوب تعمل في بنوك مصدرة الاعتمادات المستندية بناء على تعليمات عملائها." (بودينار و بلغيث، 2022، الصفحات 875,876)

إذن يمكن استخلاص أن الإعتامد المستندي يعتبر أداة تعهد وضمان بين المستورد و المصدر، بحيث على المستورد التزام بالدفع و على المصدر تسليم البضاعة المتفق عليها في عقد البيع.

الفرع الثاني: خصائص الإعتدالم المستندي

يتسم الإعتدالم المستندي بعدة خصائص تبرز بوضوح من خلال أطرافه والعلاقات المتعددة التي تربط بينهم، وتتمثل هذه الخصائص في:

- **الخروج عن قاعدة نسبية أثر العقد:** يعني مبدأ نسبية أثر العقد انصراف اثار العقد الى أطراف العلاقة التعاقدية، ذلك أن العقود لا تنفع و لا تضر غير عاقيدها. يتضمن عقد الإعتدالم المستندي تعهدا مباشرا صادرا من البنك تجاه المستفيد بالوفاء بقيمة البضاعة مقابل قيام المستفيد بتقديم المستندات في المهلة المتفق عليها، هذا التعهد من البنك يشير الى أن تعهد البنك هو التزام أصيل و ليس التزاما تابعا.
- **استقلالية التزام البنك تجاه المستفيد :** إن التزام البنك الفاتح للإعتدالم في عقد الإعتدالم المستندي التزاما مستقلا عن كل العلاقات التعاقدية، فهو مستقل عن عقد الأساس محور عملية الإعتدالم المستندي من جهة، ومن جهة ثانية فهو مستقل عن الأطراف المتعاقدة الأخرى المتعاقدة من المشتري أمر، وبائع مستفيد. (فرج، 1992، صفحة 312)
- **خاصية الضمان :** يضمن الإعتدالم المستندي للمشتري بأن يستلم البضاعة بذات الشروط التي تعاقدها معها مع المصدر، وبالمقابل فإنه يضمن للبائع بأن يستوفي ثمن البضاعة و ذلك مقابل تقيده بالشروط الموضوعية في خطاب الإعتدالم باعتبار أن التزام المصرف تجاهه نهائي و مباشر و مستقل عن قيد البيع الذي يرتكز عليه. (فاعور، 2006، الصفحات 24,25)
- **خاصية الائتمان :** ان الإعتدالم المستندي يلعب دورا مهما من ناحية الائتمان سواء كان بالنسبة للمشتري (المستورد) او البائع(المصدر).
- **بالنسبة للمشتري :** تمكنه من الحصول على تسهيلات مصرفية متمثلة بعدم التسديد للمصرف حتى يتأكد من سلامة و صحة المستندات، كما تمكنه من بيع البضاعة حتى قبل استلامها.
- **بالنسبة للبائع :** يستطيع الحصول على قيمة الإعتدالم بمجرد تقديمه المستندات المطلوبة للمصرف و أبرزها سند الشحن الذي يثبت شحن البضاعة، أي تكون البضاعة قد خرجت من حوزته و أصبحت في طريقها الى المشتري. يمكنه خصم الكمبيالات المسحوبة على المصرف قبل حلول موعد استحقاقها

المطلب الثاني: أطراف الإعتدالم المستندي وأنواعه:

الفرع الأول: أطراف الإعتدالم المستندي

يشترك في الإعتدالم المستندي أربعة أطراف، هي:

- **المشتري:** هو الذي يطلب فتح الإعتدالم، ويكون الإعتدالم في شكل عقد بينه وبين البنك فإتح الإعتدالم، أي النقاط التي يطلبها المستورد من المصدر.
- **البنك فإتح الإعتدالم:** هو البنك الذي يقدم إليه المشتري طلب فتح الإعتدالم، حيث يقوم بدراسة الطلب. وفي حالة الموافقة عليه وموافقة المشتري على شروط البنك، يقوم بفتح الإعتدالم ويرسله إما إلى المستفيد مباشرة في حالة الإعتدالم البسيط، أو إلى أحد مراسليه في بلد البائع في حالة مشاركة بنك ثاني في عملية الإعتدالم المستندي.
- **المستفيد:** هو المصدر الذي يقوم بتنفيذ شروط الإعتدالم في مدة صلاحيته. وفي حالة ما إذا كان تبليغه بالإعتدالم معززا من البنك المراسل في بلده، فإن كتاب التبليغ يكون بمثابة عقد جديد بينه وبين البنك المراسل، وبموجب هذا العقد يتسلم المستفيد ثمن البضاعة إذا قدم المستندات وفقا لشروط الإعتدالم.
- **البنك المراسل:** هو البنك الذي يقوم بإبلاغ المستفيد بنص خطاب الإعتدالم الوارد إليه من البنك المصدر للإعتدالم في الحالات التي يتدخل فيها أكثر من بنك في تنفيذ عملية الإعتدالم المستندي كما هو الغالب. وقد يضيف هذا البنك المراسل تعزيزه إلى الإعتدالم، فيصبح ملتزما بالالتزام الذي التزم به البنك المصدر وهنا يسمى بالبنك المعزز. (حيثالة و زقاي حفيظة، 2018)

الفرع الثاني: انواع الإعتاماد المستندي (Type of Documentary Credits):

يمكن التمييز بين الإعتامادات المستندية غير قابلة للإلغاء والإعتامادات قابلة للإلغاء، على الرغم من أن كل الإعتامادات المستندية التي يتم إصدارها في الوقت الحاضر تقريبًا غير قابلة للإلغاء.

- يمكن تقسيم الإعتامادات المستندية من حيث درجة الالتزام، الى ثلاثة انواع : (koshal, 2017, pp. 15,16)

الإعتامادات المستندية القابلة للإلغاء:

على الرغم من أن (UCP 600) يعترف فقط بمعيار إصدار اعتماد غير قابل للإلغاء، إلا أنه لا يمنع إصدار اعتماد قابل للإلغاء. سيحتاج مثل هذا الائتمان إلى تضمين الشروط والأحكام التي تنطبق على قابلية الإلغاء. وإذا كان تعهد البنك المصدر قابلاً للإلغاء، فلا يكون للمستفيد ضمان بالدفع. ويجوز تعديل هذا الإعتاماد أو حتى إلغاؤه من قبل البنك المصدر "في أي لحظة" و"دون إشعار مسبق للمستفيد.

ومع ذلك، يظل البنك المصدر مسؤولاً عن تعويض البنك المعين عن أي التزام أو تفاوض تم إجراؤه قبل استلام إلغاء الائتمان. عند إصدار الأعتاماد القابل للإلغاء، يجب أن يكون واضحًا لمقدم الطلب كتابيًا أنه سيظل مسؤولاً عن أي دفعة يقوم بها البنك المرشح قبل استلام إشعار الإلغاء.

لا يجوز للبنوك تأكيد الإعتامادات القابلة للإلغاء، كما لا يجوز إصدارها على أنها قابلة للتحويل. يجب على البنك المُبلغ/البنك المُرشح إبلاغ المستفيد عند استلام اعتماد قابل للإلغاء بأنه يخضع للإلغاء في أي وقت يصل إلى آخر تاريخ لتقديم المستندات دون أي موافقة مسبقة من المستفيد.

يجب على البنك المرشح إخطار المستفيد بأي إشعار إلغاء تلقاه من البنك المصدر دون تأخير. ويجب عليه أيضًا إخطار البنك المُصدر بأي التزام بالدفع تعهد به قبل استلام إشعار الإلغاء.

الإعتامادات المستندية غير القابلة للإلغاء:

يعتبر الإعتاماد الخاضع لـ (UCP 600) غير قابل للإلغاء حتى لو لم يرد ذكر لهذا الغرض في الإعتاماد المستندي. لا يمكن تعديل أو إلغاء الإعتاماد غير القابل للإلغاء دون موافقة البنك المصدر والبنك المعزز إن وجد والمستفيد.

الإعتامادات المستندية المؤكدة غير القابلة للإلغاء:

يحمل الإعتاماد المستندي المؤكد تعهدًا محددًا من البنك المعزز، بالإضافة إلى تعهد البنك المصدر بالوفاء أو التفاوض بشأن العرض المتوافق. إذا لم يكن المستفيد راضيا عن تعهد البنك المصدر، فإنه يجوز له أن يطلب

بنك آخر ويفضل أن يكون ذلك في بلده لتأكيد الائتمان، يجب على البنك المصدر أن يأذن أو يطلب من البنك التأكيد ويجب أن يشير الحقل 49 من خطاب الإعتامد إلى "تأكيد" أو "قد يتم الإضافة".

- يمكن تقسيم الإعتامدات المستندية من حيث درجة الإستخدم، إلى:

الإعتامدات القابلة للتحويل :

في الإعتامد القابل للتحويل، يتم إصدار إعتامد ينص على أنه قابل للتحويل لصالح مستفيد مسمى والذي يقوم بدوره بتحويله إلى مستفيد ثانٍ. يجوز تحويل الإعتامد القابل للتحويل إلى أكثر من مستفيد ثانٍ بناءً على طلب المستفيد الأول. في أبسط السيناريوهات، يتم إصدار خطاب إعتامد لصالح المستفيد (البائع/المصدر) الذي هو الشركة المصنعة/المنتجة للبضائع. ويقوم بشحن البضاعة وتقديم المستندات المنصوص عليها والمطالبة بالدفع. ولكن في بعض الأحيان، يقوم المستورد بإدارة أعماله مع وسيط أو وكيل أو تاجر وسيط يقوم بنفسه بشراء البضائع ثم يقوم بتوريدها إلى المستورد. يعمل هؤلاء التجار بهوامش محدودة وبالتالي يبحثون عن مصدر لتمويل مشترياتهم دون تحميل أي عبء على أصولهم وإمداداتهم.

إعتامد مستندي قابل للتجزئة : يمكن ان يتم شحن البضاعة على دفعات، وبالتالي يكون الدفع مجزءا، وهو ما يقتضي تجزئة مبلغ الإعتامد المفتوح حيث هناك و تجزئة مكانية :

- تجزئة زمنية، في نفس الإعتامد المستندي يتم شحن البضاعة على دفعات وفي أزمنة مختلفة، أي أن البضاعة المتفق عليها يتم إرسالها على دفعات غير متزامنة.

في إطار التجزئة الزمنية يمكن الحديث عن إعتامد مستندي قابل للتجديد، ويعتمد هذا النوع عندما يكون التعامل مستمرا ما بين المصدر و المستورد في بضائع محددة.

كما يتم شحن البضاعة دفعة واحدة وفي نفس الوقت، لكن على بواخر مختلفة وفي مدن مختلفة، بل و حتى في وسائل نقل مختلفة، وبالتالي يكون في حوزة المورد عدة سندات شحن (تجزئة مكانية). (بن فرج و حسين

، 2019، صفحة 112)

يمكن تلخيص أنواع الإعتامدات المستندية من خلال المخطط التالي :

شكل رقم (1-3): أنواع الاعتماد المستندي



المصدر: من اعداد الطلبة بالإعتماد على المعلومات السابقة

المطلب الثالث: الوثائق الخاصة بالاعتماد المستندي

بشكل عام يعتمد طلب المستندات في الاعتمادات المستندية على صنف البضاعة ووسيلة الشحن ومكان الوصول، حيث يتم تقسيم الوثائق الخاصة بالاعتماد المستندي الى مستندات رئيسية و ثانوية: (ظاهر و سعادة، 2010، الصفحات 207-210)

الفرع الأول: الوثائق الأساسية:**- الفاتورة التجارية: Commercial invoice**

تعتبر الفاتورة التجارية احدى المستندات الهامة و التي تطلب في جميع الاعتمادات المستندية، و تكون صادرة عن المستفيد، وهي تبين قيمة البضاعة المرسلة و كمية و مواصفات هذه البضاعة. و يطلب عادة تصديق الفواتير التجارية من اي قنصلية في البلد المصدر. وان عدم تصديق لهذه الفواتير يعرض المستورد لدفع الغرامات من قيمة المستندات عند وصولها، وتكون الغرامة حسب نظام الدولة المصدرة.

- بوليصة الشحن Bill of lading :

تطلب بوليصة الشحن في جميع الإعتمادات المستندية، و يعتمد نوع البوليصة على وسيلة الشحن. و تعتبر بوليصة الشحن احدى المستندات الهامة في الإعتمادات المستندية فهي تمثل اقبال استلام و عقد نقل ووثيقة الملكية. و تصدر بوليصة الشحن من شركة النقل بعد استلام البضاعة المراد شحنها و معاينة الطرود من الخارج للتأكد من سلامة التعبئة، و عادة تطلب البنوك بوليصة شحن نظيفة حتى تبين أن الشركة الناقلة استلمت البضاعة العينة سليمة في عابرة الباخرة، ولا يمكن تفريغ البضاعة المشحونة الا في ميناء الوصول.

ويحتوي نص بوليصة الشحن على ميناء الشحن و مكان الوصول و اجرة الشحن و كيفية دفعها

- شهادة المنشأ: Certificate of Origin

تطلب شهادة المنشأ في جميع الاعتمادات المستندية و تصدر عن الغرفة التجارية في بلد المستفيد و الغرض من هذه الشهادة معرفة مكان انتاج او تصنيع البضاعة المستوردة، و يجب تصديق هذه الشهادة بنفس التصديق الوارد في الفاتورة التجارية.

- شهادة التأمين: وهي عبارة عن وثيقة توضح فيها المخاطر التي يجب تغطيتها و تصدر من طرف شركات التأمين وهذا حسب طلب المستورد، وهنا ليس للبنوك مسؤولية على أي خطر لم يؤمن و يأخذ شهادة التأمين كما هي بدون أية مسؤولية.

الفرع الثاني : الوثائق الثانوية :

- شهادة الوزن Certificate of weight :

تطلب شهادة الوزن في الاعتمادات المستندية التي تعتمد بضاعتها على الوزن مثل السكر و الشاي و الأرز و ماشابه وتصدر عادة عن المستفيد، كما يمكن ان تصدر عن المؤسسات متخصصة في الوزن.

- بيان التعبئة Packing list :

يطلب بيان التعبئة عادة عندما تكون البضاعة غير متجانسة لمعرفة محتويات كل طرد، فمثلا عند استيراد أدوات منزلية وملابس و أحذية في نفس الشحنة تعطى الطرود أرقاما متسلسلة و يذكر في بيان التعبئة أرقام الطرود ومحتوياتها.

- بيان الموصفات Specification list :

إذا كانت البضاعة تعتمد على الحجم والقياسات مثل الخشب و الحديد وما شابه فيطلب عادة بيان الموصفات من ضمن مستندات الإعتدال المستندي لبيان احجام و قياس البضاعة من حيث الطول العرض و السماكة وأية مواصفات أخرى.

- شهادة المعاينة Certificate of surveillance

تصدر شهادة المعاينة عن شركات متخصصة بمجال المعاينة و التفتيش، حيث تقوم شركات المعاينة بمعاينة البضاعة و فحصها قبل الشحن مباشر ولا يجوز أن تتم عملية المعاينة في مخازن المصدر حيث بإمكانه تغيير البضاعة بعد معاينتها، وتتم عادة عملية المعاينة بأختيار عينة عشوائية من البضاعة التي سيتم شحنها و تقدم شركة المعاينة شهادة تسمى شهادة المعاينة وتبين فيها حالة البضاعة التي تم معاينتها و مواصفاتها.

- شهادة صحية Certificate of Health :

تطلب الشهادة الصحية في الإعتدالات المستندية المتعلقة باستيراد المواد الغذائية كالمعلبات و الحليب و مشتقاته او اللحوم و الحيوانات الحية للتأكد من صلاحيتها للاستهلاك البشري او الحيواني.

المبحث الثالث : اجراءات الإعتتماد المستندي و معالجته المحاسبية:

يجب أن تكون هناك اجراءات و معالجة محاسبية يجب التقيد بها بداية من فتح الاعتماد المستندي لغاية تسديد قيمة البضاعة، سنحاول في هذا الجزء تقديم جل الإجراءات المحاسبية حسب كل طرف من أطراف الإعتتماد المستندي.

المطلب الاول : اجراءات الإعتتماد المستندي

أحد الجوانب المهمة جدًا في التجارة الخارجية هو عقد البيع المبرم بين المصدر والمستورد، حيث يحدد عقد البيع تعهد البائع بتقديم البضائع إلى المشتري وتعهد المشتري بالدفع للبائع في المقابل. ليس للبنوك أي دور تلعبه في التفاوض أو إبرام اتصال المبيعات، الطرفان الوحيدان في عقد البيع هما المشتري والبائع.

الفرع الأول: بالنسبة لمقدم الطلب

يكون مقدم الطلب مسؤولاً عن إكمال نموذج طلب خطاب الإعتتماد بشكل صحيح وتجنب أي شروط وأحكام غامضة، وعليهم أن يضعوا في اعتبارهم النقاط التالية: (koshal, 2017, p. 10)

- يجب أن تكون المستندات المطلوبة مطابقة لشروط الفاتورة المبدئية أو عقد البيع المتفق عليه بين البائع والمشتري.
- أي محتوى بيانات محدد يجب أن يكون في المستندات المطلوبة بما في ذلك أي مواصفات تتعلق بالجودة/الكمية/الوزن/الفحص/التعبئة وما إلى ذلك والتي يجب استيفاؤها وإثباتها في المستندات.
- الجهة التي تصدر المستندات المطلوبة.
- لا ينبغي ذكر المسودة تحت حقل المستندات المطلوبة لأن المسودات لها حقل مخصص لذكرها.
- يجب أن تكون وثيقة النقل المطلوبة مطابقة لوسيلة النقل. على سبيل المثال، وسيلة النقل هي البحر ولكن تم طلب فاتورة النقل الجوي.
- يجب أن تكون تفاصيل البنوك المراسلة صحيحة وكاملة.

يجب أن يؤخذ في الإعتبار أنه على الرغم من أن الذي يطلب إصدار خطاب الإعتتماد، هو مقدم الطلب الا ان الأطراف الرئيسية في معاملة خطاب الإعتتماد هي البنك المصدر الذي أعطى تعهدًا مستقلًا بتكريم العرض الذي يتوافق مع شروط و أحكام الإعتتماد، والمستفيد الذي يجب عليه التأكد من تقديم جميع المستندات المنصوص عليها في الاعتماد وأنها تتوافق مع شروط وأحكام الاعتماد.

الفرع الثاني: بالنسبة للمستفيد :

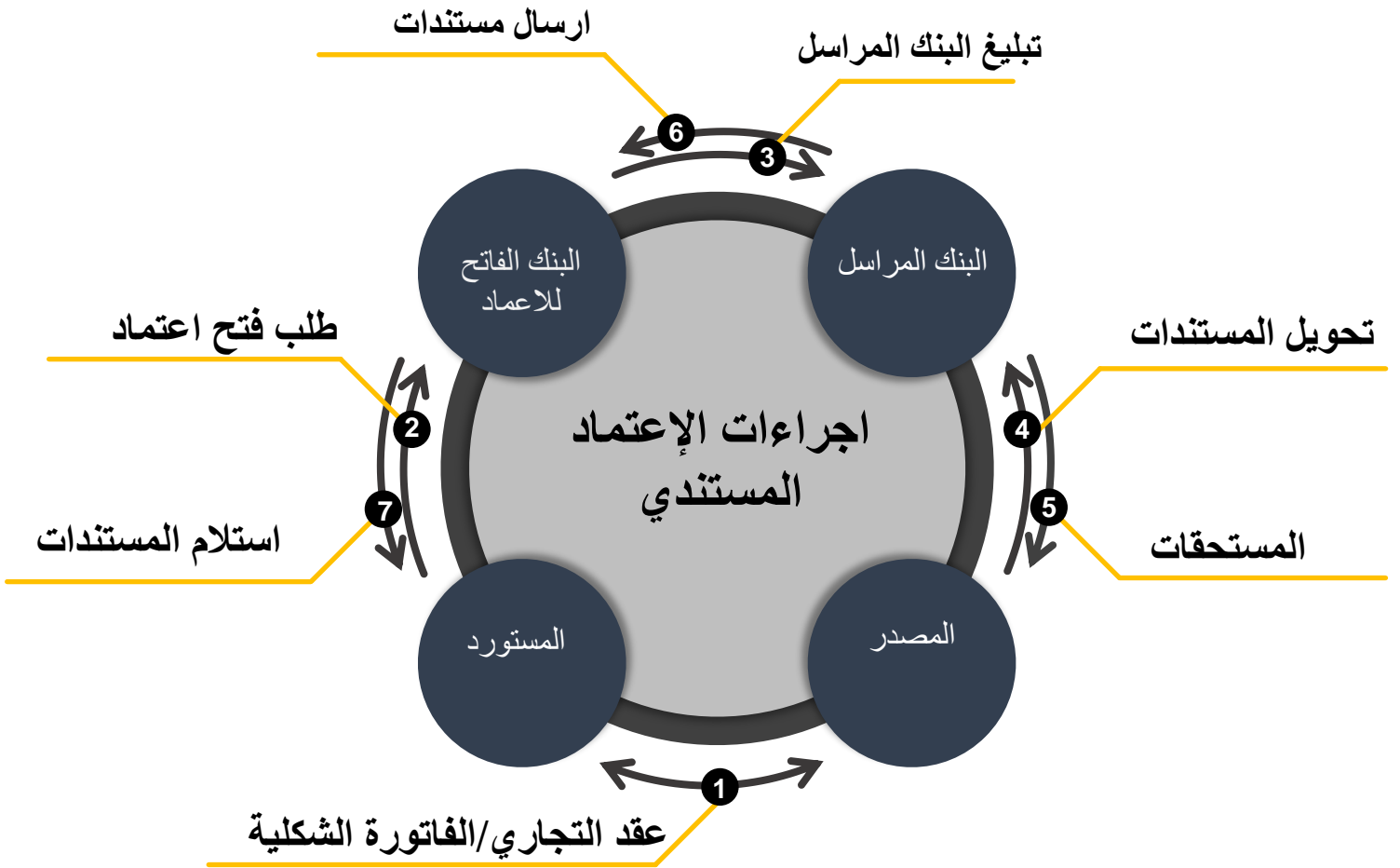
هو البائع الذي يلتزم بتصدير السلعة المتفق عليها، حيث يمكن أن يكون شخص أو مجموعة اشخاص أو شركة، وبصفة عامة فإن المصدر وبمجرد أن يستلم خطاب الإعتدالم فأن عليه بعض الإجراءات التي يجب أن يتقيد بها من بينها: (جمال، 1999، صفحة 36)

- التأكد من صلاحية الإعتدالم المستندي والتأكد من أن مدة صلاحية الإعتدالم المستندي تسمح بتقديم المستندات المطلوبة، ومن ثمة الحصول على حقوقه المالية؛
- التأكد من أن نوع الإعتدالم المستندي و شروطه وضوابطه مقبولة وممكنة؛
- التأكد من أن مواصفات البضاعة من حيث الكمية والجودة والسعر الواردة بالإعتدالم تتماشى ظاهريا مع ما تم الإتفاق عليه في العقد المبرم مع المستورد؛
- التأكد من أن الإعتدالم لا يتضمن أية شروط مخالفة تتعلق بدفع فوائد أو أية أعباء إضافية؛ التأكد من متطلبات التأمين المنصوص عليها صراحة في الإعتدالم؛
- يجب على المصدر أن يتأكد بنفسه أن اسم شركته وعنوانه كما هو وارد بالإعتدالم، كما أنها مكتوبة بشكل واضح ومحدد؛
- التأكد من أن الإعتدالم المستندي يصف بوضوح وبطريقة محددة المستندات التي يتعين على المستفيد تقديمها للحصول على قيمة الصفقة وأنه تتماشى مع ما تم الإتفاق عليه؛
- في الواقع فإن البنك فاتح الإعتدالم يقوم بإرسال خطاب الإعتدالم للمصدر ويطلب موافقته على المضمون والشروط الواردة و ابداء أية ملاحظات وذلك في خلال مدة معينة.

وتبسيطا للعمليات السابقة يمكن تلخيص جميع و ابرز العمليات والمراحل بين جميع الأطراف في

هذا النموذج: (بن فرج و حسين ، 2019، الصفحات 114,115)

الشكل رقم (1-4): اجراءات فتح الاعتماد المستندي



المصدر : من اعداد الطالبين بالاعتماد على المعلومات السابقة

- 1- طلب الشراء من المستورد و ارسال الفاتورة الشكليه (facture proforma) من المصدر
- 2- طلب الزبون (المستورد) من البنك فتح الإعتاماد مستندي لصالح المصدر مرفقا بالفاتورة الشكليه.
- 3- تبليغ البنك المرسل بفتح الإعتاماد لصالح المصدر و يطلب منه تأكيده، والذي بدوره يبلغ المصدر بذلك.
- 4- بعد قيام المصدر بشحن البضاعة لدى شركة النقل يسلم المستندات اللازمة الى البنك المرسل، وتتمثل هذه المستندات فيمايلي، مع الإشارة الى ان المستندات الاولى هي الاساسية في اي اعتماد مستندي:

← الفاتورة

◀ سند الشحن (النقل البحري) او رسالة النقل الجوي او البري.

◀ وثيقة التأمين

◀ شهادة المنشأ

◀ شهادات الوزن و النوعية

◀ السفتجة، وهذا في حالة الإتفاق على تأجيل الدفع، وتحسب السفتجة على البنك

فاتح الإعتاماد لقبولها (يقبلها لانه ضامن أصلا)، وهنا نكون بصددا اعتمادي

مستندي بالقبول

5- يدفع البنك مستحقات المصدر اذا كان الإعتاماد المفتوح يلزم بالدفع فورا و ليس على الحساب

6- يقوم البنك المراسل بأرسال المستندات المذكورة الى البنك المستورد.

7- يشعر بنك المستورد زيونه بوصول المستندات و يسلمها لها، بعد تحصيل مبلغها،حتى يتمكن

من استلام بضاعته على مستوى شركة النقل.

المطلب الثاني: المعالجة المحاسبية للإعتاماد المستندي:

تعدُّ المعالجة المحاسبية أساسية في إدارة الإعتاماد المستندي، حيث تضمن تسجيل وتحليل المعاملات المالية بدقة. تشمل العملية تسجيل فتح الإعتاماد، متابعة المدفوعات، وتسوية المستندات، مما يعزز الشفافية والامتثال للمعايير المالية.

قام المشرع المحاسبي بتحديد مدونة الحسابات الخاصة بالمحاسبة البنكية في النظام رقم 09-04 المؤرخ في 2009/07/23، حيث حدد في هذا النظام الحسابات الرئيسية للبنوك التجارية العاملة في الجزائر (01-02-03-04-05-06-07-09)، ثم الحسابات الفرعية لهذه الأصناف والمكونة من رقمين فقط. تعتمد البنوك الجزائرية كلها على نفس الحسابات الموضحة في هذا النظام، لكنها تختلف في تفرعات الحسابات الفرعية المكونة من رقمين. (الجريدة الرسمية الصادرة بتاريخ: 2009/12/29، العدد 76)

في هذا المطلب، سنتناول طرق المعالجة المحاسبية لكل من البنك المصدر والبنك المراسل.

الفرع الأول: المعالجة المحاسبية بالنسبة لبنك المستورد (إبراهيم، محاسبة البنوك، 2019، الصفحات 73، 80)

أولاً: قبول فتح الإعتاماد :

في هذا القيد يتعهد الزبون بالتسديد لفائدة المستفيد

**	مقابل تعهدات لصالح الزبائن	9029
**	تعهدات لصالح الزبائن	9020
	تعهد الإعتاماد المستندي	

تجميد مبلغ من حساب الزبون و احتساب العمولة:

يتم تسجيل في هذا القيد مبلغ التغطية والمتمثل في حسابات المجمدة بالضمان و العمولة، تخصم من حساب العميل

	**	حسابات جارية		22012
**		حسابات مجمدة بضمان	222	
**		عمولات على عمليات خارج الميزانية	7079	
		تجميد مبلغ التغطية		

ثانيا: تنفيذ الاعتماد :

يتم تسجيل في هذه القيود المبالغ بالعملة الأجنبية و العملة المحلية ثم تسجيل الفرق بينهما المتمثلة في سعر الصرف إما خسارة ح6060/ وإما ربحا ح.7060/

**	**	د/مقابل وضعية الصرف البنك المراسل (بنك المصدر)	121	3695
		الاعتراف بالدين للبنك المراسل		
**	**	د/مقابل وضعية الصرف البنك المركزي	110	3695
		الدفع من البنك المركزي		
		//		
**	**	حسابات مجمدة بضمان د/مقابل وضعية الصرف	3695	222
		التسجيل بالعملة الوطنية في حالة الغطاء (التأمين) = القيمة المطلوبة لشراء العملة		
**	**	حسابات مجمدة بضمان د/مقابل وضعية الصرف	3695	222
**	**	د/الحساب الجاري للعملة بالعملة المحلية	220	
		التسجيل بالعملة الوطنية في حالة الغطاء (التأمين) < القيمة المطلوبة لشراء العملة		

	**	حسابات جارية		22012
	**	حسابات مجمدة بضمان		222
**		مقابل العملة	3695	
		التسجيل بالعملة الوطنية في حالة الغطاء (التأمين) > القيمة المطلوبة لشراء العملة		

الحالة الاولى :

يتم تسجيل في هذه الحالة ربح حيث يسجل الحساب ح/7060 في الجانب الدائن

	**	حسابات جارية		22012
	**	حسابات مجمدة بضمان		222
**		مقابل العملة	3695	
**		إيرادات الصرف	7060	
		تنفيذ الاعتماد		
		التسجيل بالعملة الوطنية في حالة الغطاء (التأمين) > القيمة المطلوبة لشراء العملة		

الحالة الثانية : في حالة ثبت وجود حالة خسارة يتم تسجيل ح/6060 في الجانب المدين

	**	مقابل العملة		3695
**		البنك المركزي	110	
		الدفع من البنك المركزي		
		//		

**	**	حسابات جارية		
**	**	حسابات مجمدة بضمان		22012
**	**	مصاريف الصرف		222
**	**	د/مقابل وضعية الصرف		6060
**	**	تنفيذ الإعتامد	3695	
**	**	التسجيل العملة الوطنية في حالة الغطاء (التأمين) > القيمة المطلوبة لشراء العملة		
**	**	البنك المراسل (بنك المصدر)		121
**	**	د/مقابل وضعية الصرف	3695	
**	**	ترصيد الدين للبنك المراسل		

ثالثاً: إلغاء التعهد :

هو اخر قيد يتم تسجيله في هذه العملية

**	**	تعهدات لصالح الزبائن		9020
**	**	مقابل تعهدات لصالح الزبائن	9029	
**	**	إلغاء التعهد		

الفرع الثاني: المعالجة المحاسبية بالنسبة لبنك المراسل

أولاً: استلام الإشعار بفتح الإعتداد:

عندما يستلم بنك المصدر (المراسل) إشعار من بنك المستورد فاتح (الاعتداد بفتح الإعتداد المستندي لصالح المصدر هو عميل لدى البنك المراسل، يقوم البنك بإبلاغ المستفيد (البائع المصدر) بفتح الإعتداد المستندي، ويقوم بإجراء قيد نظامي بقيمة الإعتداد كما يلي:

**	**	كفالات مقبوضة من المؤسسات المالية مقابل كفالات مقبوضة من المؤسسات المالية	9119	9110
**	**	تسجيل التعهد بعد استلام الإشعار SWIFT من بنك المستورد (بالعملة الأجنبية)		
		//		
**	**	حسابات جارية عمولات على عمليات خارج الميزانية دائنون آخرون	7079	22012
**	**	تسجيل العمولة		

في هذا القيد يتم خصم عمولة من الحساب الجاري للعميل البائع.

ثانيا: تنفيذ الاعتماد

كما اشرنا سابقا فإنه يتم تسجيل في هذه القيود المبالغ بالعملة الأجنبية و العملة المحلية ثم تسجيل الفرق بينهما المتمثلة في سعر الصرف إما خسارة ح/6060/ وإما ربحا ح/7060

**	**	البنك المراسل(بنك المصدر) ح/مقابل وضعية الصرف	3695	121
**	**	الاعتراف بالحق على البنك المستورد		
		//		
**	**	البنك المركزي ح/مقابل وضعية الصرف	3695	110
**	**	التحصيل لدى البنك المركزي		

تجدر الإشارة إلى أنه في حالة التصدير يكون للمصدر الحق في نصف القيمة فقط بالعملة الصعبة والنصف بالدينار وهذا بشرط أن يتم التحصيل في أقل من 120 يوما.

الحالة الاولى :

وجود حالة خسارة يعني تسجيل ح/6060 في الجانب المدين ويسجل القيد كالاتي

**	**	مقابل العملة		3695
**	**	خسائر الصرف		6060
**	**	حسابات جارية	22012	
**	**	عموات عن عمليات الصرف	7069	
		تنفيذ الاعتماد		

الحالة الثانية : في حالة وجود ربح يسجل الحساب ح/7060 في الجانب دائن

		//		
**	**	لبنك المركزي ح/مقابل وضعية الصرف التحصيل لدى البنك المركزي	3695	110
		//		
**	**	ح/مقابل وضعية الصرف حسابات جارية إيرادات الصرف عمولات عن عمليات الصرف تنفيذ الإعتامد	22012 7060 7069	3695
		//		
**	**	ح/مقابل وضعية الصرف البنك المراسل ترصيد الحق	121	3695
		ترصيد التعهد		

في الاخير يقوم البنك بترصيد كل من المدين و الدائن كأخر مرحلة في تسجيل القيود .

الخلاصة:

تعنبر البنوك التجارية من الأدوات الفعالة لما لها دور رئيسي في تطوير وتسهيل المبادلات التجارية ومن المؤشرات القوية الدالة على تطور التجارة الخارجية، حيث تتعامل من خلال تقديم أدوات مالية مثل الاعتماد المستندي، الذي يُعتبر وسيلة أساسية لضمان أمان المعاملات التجارية الدولية، حيث يوفر حماية للبائع والمشتري من خلال ضمان الدفع وتسليم البضائع وفقاً للشروط المتفق عليها.

كما تركيزنا في الجزء النظري من البحث على المعالجة المحاسبية للاعتماد المستندي، واستعراض كيفية تسجيل وتحليل هذه المعاملات المالية بدقة، حيث تساهم المعالجة المحاسبية الصحيحة في توفير معلومات مالية دقيقة وموثوقة تدعم اتخاذ القرارات وتعزز الشفافية والثقة بين الأطراف المتعاملة في التجارة الدولية.

الفصل الثاني:

دراسة ميدانية بين البنك الخارجي
الجزائري و مكتب محافظ الحسابات

تمهيد:

بعد دراستنا للجانب النظري حول الإعتمادات المستندية ومعالجتها المحاسبية، سنحاول دعم دراستنا النظرية بدراسة عملية للتعمق أكثر في الموضوع ومعرفة واقع محاسبة الإعتمادات المستندية وإجراءاتها، كانت دراستنا الميدانية على مستوى البنك الخارجي الجزائري وكالة مسيلة وأيضا مكتب محافظ حسابات بولاية مسيلة لمعرفة كيفية سير العملية بين الطرفين.

لذا سنقسم العمل إلى قسمين خاص بالبنك والقسم الثاني خاص بمكتب محافظ حسابات.

المبحث الأول: تقديم عام للبنك الخارجي الجزائري و مكتب محافظ الحسابات

تمت الدراسة العملية على مستويين، على مستوى وكالة البنك الخارجي بولاية مسيلة ومكتب محافظ حسابات. حيث يعتبر بنك الجزائر الخارجي بنكا ودائعيًا تملكه الدولة ويخضع للقانون التجاري، يقوم بتسهيل العلاقات الاقتصادية مع مختلف دول العالم، ويعتبر من البنوك الأولى التي تحولت إلى مؤسسات مستقلة. أما محافظ الحسابات فهو كل شخص يمارس بصفة عادية و باسمه الخاص و تحت مسؤوليته مهمة المصادقة على صحة حسابات الشركات و الهيئات و انتظامها و مطابقتها لأحكام التشريع المعمول به .

المطلب الأول: تقديم البنك الخارجي الجزائري ووظائفه:

تأسس بموجب مرسوم 67-204 الصادر بتاريخ 01 أكتوبر 1967 برأس مال قدره 20 مليون دينار جزائري. وتحول البنك إلى شركة مساهمة ضمن القانون 88-61 في 12 جانفي 1989، برأس مال قدره 24 مليار دج ، وعدل سنة 2011 إلى 76 مليار دينار جزائري ثم إلى 100 مليار دينار جزائري، تم رفع رأس مال البنك في سنة 2015 إلى 150 مليار دينار، وفي سنة 2019 تم رفعه أيضا إلى 230 مليار دينار.

الفرع الأول: تعريف البنك الخارجي الجزائري:

أولاً: نشأة بنك الجزائر الخارجي - وكالة المسيلة 047- : تم إنشاء وكالة البنك الجزائري الخارجي بولاية المسيلة في مارس سنة 1988، وهي وكالة تابعة إلى المديرية الجهوية بسطيف، وتقع الوكالة في وسط المدينة، حيث تسعى إلى تحقيق عدة أهداف ومهام، يمكن ذكرها كآلاتي:

- محاولة جذب أكبر قدر ممكن من الزبائن، عن طريق تحسين وتسهيل الخدمات البنكية.
- تقديم قروض بنكية متنوعة (قروض استغلالية، استثمارية، استهلاكية، عقارية، القروض الموجهة لدعم وتشغيل الشباب) وتسهيل إجراءات الحصول عليها، وذلك بما يخدم حاجيات الزبائن (أفراد ومؤسسات).
- تحسين الخدمات على مستوى مختلف المصالح في الوكالة، وخاصة تلك المصالح التي تتميز بإقبال عدد كبير من الزبائن (مثل مصلحة الصندوق).

ثانيا: وظائف ومهام البنك الخارجي الجزائري:

- تتلخص وظائف البنك فيما يلي :

- يقوم بالوظائف البنكية وفقا للأسس المصرفية التقليدية المتعلقة بالمخاطر وضمان القروض وتسهيلات الصندوق و السحب على المكشوف، وكذا العمل على خطة الدولة المتضمنة موضوع الائتمان قصير متوسط و طويل الأجل؛

- إقراض المؤسسات الصناعية العامة منها والخاصة؛

- خصم الأوراق التجارية؛

- تمويل عمليات التجارة الخارجية؛

- قبول الودائع من طرف الجمهور ومختلف المؤسسات لإعادة استثمارها؛

- - التدخل في عمليات الصرف الأجل و العاجل؛

- - يلعب دور " البنك المراسل " بالنسبة للبنوك الأجنبية ؛

- - إعطاء الضمانات لكل الأسواق العمومية؛

- - يمنح الائتمان الزراعي للقطاع المسير ذاتيا ويساهم في الرقابة على وحدات الإنتاج.

- من بين الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها، نذكر منها:

- - تحسين التسيير وجعله أكثر فاعلية للتكيف مع التطورات وذلك بإدخال تقنيات حديثة وجديدة في ميدان التسيير والتسويق؛

- - توسيع الشبكة البنكية و تقريبها من الزبائن؛

- - تحسين وتطوير أنظمة المعلومات و الوسائل التقنية؛

- - فرض الرقابة عن طريق تقدير الوسائل المادية والتقنية.

الفرع الثاني : الهيكل التنظيمي للبنك الخارجي:

يقوم البنك الخارجي بوظائفه على أكمل وجه وبصفة متناسقة ومتكاملة تحت التركيبة الإدارية

التالية:

1. مدير الوكالة : يعتبر الممثل الرئيسي للبنك الوطني الجزائري على مستوى ولاية المسيلة، حيث

يتحمل مسؤولية إبرام وتوقيع كل العقود والاتفاقيات ومن مهامه مراقبة جميع المصالح التابعة

للوكالة، وكذلك يقدم تقرير دوريا للمديرية العامة عن إنجاز الأعمال والبرامج المتعلقة بالبنك

نائب مدير الوكالة : يساعد المدير في أداء مهامه, و يخلفه في حالة غيابه

2. سكرتاريا المعاملات (الالتزامات) :

- **قسم المنازعات والشؤون القانونية :** يقوم هذا القسم بمساعدة البنك من الناحية القانونية وكذا متابعة

الحالات المتنازع فيها، ودراسة الشكاوي وطلبات تحصيل الحقوق، وتعين المحامين الذين يقومون بتمثيل

البنك أمام المحاكم، و متابعة تنفيذ الحكم بعد إصداره ؛

- **قسم الكفالات و القروض:** يهتم هذا القسم بتنفيذ الإجراءات و التعليمات بشؤون القرض وفقا للمبادئ

المعتمدة من قبل الإدارة.

3. مصلحة عمليات التجارة الخارجية : تعتبر بمثابة الوسيط بين المتعاملين والأجانب، في عمليات

البيع والشراء (استيراد, تصدير)، وتقوم هذه المصلحة بتحويلات إلى الخارج وعمليات التوطين

(الإقامة) المصرفيون فتح الإعتمادات المستندية للعمليات المتعلقة بالتجارة الخارجية، وهي على

اتصال دائم مع المراسلين بالخارج، ويضم قسم التحويلات الحرة و المباشرة وقسم التوظيف

والقروض المستندي.

4. مصلحة الصندوق : وهي بدورها تنقسم إلى قسمين:

- **قسم الودائع :** ويقوم باستلام طلب لفتح حسابات الودائع وتحديد نوعها، متابعة كل الإجراءات

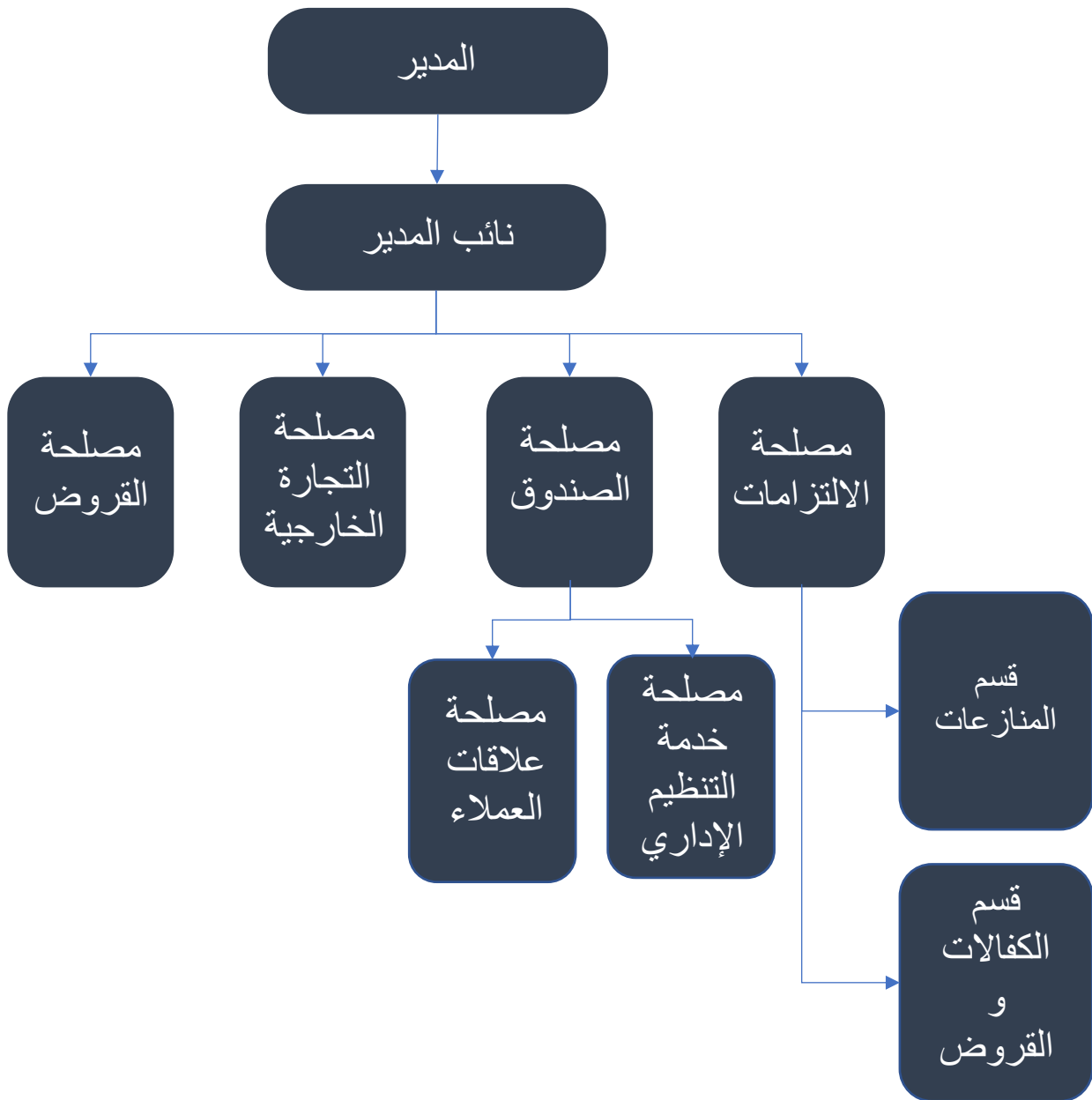
المتعلقة بفتح الحسابات والتأكد من توفير جميع الشروط القانونية ومتابعة عمليات الإيداع والسحب

من الحساب الصالح المودعين ؛

- قسم الدفع والقبض : ويسمى أيضا الشباك و يقوم بقبض و دفع المبالغ النقدية لكافة أنواع العملاء , و تقوم أيضا بإعداد جرد حركة النقد و تسجيلها, العمل على تطبيق الأنظمة والإجراءات المعتمدة من طرف المدير .

5. قسم المحاسبة : يتولى قسم المحاسبة في البنك مسؤولية إدارة جميع العمليات المحاسبية بدقة وكفاءة. حيث يقوم بإحصاء جميع حسابات الاقسام الأخرى.

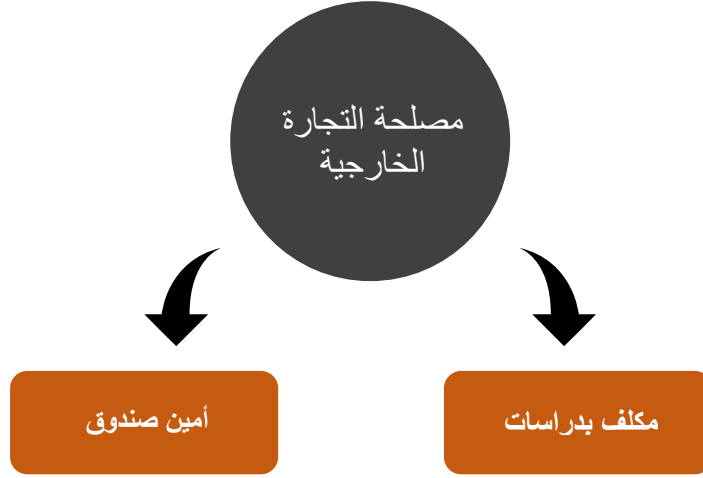
الشكل رقم (2-1) الهيكل التنظيمي للبنك الخارجي لوكالة المسيلة



المصدر : من إعداد الطلبة بناء على معطيات البنك الخارجي الجزائري وكالة المسيلة 047.

أما الشكل الموالي فيوضح التركيبة الإدارية لمصلحة التجارة الخارجية بالبنك:

الشكل رقم (2-2) يوضح الهيكل التنظيمي لمصلحة التجارة الخارجية



المصدر : من إعداد الطلبة بناءا على معطيات البنك الخارجي الجزائري وكالة المسيلة 047.

الفرع الثالث: جمعية الإتصالات المالية العالمية بين البنوك SWIFT

يهدف هذا النظام إلى تقديم أحدث الوسائل العلمية في مجال ربط وتبادل الرسائل والمعلومات بين جميع أسواق المال، من خلال البنوك المسؤولة عن تنفيذ ذلك بمختلف الدول، وبذلك يتمكن المشترك من مقابلة احتياجات العملاء الأجانب والمحليين أيضاً.

أولاً: مزايا SWIFT

- سرعة انجاز الحوالات ووصولها إلى المستفيدين.
- توفير عنصر الامان.
- أقل كلفة بالنسبة للبنك من اساليب التحويل الأخرى.
- النظام يعمل على مدار 24 ساعة.

ثانياً: اجراءات فتح الاعتمادات المستندية الصادرة

يسبق فتح الإعتمادات المستندية عادة اتصالات بين المشتري (المستورد) والبائع (المصدر)، وينتج عن هذه الاتصالات اتفاق مبدئي يذكر فيه نوعية البضاعة والاسعار المتعلقة بها و كيفية الشحن و تاريخه، ويتسلم المشتري نسخة من هذا الاتفاق المبدئي و يأتي به الى البنك لفتح الاعتمادال مستندي بعد ان يكون قد حصل على رخصة استيراد لبضاعة الاعتماد المستندي.

يتم اتخاذ الخطوات التالية لاكمال فتح الاعتماد المستندي:

يتقدم المستورد بطلب الى بنكه لفتح الاعتماد المستندي وذلك بتعبئة نموذج خاص معد لهذه الغاية عادة ويتم تحديد الشروط الخاصة بفتح الاعتماد على ان تكون متوافقة مع الأعراف

و القواعد الدولية للاعتمادات المستندية. فيتم تحديد قيمة الاعتماد و المستندات المطلوبة

و تاريخ الشحن و تاريخ انتهاء الاعتماد و ما الى ذلك. كما يقوم المستورد بالتوقيع على الشروط العامة لفتح الاعتمادات المستندية و يفوض البنك بقيد المصاريف و المدفوعات المتعلقة بالاعتماد على حسابه لدى البنك.

يقوم البنك بدراسة طلب فتح الاعتماد المستندي للتأكد من استيفائه جميع الشروط و البيانات المطلوبة و موافقته لأنظمة المرعية و الاعراف الدولية للإعتمادات المستندية. ثم يقوم البنك بتفريغ معلومات طلب فتح الاعتماد على كتاب الاعتماد المستندي المعتمد من البنك، ويتم التوقيع عليه من قبل المفوضين من البنك

ليتم ارساله الى البنك المراسل في بلد المصدر بعد التأكد من وجود رصيد كاف يغطي التأمينات النقدية و العمولة و المصاريف الاخرى بحساب العميل المستورد.

يتم اقتطاع التأمينات النقدية و العمولة و المصارف البريدية المتعلقة بالاعتماد المستندي من حساب العميل المستورد، و من الجدير بالذكر ان نسب التأمينات النقدية و العمولة قد تختلف من عميل لآخر طبقا لمركزه المالي و خبرة البنك مع هذا العميل ونوع البضاعة المستوردة ووسيلة الشحن. وتحدد هذه النسب عادة عند اعطاء العميل تسهيلات في الاعتماد المستندية.

MT 700 Field Specifications		
Status	Tag	Field Name
M	27	إجمالي التسلسل
M	40A	نموذج الاعتماد المستندي
M	20	رقم الاعتماد المستندي
O	23	الإشارة إلى اخطار مسبق
O	31C	تاريخ الإصدار
M	40E	القواعد المطبقة
M	31D	تاريخ ومكان انتهاء الصلاحية
O	51a	البنك مقدم الطلب
M	50	مقدم الطلب
M	59	المستفيد
M	32B	رمز العملة، المبلغ
O	39A	نسبة التفاوت في مبلغ الاعتماد
O	39B	الحد الأقصى لمبلغ الاعتماد
O	39C	المبالغ الإضافية المغطاة
M	41a	متاح مع... بواسطة
O	42C	مسودات
O	42a	المسحوب عليه
O	42M	تفاصيل الدفع المختلط

O	42P	تفاصيل الدفع المؤجل
O	43P	الشحنات الجزئية
O	43T	إعادة الشحن
O	44A	مكان تولى المسؤولية/الإرسال من.../مكان الاستلام
O	44E	- ميناء التحميل/مطار المغادرة
O	44F	ميناء التفريغ/مطار الوجهة
O	44B	مكان الوجهة النهائية/لنقل إلى.../مكان التسليم
O	44C	أحدث تاريخ للشحن
O	44D	فترة الشحن
O	45A	وصف السلع و/أو الخدمات
O	46A	المستندات المطلوبة
O	47A	الشروط الإضافية
O	71B	الرسوم
O	48	فترة العرض
M	49	تعليمات التأكيد
O	53a	البنك المسدد
O	78	تعليمات إلى بنك الدفع/القبول/التفاوض
O	57a	تقديم المشورة من خلال البنك
O	72	معلومات المرسل إلى المتلقي
O: Optional M: Mandatory		

المطلب الثاني : تقديم مكتب محافظ الحسابات و مهامه

محافظ الحسابات هو الشخص الذي يدقق في صحة المعلومات المقدمة في تقرير مجلس الادارة أو مجلس المديرين حسب الحالة، وفي الوثائق المرسلة إلى المساهمين حول الوضعية المالية للمؤسسة وحساباتها، ويصادق على انتظام الجرد وحسابات المؤسسة والموازنات.

الفرع الأول : تعريف مكتب محافظ الحسابات

يعود مكتب محافظ الحسابات إلى السيد عمرون عبد الكريم الحاصل على شهادة ليسانس تجارة مدرسة عليا، محافظ الحسابات ومحاسب المعتمد من طرف الوزير المكلف بالمالية بقرار اعتماد 0915 ، يقع مكتب عمله في حي التجزئة 579 مسكن بالمسيلة.

أولا : مهام مكتب محافظ الحسابات

إن المكتب ينشط في مجال الميدان المالي والمحاسبي، بحيث يقوم بما يلي:

- مسك المحاسبة والمتابعة الجبائية والمحاسبية للأشخاص الطبيعيين كالمحامي، والأشخاص المعنويون كالمؤسسات، والتصريحات الجبائية الشهرية، وإعداد الميزانيات الختامية والقوائم المالية وكل الأعمال الدورية لزيائنه.
- تقديم خدمات تتمثل في إستشارات جبائية كما تتضمن عمليات الطعن لدى مختلف اللجان (دائرة ولاية).
- يقوم المكتب بالمصادقة على حسابات المؤسسات سواء كانت مؤسسة ذات مسؤولية محدودة أو مؤسسة مساهمة أو جمعيات ثقافية، إجتماعية، أو مهرجانات ولائية.
- يقوم بإعداد خبرات قضائية في مجال المحاسبة وهذا بناء على حكم قضائي صادر من المحكمة أو المجلس يتم من خلاله تعيين خبير في قضية ما.
- كما يقوم بعملية الرقابة القانونية المستقلة وذلك بالإدلاء بشهادته على صحة الحسابات السنوية والتحقق من المعلومات المعطاة في تقرير مجلس الإدارة الخاص بالتسيير، وذلك دون التدخل في تسيير المؤسسة، بالإضافة إلى خدمات التصفية للمؤسسات التي أنهت نشاطها إداريا أو لأسباب أخرى كالإفلاس مثلا.

الفرع الثاني: حالة تعيين محافظ الحسابات في عملية الإعتماد المستندي

- الحالة الأولى:

يعين محافظ الحسابات من طرف البنك عندما يكون المستورد كثير التعاملات مع البنك بالقروض وغيرها، في هذه الحالة يطلب البنك من محافظ الحسابات تقرير للمصادقة على هذه القوائم المالية للتأكد من أن المؤسسة لها القدرة على تسديد المبالغ.

اما في الحالة العادية عند فتح الاعتماد المستندي لا يطلب البنك الخارجي تدخل محافظ الحسابات في اعداد التقارير.

- الحالة الثانية :

يتدخل محافظ الحسابات في هذه الحالة عندما يقع محاسب المؤسسة المستوردة بالوقوع في اخطاء في التسجيل المحاسبي حيث يقوم بتصحيح العمليات المحاسبية.

المبحث الثاني : دراسة حالات عملية

بعد تعرضنا لجميع تفاصيل الاعتماد المستندي من الجانب النظري، سوف نتطرق إلى كيفية سير هذه التقنية تطبيقيا وذلك بدراسة ملف اعتماد مستندي لدى وكالة بنك الجزائر الخارجي 047 - مسيلة - بكل المراحل التي تمر بها العملية انطلاقا من التوطين البنكي إلى مرحلة التنفيذ والتسوية النهائية.

في الحالة محافظ الحسابات سنتطرق الى دراسة دور محاسب المؤسسة في عملية التبويب والمعالجة المحاسبية بعد وصول السلعة الى مكان الشحن وهذا لدى مكتب محافظ الحسابات السيد عمرون عبد الكريم.

المطلب الأول : دراسة حالة على مستوى البنك الخارجي الجزائري

كانت الحالة حول عملية إستيراد، وبتصريح من طرف إطار البنك أنه لم تتم ولا عملية تصدير على مستوى الوكالة. وكانت الحالة تخص متابعة سير عملية إستيراد لمنتوج طلاء السيراميك، حيث نتبعنا إجراءات سير العملية خطوة بخطوة، وكانت إجراءات الإعتماد المستندي كالاتي:

الفرع الأول: فتح الاعتماد المستندي

تتطلب عملية فتح الاعتماد المستندي خطوات وشروط يفرضها البنك ويتقيد بها كل من المصدر والمستورد.

اولا : التوطين البنكي domiciliation bancaire

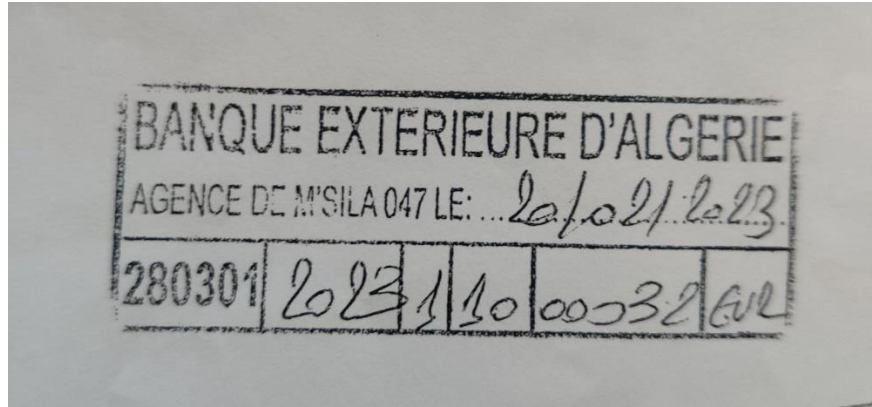
إن إجراء التوطين البنكي المسبق هو أول مرحلة في فتح الاعتماد المستندي، تهدف هذه العملية إلى تحسين جهاز المراقبة وتعميم التسهيلات الإدارية لدراسة عمليات التجارة الخارجية.

وفي دراسة الحالة التي نتطرق إليها في هذا المبحث، بنك المستورد وهو بنك الجزائر الخارجي، الوكالة 047 - مسيلة - لصالح عملية المؤسسة (X)، حيث تقدم ممثل هذه المؤسسة (X) إلى الوكالة 047 قصد القيام بالتوطين البنكي لعملية فتح اعتماد مستندي قصد إستيراد مواد أولية ذات الأصل البرتغالي، حيث قام العميل (X) بملء إستمارة طلب التوطين البنكي وتتضمن هذه الإستمارة ما يلي: (أنظر الملحق رقم 01)

- السجل التجاري للعميل.
- رقم التعريف الإحصائي NIS.
- التعريف الجبائي NIF.
- البريد الإلكتروني، ورقم الهاتف وعنوان الشركة (X) .
- بالإضافة إلى فاتورة أولية تقديرية يحررها المصدر وتتضمن:

- نوع السلعة، رقم الفاتورة، (لمنتوج طلاء السيراميك)
- إسم وعنوان المصدر (الشركة COLORNDA PORTUGAL البرتغال)
- طريقة الدفع (mode de payment)، اعتماد مستندي،
- بنك المصدر المصطلح التجاري لعملية البيع (terme de vente CFR)
- وطبيعة النقل (النقل البحري)

تقوم مصلحة التجارة الخارجية بالوكالة بدراسة الطلب (طلب التوطين البنكي) في فترة لا تتجاوز 48 ساعة بعد المطابقة وصحة المعلومات يتم قبوله وذلك لفتح التوطين إعطاء الزبون رقم التوطين على شكل طابع (cachet un موضوع فوق الفاتورة التقديرية ويتكون هذا الرقم من 07 خانات: (انظر الملحق رقم 02)



الجدول التالي بيان تفصيلي للارقام المدونة في الصورة اعلاه

دليل ولاية المسيلة	28
رقم الاعتماد الخاص ببنك الجزائر الخارجي	03
الرقم الخاص ترتيب الوكالة	01
الثلاثي 01 / السنة 2023	2023,01
طبيعة العقد	10
الرقم التسلسلي لملف التوطين في الثلاثي	00032
رمز العملة الاجنبية التعامل بها	EUR

المصدر من بنك الجزائر الخارجي معلومات من الوكالة (047)

بعدما اصبحت الفاتورة موطننة، شرع البنك باجراء فتح الاعتماد المستندي لعملية الأستيراد

الفرع الثاني : فتح الاعتماد المستندي

لفتح الاعتماد يستلزم طلب فتح الاعتماد المستندي demande d'ouverture de crédit documentaire l'importation ويشمل هذا الطلب على كل المعلومات المتفق عليها في العقد التجاري فضلا عن تحديد رقم التعريف الجمركي وكذا المستندات اللازمة وتتمثل في:

- طلب التوطين خاص بالبنك
- فاتورة شكلية (انظر الملحق رقم 03)
- شهادة اثبات الاحترام في حالة مؤسسة تجارية (انظر الملحق رقم 04)
- نسخة من وثيقة الضرائب يقوم باحضارها من مصلحة الضرائب
- وجود رصيد كاف للعملية بالإضافة الى 10% من مبلغ الفاتورة تحسبا لتغيرات سعر الصرف

يحتوي الطلب على: (انظر الملحق رقم 05)

- رقم الفاتورة المبدئية (Facture proforma N°)
- إسم البنك المستفيد : SANTANDER TOTTA
- نوع الإيعتماد المستندي: مؤكد وغير قابل للإلغاء (Irrevocable et confirme)
- المبلغ الإجمالي بالدولار : 83375,00 EURO
- مدة صلاحية الاعتماد: 3 اشهر
- المصطلح التجاري للعقد : Terme de Vente CFR
- وثيقة السعر : الفاتورة
- وثيقة الشحن : Facture Connaissance
- ميناء الشحن : Portugal- Portugal -
- ميناء التفريغ: ميناء وهران - الجزائر -

تقوم الوكالة بدراسة طلب فتح الاعتماد من كل جوانبه، وبعد قبول فتح الاعتماد المستندي سجل تحت رقم 047 ICD 00011 23 099 وتعتبر هذه الأرقام :

047 : اسم الوكالة

IMPORTATON CREDITS DOCUMENTAIRES : ICD

00011: رقم اعتماد

23 : سنة اعداد

099: رقم العملة المستعملة (أورو)

بعد مرحلة الطلب تأتي مرحلة فتح الاعتماد، يقوم بنك العميل (وكالة BEA 045) بفتح الإعتماد المستندي وإرسال إشعار عبر شبكة السويفت SWIFT لتبليغ بنك المصدر بفتح الإعتماد MT700 : Message d'ouverture ليقوم هذا الأخير بإعلام زبونه والإتفاق على مواصلة العملية.

من ثمة تقوم مديرية العمليات المستندية <DOE>(Direction Des Operations avec l'Etranger)بخصم قيمة عمولات ومصاريف عملية فتح الإعتماد المستندي وذلك بعد تحويل المبلغ الإجمالي إلى ما يقابله بالدينار الجزائري والذي يحدد على أساس سعر الصرف الذي يساوي:

83375,00 EURO : والمبلغ الاجمالي بأورو : 01EURO160,286

يعني : $8337500 * 160,286 = 13363877,77DA$ (انظر الملحق رقم 06.07)اي قيمة الصفقة والمبلغ الأجمالي بالدينار الجزائري $13363877,77DA =$

بعدها تقوم الوكالة باقتطاع العمولات التالية :

مصاريف افتتاح العقد : 3000DA

عمولة الالتزام : $30372,81DA = 2500 - (025\% * 13363877,77)$

مصاريف SWIFT : 3000DA

الرسم على القيمة المضافة %19TVA:

 $6910,83DA = 19\% (30372,81 + 3000 + 3000)$

مجموع مصاريف عمولات فتح الاعتماد المستندي TTC (انظر الملحق رقم 08.09)

 $(3000 + 3000 + 6910,83 + 30372,81) = 43283,64DA$

تسديد مبلغ الفاتورة بعد تنظيم %110 المبلغ الكلي

مبلغ التسديد هو : 12325909,88DA

يسدد مصاريف : $12326.65DA = 1000/12325909,88$

مصاريف TVA19% $2342,06DA = (0,19 * 12326.65)$

مجموع المصاريف : (انظر الملحق رقم 10.11)

$12340578,59DA = (2342,06 + 12326.65 + 12325909,88)$

الفرع الثالث : تنفيذ الاعتماد المستندي

بعد تلقي البنك المصدر SANTANDER TOTTA إشعار بالفتح MT 700 ، يقوم المصدر COLORNDA PORTUGAL بتجهيز السلع و إرسالها، يتحصل على وثائق الشحن وباقي الوثائق المتفق عليها بالإضافة الى الفاتورة النهائية. بعد تجميع جميع الوثائق يوصلها إلى بنكه SANTANDER TOTTA حسب شروط الفتح من أجل فحصها و التأكد من صحتها ومدى موافقتها للشروط المتفق عليها. بعد التأكد من دقتها، تبعث الوثائق الى بنك المستورد وكالة المسيلة BEA 047 الذي بدوره هو الآخر يقوم بفحصها وتدقيقها في مدة لا تتجاوز 05 ايام (انظر الملحق رقم 12)

عند اتمام هذه العملية يقوم البنك وكالة المسيلة 047 بحجز مبلغ فاتورة المقدر 13363877,77D كضمان التسديد المصدر COLORNDA PORTUGAL .

يقوم بنك المستفيد وكالة المسيلة بارسال SWIFT MT 730 الى بنك المورد SANTANDER TOTTA لقبوله شروط المنصوصة في فتح الاعتماد مع اكمال الملف يطلب البنك المورد SANTANDER TOTTA من البنك وكالة المسيلة 047 بتسديد المبلغ عن طريق SWIFT MT 754 (انظر الملحق رقم 13)

يتم إبلاغ المستورد يعني ممثل شركة (x) لإستلام الوثائق لكن بعد أن يحتفظ البنك وكالة المسيلة 047 بنسخة أصلية لكل من الفاتورة وسند الشحن، أما باقي الوثائق فيكتفي بأخذ صور منها. يحتفظ بها في ملف فتح الإعتماد المستندي، يستلم ممثل شركة (x) الوثائق بعد إمضائه على تعهد، يتمكن بعدها من إستلام البضاعة من الميناء وهران بشرط أن تكون الفاتورة موقعة وعليها طابع التوطين وكذا سند الشحن يكون عليه إشعار بنك الجزائر الخارجي.

الفاتورة التجارية النهائية ؛ (انظر الملحق رقم 14)

مستند الشحن البحري المقدم من طرف شركة COLORNDA PORTUGAL. (انظر الملحق رقم 15)

. شهادة المنشأ الأصلية الصادرة من قبل الغرفة التجارية بالبرتغال. (انظر الملحق رقم 16)

• نشير أنه:

- عند وجود تغييرات في الفاتورة اوفي الاهتمام الستدي يقوم البنك بارسال MT707 تغييرات بين المستفيد والمصدر.

- عند وجود اخطاء من قبل الوكالة في عملية حجز البيانات يقوم البنك باستعمال MT799 بين البن والادارة الخاصة بالعمليات الخارجية DOE

الفرع الرابع: التسجيلات المحاسبية التي يقوم بها البنك الخارجي الجزائري

بالاستناد على الحالة التي تمت معالجتها تتم القيود المطلوبة في عملية التسجيل:

أولا: فتح الاعتماد مع استلام المبلغ (مؤونة%110) (انظر الملحق رقم 06.07)

M	M	01/02/2023	D	C
13363877,77	13363877,77	فتح الاعتماد حساب العميل فتح الاعتماد بمبلغ دينار 110% الضمان تسديد	0110	261040

ثانيا: مؤونة فتح الاعتماد مع استلام المبلغ بالاورو(انظر الملحق رقم 17)

C	D	01/02/2023	D	C
83.375.00EUR	83.375.00EUR	استيراد كريدوك العميل مدين بلكريدوك تسجيل مؤونة الأعتما بالمبلغ EURO	902010	902090

ثالثا: تسجيل عملية اقتطاع العمولات من طرف البنك(انظر الملحق رقم 08.09)

M	M	01/02/2023	D	C
	3000	عمولة فتح العقد		702910
	3000	عمولة SWIFT		760
	30372.81	عمولة الالتزام		702911
	6910,83	TAX 19 %		341
43283,64		حساب العميل اقتطاع عمولات فتح الاعتماد	0110	

رابعا: ارجاع المبلغ %110 بالدينار

M	M	01/04/2023	D	C
13363877,77	13363877,77	حساب العميل فتح الاعتماد اعادة المؤونة الى حساب العميل	261040	0110

خامسا: تسوية المبلغ السلعة بعد عملية ارجاع (انظر الملحق رقم 10.11)

M	M	01/04/2023	D	C
12340578,59	1232909,88 12326,65 2342,06	تسديد حساب المستورد =12326,65/1000 ضريبة (12326,650*0,19) حساب العميل تسديد المبلغ السلعة بعد عملية ارجاع	0110	0476373902

المطلب الثاني : دراسة حالة عند مكتب محافظ الحسابات

بعذر سرية المعلومات من طرف إيطارات البنك لم يدلى لنا بإسم مكتب الحسابات المتتبع للحالة المستلمة، لذا كان من الصعب تتبع نفس الحالة على مستوى مكتب محاسبة.

لذلك تم تسليم لنا حالة مماثلة لعملية الاستيراد من طرف محافظ الحسابات.

الفرع الاول : اجراءات التي يقوم بها مكتب محافظ الحسابات

سننطلق الى دراسة دور محاسب المؤسسة في عملية تبويب والمعالجة المحاسبية بعد وصول السلعة الى مكان الشحن الخاصة بالعمل (X) ، بعد ان قام البنك الخارجي الجزائري بطلب من المستورد عند اعداد التوطين البنكي مجموعة من الوثائق منها التقارير المالية، حيث يقوم باعدادها بتحفظ و شفافية ومصداقية.

وثائق التي تنشئ التقرير المالي :

أصول الميزانية العمومية BILAN ACTIF (الملحق رقم 18)

الميزانية العمومية للمسؤولية BILAN PASSIF (الملحق رقم 19)

حساب الدخل COMPTE DE RESULTA (الملحق رقم 20)

يقوم بارشاد المستورد مع اعطائه نصائح تخص في كيفية اعداد ملف التوطين البنكي، كما يقوم بمعاينة ومراجعة ملف شهادة اثبات الاحترام.

شهادة اثبات الاحترام : (انظر الملحق رقم 04)

يتطلب اعداد هذه الوثيقة مجموعة من الوثائق (انظر الملحق رقم 21)

- شهادة ايداع الحسابات الاجتماعية: هي وثيقة تشهد فيها الشركة انها قد اودعت حساباتها الاجتماعية لدى المصالح المكلفة بالرقابة وزارة التجارة (انظر الملحق رقم 22)

بعد انتهاء من من عملية فتح الاعتماد المستندي يستلم المستورد (X) بعد توقيع بنك البركة وكالة برج بوعريريج 405_ وتقديم لبنك PINGAN الوثائق اللازمة أيضا، ويقوم هذا الأخير بإرسال البضاعة المتمثلة في ملابس مع الوثائق الآتية

- الفاتورة النهائية "نسخة أصلية (الملحق رقم 23)

- نسخة من D10 وهي وثيقة جمركية المعرفة (690) (الملحق رقم 24)

- سند الشحن الأصلي (الملحق رقم 25)

حيث كان سعر الصرف بالدولار 1USD=135.5756 (الملحق رقم 26)

بعد ان تصل السلعة تتم معاينة السلعة من طرف المفتشية الحدودية لرقابة النوعية وقمع الغش ميناء عنابة (الملحق رقم 27).

هذا الأخير يقوم بتسديد مبلغ وصل استلام لاستلامها (الملحق رقم 28).

يقوم بفحصها ان كانت متطابقة مع الفاتورة الشكلية يرسل الى ديوان الجمركة باعطائه نسخة D10

الفرع الثاني: العمليات المحاسبية التي يقوم بها مكتب محافظ الحسابات

بالاستناد على الحالة التي تمت معالجتها، تتم عملية التسجيل وفق القيود المطلوبة:

تسجيل عملية الشراء (الملحق رقم 29)

M	M	02/02/2023	D	C
	2710582,00	موردو المخزونات والخدمات		4011
	121828,48	موردو المخزونات والخدمات		40110
	4486020,29	موردو المخزونات والخدمات		4010
6024868,00		مخزونات بضائع	300	
1125093,00		الدولة الضرائب والرسوم القابلة للتحصيل من اطراف اخرى	4420	
18391,32		الدولة الضرائب والرسوم القابلة للتحصيل من اطراف اخرى	4420	
7710,00		اعباء اخرى للتسير الجاري	658	
114,45		الضرائب والرسوم الاخرى	6450	
142254,00		الدولة , الضرائب على النتائج تسجيل اتعاب ادخال السلعة	44411	
713430,77	713430,77			

تسجيل عملية البيع (الملحق رقم 29)

كتاب الكبير (الملحق رقم 30)

فاتورة رقم 11 (الملحق رقم 31)

فاتورة رقم 12 (الملحق رقم 32)

C	D	02/02/2023	M	M
938564,00	148371,00	الدولة, الرسوم على رقم الاعمال		4450
	9293,00	الدولة الضرائب والرسوم القابلة للتحصيل من اطراف		4422
		الزيائن	411	
293125,00	234885,60	المبيعات من البضائع		700
	46338,26	الدولة, الرسوم على رقم الاعمال		4450
	2902,00	الدولة الضرائب والرسوم القابلة للتحصيل من اطراف		4422
		الزيائن	411	

الخلاصة:

من خلال تدريبنا الميداني في وكالة البنك الخارجي الجزائر - وكالة مسيلة 047، تمكنا من التعرف على كيفية سير وتنفيذ الاعتماد المستندي ودور قسم المحاسبة في تسجيل العمليات المحاسبية للاعتماد المستندي بالتفصيل، من خلال دراسة حالة مؤسسة (X) لاستيراد منتج طلاء السيراميك، لعب البنك دور الوسيط في هذه العملية التي تمت بنجاح ودون أدنى صعوبات، مما ضمن حقوق كل من المستورد والمصدر. كما أن محاسب البنك كان له دور أساسي في تسجيل العمليات المحاسبية المتعلقة بالاعتماد المستندي، مما ساهم في الحفاظ على الدقة والشفافية في العمليات المالية.

من ناحية أخرى أكملنا تدريبنا الميداني عند مكتب محافظ الحسابات، تمكنا من التعرف ان محافظ الحسابات يعد القيود الخاصة بالاستيراد بعد وصول السلعة كما يقوم بمعاينة و اعطاء النصائح للمستورد في اعداد التوطين البنكي. ومن خلال دراسة حالة المؤسسة (X) لاستيراد الملابس لعب محافظ الحسابات دور المعالج والمبوب لاعداد القيود المحاسبية الخاصة بعملية الاستيراد.

في الختام يمكن القول أن العلاقة بين الوكالة ومحافظ الحسابات فيما يخص عمليات الاعتماد المستندي قد تكون إلا من خلال التقارير المالية المقدمة من طرف العميل.

الخاتمة



تُدار عمليات الاستيراد والتصدير بكفاءة عالية من خلال سلسلة من الخطوات المترابطة التي تشمل التفاوض على العقود، وإصدار خطابات الاعتماد، وتنسيق الشحن، والتخليص الجمركي. تلعب البنوك التجارية دوراً رئيسياً في تمويل وضمان هذه العمليات، مما يضمن سلاسة ونجاح التبادلات التجارية الدولية. وتعتمد هذه العمليات على تقنيات متقدمة مثل منصات الرسائل الإلكترونية (مثل سوفيت)، ونظم إدارة الوثائق الرقمية، وبرامج المحاسبة المتكاملة، مما يضمن تنسيقاً فعالاً ودقيقاً لعمليات الاعتماد المستندي بين البنك المستورد والبنك المصدر.

دراسة صحة الفرضيات :

في هذه الدراسة التي تناولت كل من إجراءات و محاسبة الاعتمادات المستندية، و العلاقة بين مكتب محافظ الحسابات والبنك الخارجي الجزائري فيما يخص المجال المحاسبي تم التطرق إلى مجموعة من الفرضيات الأساسية التي تشكل ركيزة لتحليل هذا الموضوع. من خلال تحليل البيانات والمعطيات المتاحة، تم معالجة هذه الفرضيات كالتالي:

أولاً، أكدت الدراسة أن عملية فتح الاعتماد بين البنك المستورد والبنك المصدر تعتمد بشكل كبير على تقنيات متقدمة مثل منصات الرسائل الإلكترونية، ونظم إدارة الوثائق الرقمية، وبرامج المحاسبة المتكاملة. هذه الأدوات تساهم في ضمان تنسيق فعال ودقيق لعمليات الاعتماد المستندي، مما يعزز الكفاءة ويقلل من الأخطاء المحتملة في العمليات التجارية.

ثانياً، توصلت الدراسة إلى أن محاسبة الاعتمادات المستندية تتم وفق نظام محاسبي خاص يتلاءم مع الطبيعة الفريدة لهذه العمليات. هذا النظام يضمن دقة تسجيل وتبويب المعاملات المالية المتعلقة بالاعتمادات المستندية، مما يساهم في توفير معلومات مالية موثوقة يمكن الاعتماد عليها في اتخاذ القرارات.

ثالثاً، رغم الافتراض الأولي بوجود علاقة وطيدة بين مكتب محافظ الحسابات والبنك الخارجي الجزائري فيما يخص المجال المحاسبي، إلا أن الدراسة أظهرت أن هذه العلاقة ليست بالقدر المتوقع من التكامل والتنسيق. تبين أن هناك حاجة إلى تعزيز هذه العلاقة لضمان توافق أفضل بين السياسات المحاسبية والإجراءات المالية، مما ينعكس إيجاباً على كفاءة العمليات المحاسبية وضمان الامتثال للمعايير الدولية.

النتائج الدراسة :


توصلنا من خلال دراستنا بشقيها النظري والعملية إلى بعض النتائج نذكر منها:

- عملية الاعتماد المستندي للتجارة الخارجية تعتمد على أساليب جد معقدة تتطلب تقنيات متطورة وتكنولوجيا متقدمة.

- تتطلب فهم عمليات التجارة الخارجية من أول الى غاية اخر اجراء تتبعه في الخطوات المحاسبية.
- عدم ايضاح العمليات المحاسبية التي تتم على مستوى مديرية العمليات الخارجية DOE.
- يقوم محافظ الحسابات في عملية الاعتماد المستندي على اعداد ملخص تقارير المالية، حيث يتم العمل المحاسبي كلياً على مستوى المحاسبة الداخلية للمؤسسة.
- يجب تصحيح النقطة المتعلقة بالعلاقة بين مكتب محافظ الحسابات والبنك الخارجي الجزائري في المجال المحاسبي، إذ أن مكتب محافظ الحسابات ليس له علاقة مباشرة بالبنك الخارجي في هذا السياق.

اقتراحات الدراسة:

- تطوير تقنيات التسجيل المحاسبي سواء على مستوى البنك او محافظ الحسابات لتسهيل عملية على الطلبة الممتهين.
 - تقديم برامج تدريبية متخصصة للعاملين في مجال المحاسبة والاعتمادات المستندية لتعزيز مهاراتهم ومعرفتهم بالتقنيات الحديثة والممارسات الدولية. هذا سيساعد في تحسين أداء العاملين وزيادة كفاءة العمليات المالية.
 - تعزيز العلاقة بين البنوك ومكاتب محافظ الحسابات لضمان توافق أفضل بين السياسات المحاسبية والإجراءات المالية. يجب العمل على إنشاء قنوات اتصال وتعاون فعالة لتحسين جودة العمليات المحاسبية.
 - تشجيع الأبحاث والدراسات المستقبلية التي تتناول جوانب أخرى للاعتمادات المستندية وتأثيرها على الاقتصاد والتجارة الدولية. هذه الدراسات ستوفر رؤى جديدة وتحليلات تساعد في تحسين السياسات والإجراءات المحاسبية.
 - العمل على تحسين البنية التحتية التكنولوجية للبنوك والمؤسسات المحاسبية لضمان تطبيق أفضل للتقنيات الحديثة في عمليات الاعتماد المستندي.
- تساهم هذه الدراسة في إثراء الأدبيات المحاسبية المتعلقة بالاعتمادات المستندية وتفتح آفاقاً لمزيد من الأبحاث المستقبلية التي يمكن أن تتناول الجوانب الأخرى لهذه الأداة المالية الهامة، مع التركيز على تحسين العلاقات بين المؤسسات المالية والمحاسبية لتحقيق أكبر قدر من الكفاءة والموثوقية في العمليات المالية.



قائمة المصادر
و المراجع

الكتب

- حسام علي داود وآخرون التجارة الخارجية، دار المسيرة للنشر والتوزيع عمان، 2002، ص 14
- رشاد العصار وآخرون، التجارة الخارجية، دار المسيرة للنشر والتوزيع، عمان، 2002، ص 12
- بن فرج زويينا، رحيم حسين، ادارة ومحاسبة البنوك، البدر الساطع للطباعة و النشر، السنة 2019 ،الصفحة 09
- بن فرج زويينا، رحيم حسين، ادارة ومحاسبة البنوك، البدر الساطع للطباعة و النشر، السنة 2019 ،الصفحة 109
- بن فرج زويينا، رحيم حسين، ادارة ومحاسبة البنوك، البدر الساطع للطباعة و النشر، السنة 2019 ،الصفحة 112
- بن فرج زويينا، رحيم حسين، ادارة ومحاسبة البنوك، البدر الساطع للطباعة و النشر، السنة 2019 ،الصفحة 114,115
- توفيق حسن فرج، النظرية العامة للالتزام في مصادر الالتزام، الدار الجمعية، السنة 1992، الصفحة 312
- جمال الجمل، التجارة الخارجية، مركز الكتاب الأكاديمي، السنة 2014، الصفحة 15
- جمال الجمل، التجارة الخارجية، مركز الكتاب الأكاديمي، السنة 2014، الصفحة 36
- جميل السعودي، إدارة المؤسسات المالية المتخصصة، الاردن ، دار طهران للنشر و التوزيع، السنة 2014، الصفحة 41
- حسين محمد سمحان، إسماعيل يونس يامن، اقتصاديات النقود والمصارف، عمان، دار صفاء للطباعة والنشر والتوزيع، السنة 2011 ، الصفحة 105
- سامي عفيفي حاتم، التجارة الخارجية بين التنظير والتنظيم، الدار المصرية اللبنانية، السنة 1991 ،الصفحة 36,37
- عطالله علي الزبون، التجارة الخارجية، الاردن، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع ،2019،صفحة 09

- مازن عبد العزيز فاعور، الاعتماد المستندي والتجارة الالكترونية في ظل القواعد والاعراف الدولية والتشريع الداخلي، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، السنة 2006 ، الصفحة 24.25
- محمد احمد السيريتي، اقتصاديات التجارة الدولية، الاسكندرية، مؤسسة رؤية لمطباعة والنشر والتوزيع ،السنة 2011،الصفحة 09
- محمد يونسى، اقتصاديات دولية، الدار الجامعية للطباعة و النشر و التوزيع، السنة 1999 ، الصفحة 02
- محمود السيد الناغى، لمنهج المحاسبى فى البنوك التجارية... التأصيل وإطار التطبيق، المكتبة العصرية، السنة 2007، الصفحة 74،75
- يوسف مصطفى سعادة، احمد حسن ظاهر، محاسبة المنشآت المالية، طارق للخدمات المكتبية، السنة 2010 ، الصفحة 19
- يوسف مصطفى سعادة، احمد حسن ظاهر، محاسبة المنشآت المالية، طارق للخدمات المكتبية، السنة 2010 ، الصفحة 21،22
- يوسف مصطفى سعادة، احمد حسن ظاهر، محاسبة المنشآت المالية، طارق للخدمات المكتبية، السنة 2010 ، الصفحة 23،24
- يوسف مصطفى سعادة، احمد حسن ظاهر، محاسبة المنشآت المالية، طارق للخدمات المكتبية، السنة 2010 ، الصفحة 207-210
- Nisha S Koshal, Vikas Jain, understanding letter of credit, india, notion press,2017,page15,16
- Nisha S Koshal, Vikas Jain, understanding letter of credit, india, notion press,2017,page10

المجلات العلمية

- بن زكري بن علو مديحة . شيبان نصيرة، دور إعادة تأطير وإصلاح قطاع التجارة الخارجية في تنمية الاقتصاد الوطني الجزائري (التجارة الخارجية من التقييد إلى التحرير)، مجلة العلوم القانونية والاجتماعية، المجلد 04،

العدد03، جامعة زيان عاشور الجفلة -الجزائر-،01سبتمبر2019، الصفحة
385

- بودينار طارق . بلغيث عمارة، الاعتماد المستندي ودوره في التجارة الدولية،
المجلة الأكاديمية للبحوث القانونية والسياسية، جامعة باجي مختار عنابة-
الجزائر-، المجلد 06،العدد02، السنة 2022/09/15،الصفحة 875،876
- حفيظة زقاي .معمر حيتالة، اهمية الاعتماد المستندي في تمويل التجارة
الخارجية، مجلة أبحاث قانونية وسياسية، جامعة ابن باديس -مستغانم-
،المجلد03،العدد02،السنة2018،الصفحة 1،120
- وسيلة شريط، الاعتماد المستندي والتكييف القانوني والشرعي له، مجلة
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الاسلامية،قسنطينة-الجزائر-،
المجلد32،العدد02، 2018/12/13، الصفحة 560

مطبوعات:

- ابراهيم فرزيزي، مطبوعة محاسبة بنوك، جامعة امحمد بوقرة بومرداس، 2019،
صفحة 73،80

الملاحق



	Demande de : - Domiciliation bancaire - Modification de domiciliation bancaire - Suspension de domiciliation bancaire « D'un assuré »	طلب : - التوطين البنكي - تغيير التوطين البنكي - إيقاف التوطين البنكي "خاص بالمؤمن له"	Référence : 321-1-10 N° Dossier رقم الملف
	A remplir par le demandeur		خاص بالعميل و غير مع Révisé à la CNS
N° d'immatriculation رقم التسجيل Nom ou Raison sociale الاسم التجاري أو الشركة Forme juridique الشكل القانوني Activité principale النشاط الرئيسي Date de naissance تاريخ الميلاد N° CNI رقم البطاقة الوطنية للتعريف N° téléphone رقم الهاتف الثابت Adresse email البريد الإلكتروني Sexe* M <input type="checkbox"/> ذكر F <input type="checkbox"/> أنثى Nationalité الجنسية Adresse personnelle العنوان الشخصي Code postal الرمز البريدي Ville المدينة Commune الجماعة		Reçu le : Visa et cachet de l'agence Validation (RIB) Date :	
Ancienne Identification bancaire (pour le cas de la modification) (التعريف البنكي القديم(في حالة التغيير)		Bank of the account بنك الحساب (لعموم) Adresse bancaire الفرع البنكي RIB كود التعريف البنكي	
Nouvelle Identification bancaire (التعريف البنكي الجديد)		Bank of the account بنك الحساب (لعموم) Adresse bancaire الفرع البنكي RIB كود التعريف البنكي	
Pièces à joindre* (الوثائق المرفقة)		Transmis à la DARC le :	
Cas de l'assuré(e) déjà immatriculé(e) : Copie de la CNI ou le titre de séjour pour les étrangers (carte de résidence ou carte d'immatriculation) Copie de la carte CNS RIB ou Spécimen de chèque ou Attestation bancaire		حالة المؤمن له(ة) المسجل(ة) : نسخة من بطاقة التعريف الوطنية أو سند الإقامة والتنسبة للأجنبي (بطاقة الإقامة أو بطاقة التسجيل) نسخة من بطاقة التسجيل بالمؤرخ كود التعريف البنكي أو نموذج من شهادة أو شهادة بنكية	
Cas de l'assuré(e) déposant une demande d'immatriculation : RIB ou Spécimen de chèque ou Attestation bancaire		حالة الأجير الذي وضع طلب التسجيل: كود التعريف البنكي أو نموذج من شهادة أو شهادة بنكية	
Je déclare les informations ci-dessus exactes et vérifiées. (أصوح بمصداقية وصحة المعلومات المذكورة أعلاه)		Fait à : Le : Signature توقيع	

* Cocher la case correspondante
 Indice de révision : 01_24/09/2019

*وضع علامة في الخانة المطلوبة



IBAN: PT50 0035 0594 0002 6104 2301 2
 IBAN: PT50 0033 0000 2938 0004 7425 9
 IBAN: PT50 0018 2181 0259 9316 0205 6

Exmo. (s) Sr. (s)



ALGERIE

NIF: 001728056427548



ESTE DOCUMENTO NÃO SERVE DE FATURA

Pág. 1		Condição de Pagamento LCIA VUE		Data Doc. 2023/02/07					
Nº de Contribuinte	Cliente Nº	Desc.	Nº Requisição	Data Req.	Moeda	Câmbio	Vend.	ORÇ. PROF. INVOICE	
ALG000234046278742	716	0,00		07/02/2023	EUR	1,000000		ORÇ 210123/35	
Cód. Artigo	Descrição			Qty.	Un	Pr. Unit.	Des. Val.	V. Líquido	%Impostos
11000	ENGOBE PE-8210			40 000,00000	KG	0,51000	0,00	20 400,00	(1)0,00
11000	EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215			60 000,00000	KG	0,86000	0,00	51 600,00	(1)0,00
---	FOB PRICE			1,00000	UN	2 500,00000	0,00	2 500,00000	(1)0,00
---	FREIGHT COST			1,00000	UN	8 875,00000	0,00	8 875,00000	(1)0,00
TOTAL EXW:				72 000,00 €					
TOTAL CFR PRICE PORT BEJAIA:				83 375,00 €					

MARCHANDISE D'ORIGINE ET PROVENANCE: PORTUGAL

ENVOI PAR: BATEAU
 DESTINATION: BEJAIA, PORT ALGERIA
 CONDITIONS: CFR BEJAIA PORT ALGERIA

POIDS NET: 100 000 KG
 POIDS BRUT: 102 500 KG
 N° VOLUMES:
 MARKS: HAMINA/ M'SILA/ALGERIE

PORT DE CHARGEMENT - PORT PORTUGAIS
 PORT DE DESTINATION - BEJAIA PORT, ALGERIE

PAYS DESTINATION: ALGERIE

PAYMENT PAR CREDIT DOCUMENTAIRE IRREVOCABLE ET CONFIRMÉE A VUE
 OUVERT À NOTRE
 SANTANDER TOTTA
 IBAN: PT50 0018 2181 0259 9316 0205 6
 BIC/SWIFT: TOTAPTPL

Validité de l'offre: 30 jours

Isenção de IVA - Artigo 14 alínea a) Material destinado à Exportação



atcaxxa - Emitido por programa certificado nº 0181AT Documento emitido pelo Software etcdaxta ENCVINDocuente_COL.pt

Obs.:

Mois de Expedição:
 Local de Carga:
 Local de Descarga:

(Título de IVA - Artigo 14º alínea a) do CIVA;

Resumo de impostos	Descrição	Taxa	Incidência	Imposto	Retenção
IVA		0,00	83 375,00	0,00	

Mercadoria:	83 375,00
Descontos:	0,00
Outros:	0,00
Acerços:	0,00
Sub. Total:	83 375,00
Impostos:	0,00
Total do Documento:	83 375,00
Retenções:	0,00
Total a Pagar:	83 375,00

O responsável: _____ Lda. O cliente: _____ Data: _____

Atenção: Este documento serve evidência e distribuição do valor bruto e deve ser acompanhado de um documento de preço de compra pelo remetente.
 Em caso de litígio, o responsável pelo envio à entidade de destino é responsável de acordo com o Artigo de Comércio que integra o presente contrato.

3816 783 Memódico - N. Gra. de Fátima - Aveiro
 Telefone: 234947369 - Chamada para a rede fixa nacional
 Email: gor.n@colorandportugal.pt Fax: 234947370
 Contribuinte: 504973177
 Capital Social: 475.000,00
 Cons. Reg. Com.: CRCPENACOVA
 Matricula Nº: 504973177

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التجارة و ترقية الصادرات

مديرية التجارة و ترقية الصادرات لولاية: مسيلة

رقم : / 2024

شهادة احترام الشروط و الكيفيات المطلوبة للممارسة نشاط استيراد المواد الأولية
و المنتجات و البضائع الموجهة لإعادة البيع على حالتها

تسلم شهادة إثبات احترام شروط و كيفيات ممارسة نشاط استيراد المواد الأولية و المنتجات و البضائع الموجهة
لإعادة البيع على حالتها، إلى:

السيد (ة) :

المولود(ة) بتاريخ:

المسير أو الممثل القانوني للشركة (الإسم أو تسمية الشركة):

الكائن مقرها ب:

الرجل التجاري رقم: 28/ لصادر في: 03-03-2024

رمز أو رموز النشاط: 428301 - 428302 - 428303 - 428304

الذي يصرح أن الشركة:

تستوفي الشروط المطلوبة طبقاً لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 05-458 المؤرخ في 28 شوال عام 1426 الموافق 30 نوفمبر سنة 2005 الذي
يحدد كيفيات ممارسة نشاطات استيراد المواد الأولية و المنتجات و البضائع الموجهة لإعادة البيع على حالتها، المعدل و المتمم.
و دفتر الأعباء المتعلقة بالتزامات الشركات التجارية التي تمارس نشاط استيراد المواد الأولية و المنتجات و البضائع الموجهة
لإعادة البيع على حالتها.

هذه الشهادة صالحة لمدة سنتين (02) ابتداءً من تاريخ إمضاءها.

06 ماي 2024

(الختم و التوقيع)

حزب: مسيلة



في وزارة التجارة و ترقية الصادرات
الولاية: مسيلة
مدير التجارة و ترقية الصادرات بالنيابة
عبد الباقى بلعنة

Adresse : [REDACTED] M'sila

A BANQUE EXTERIEUR D'ALGERIE

AGENCE DE M'SILA.....B E A DE M'sila.....

OBJET : demande d'ouverture de crédit documentaire à l'importation .

Par le débit de mon compte N° [REDACTED] nous vous demandons de bien vouloir procéder à l'ouverture d'un crédit documentaire suivant les termes et conditions ci-après :

FORME DU CREDIT :(barrer la mention inutile)

- ~~IRREVOCABLE~~
- IRREVOCABLE ET CONFIRME

DATE ET LIEU DE VALIDITE : 3 MOIS

DONNEUR D'ORDRE : [REDACTED]

BENEFICIAIRE : [REDACTED]

MONTANT EN CHIFFRES : 83.375,00 EURO

MONTANT EN LETTRES : quatre vingt trois mille trois cent soixante quinze EURO

NATURE DU CONTRAT /...(cfincoterms).....

BANQUE DU BENEFICIAIRE : SANTANDER TOTTA

IBAN :PT50 0018 2181 0259 9316 0205 6 BIC/ SWIFT :TOTAPTPL

MODE DE REALISATION : (barrer la mention inutile)

PAYABLE A VUE /

~~PAYABLE PAR PAIEMENT DIFFERE~~

PERIODE DU DIFFERE

- AUTRES (... préciser) : Crédit documentaire a vue et confirme

EXPEDITION S PARTIELLES : (barrer la mention inutile)

- AUTORISEES

- INTERDITES

Banque Extérieure d'Algérie
Agence de M'sila 047
20 FEV. 2023
ACCUSER DE RÉCEPTION
Sce COMEX N°

BANQUE EXTERIEURE D'ALGERIE
AGENCE DE M'SILA 047 LE: [REDACTED]
280301/2023 16 [REDACTED]

Signature Verifiée

[REDACTED]

TRANSBORDEMENTS : (barrer la mention inutile)

- AUTORISES

- INTERDITS

LIEU D'EMBARQUEMENT : port PORTUGAL

LIEU DE DESTINATION : PORT DE BEJAIA ALGERIE

DATE LIMITE D'EMBARQUEMENT :

DESCRIPTION DES MARCHANDISES : : ENGOBE –EMAIL CRISTALINE TRANSPARENT

SUIVANT FACTURE PROFORMA N° : PROF 210123/35 DU 07/02/2023

SUIVANT CONTRAT DU N°

DOCUMENTS EXIGES :

- 1- FACTURE COMMERCIAL EN 3 EXEMPLAIRES + 2 COPIES
- 2- Certificat d'origine en 2 exemplaires +1 copie
- 3- Certificat de contrôle et qualité délivré par un organisme habilité originale en 2 exemplaires et copie
- 4- Certificat de conformité originale en 2 exemplaires +1 copie
- 5- Liste de colisage originale 3 exemplaires + 2 copies
- 6- Note de poids originale 3 exemplaires + 2 copies
- 7- Eur 1 visé par les services de douane du Portugal plus 2 photocopies
- 8- Ex 1 2 exemplaires
- 9- Un jeu complet de connaissance originaux - UN PLI CARTABLE CONTENANT TOUS LES PIECES ORIGINALES

De convention expresse les documents qui seront levés sont affectés par nous à titre de gage et de nantissement à la bonne fin des avances qui résulteront de votre paiement ou acceptation ainsi qu'au remboursement de toutes sommes dont nous serons débiteurs envers la Banque Extérieure d'Algérie pour quelque cause que ce soit .

L'utilisation du crédit par acceptation ou par mobilisation de crédit Extérieur ne fait pas obstacle à votre demande de reconstitution de marge avant l'échéance des traites ou de celles du crédit Extérieur mobilisé si le prix de la marchandise vient à baisser au dessous du montant total des traites acceptées ou du crédit mobilisé .

Nous nous engageons à vous rembourser le montant du/des paiement (s) exécuté(s) en vertu de ce crédit documentaire , déduction faite de la provision constituée plus votre commission et frais accessoires ainsi que ceux de votre correspondant . le cas échéant et ce quelque soit l'issue de l'affaire pour laquelle vous aurez effectué le paiement .

Nous nous engageons si l'assurance est signée par nous .à remettre un avenant à votre profil aussitôt que nous connaissons de manière certains l'embarquement

Cette opération est soumise aux Règle et Usances Uniformes relatives au crédits documentaires approuvées par la chambre de commerce internationale et actuellement en vigueur sous réserve de l'application des Règle et usage propres aux pays ou l'opération se déroulera et qui n'auraient pas adopté les Règles et usances uniformes .

Lieu et Date LE 18/02/2023

SIGNATURE ET CACHET DU CLIENT



cbconshis

Consultation de l'historique d'un compte 29/05/2021

Agence : 00047 M'SILA
 Devise : DZD DINAR ALGERIEN
 Compte : 0472200879 Cle : 05
 COMPTES COURANTS ORDINAIRES
 Date debut : 01/02/2023 Chapitre : 220110 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Piece comptable numero : 10001001456

Agence de saisie : 00465 DI. DES OPERATIONS ETRANGER
 Montant d'origine : 83.375,00 EUR
 Utilisateur ayant initie : E470 Utilisateur inexistant
 Utilisateur ayant force :

Dev	Compte	Libelle	Sens	Montant
C	DZD 0472200879-85	OUUCDI 00047 ICD23000011	D	43.283,64
	DZD 0478000101-48	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	13.363.877,77

F3 = Abandon, F7 = Page precedente, F8 = Page suivante

N° compte :

AVIS DE DEBIT

23 Fevrier 2023

Service :

Agence : M'SILA
 Valeur : 19/02/2023

CREDIT A VUE TOTAL PROVIS

Dossier : ICD23000011

ALGERIE

DINAR ALGERIEN
 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Motif

Frais

Montant

Retenue de garantie de 110,00 %
 sur credit documentaire import

13.363.877,77

Total a votre debit DZD

13.363.877,7

N° compte : [REDACTED] AVIS DE DEBIT
 Le: 29 Janvier 2023

Agence : M'SILA
 VILLE : [REDACTED]
 CREDIT A TUE TOTAL PROVIS
 N° : ICD2300011

DINAR ALGERIEN
 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Motif	Frais	Montant
FINANCEMENT DE CREDIT A L'IMPORTATION		
ICIONS OUVERTURE CREDIT		3.000,00
FRAIS SWIFT OUVERTURE		3.000,00
ICIONS ENCAISSE PROVIS 100%		30.372,81
Taxes		6.910,83
Total a votre debit DZD		43.283,64

BP 40 capital de 230 000 000 000 DA - Siège social : 11, Boulevard Cabanis Amiroche, Alger - RC Alger 06114328-2000

بنك الجزائر الخارجي Banque Extérieure d'Algérie

cbconshis

Consultation de l'historique d'un compte 29/05/2023

Agence : 00047 M'SILA
 Devise : DZD DINAR ALGERIEN
 Compte : 0472200879 Cle : 85 [REDACTED]
 Date debut : 01/02/2023 Chapitre : 220110 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Piece comptable numero : I0001001456

Agence de saisie : 00465 DI. DES OPERATIONS ETRANGER
 Montant d'origine : 83.375,00 EUR
 Utilisateur ayant initie : E470 Utilisateur inexistant
 Utilisateur ayant force .. :

Dev	Compte	Libelle	Sens	Montant
EUR	0004902090-72	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	83.375,00
EUR	0479400131-58	OUUCDI 00047 ICD23000011	D	83.375,00
DZD	0002341110-30	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	6.910,83
DZD	0004760100-18	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	3.000,00
DZD	0024702910-24	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	3.000,00
DZD	0034702910-87	OUUCDI 00047 ICD23000011	C	30.372,81
C DZD	[REDACTED]	PROV 110% REM ICD23000011	D	13.363.877,77

F3 = Abandon, F7 = Page precedente, F8 = Page suivante

Fin liste

بنك الجزائر الخارجي  **Banque Extérieure d'Algérie**

N° compte : [REDACTED] AVIS DE DEBIT

Service : [REDACTED] Le: 13 Avril 2023

Agence : M'SILA
 Valeur : 12/04/2023
 Type : CREDOC A VUE TOTAL PROVIS 28000 M'SILA RP
 Dossier : ICD23000011 [REDACTED] ALGERIE

DINAR ALGERIEN
 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Motif	Frais	Montant
REGLEMENTS IMPORT REF. [REDACTED] Marchandises C. F. R.		12.325.909,88
MONTANT : 83.375,00 EUR AU COURS DE 147,8370000	Récupération Cions de	12.326,65
	Taxes	2.342,06

- SPA au capital de 230 000 000 000 DA - Siège social : 11, Boulevard Colonel Amirouche, Alger - RC Alger 00 114520 -

cbconshis

Consultation de l'historique d'un compte 29/05/2023

Agence : 00047 M'SILA
 Devise : DZD DINAR ALGERIEN
 Compte : [REDACTED] Cle : 05 [REDACTED]
 Date debut : 01/04/2023 Chapitre : 220110 [REDACTED]
 Piece comptable numero : ID001248486

Agence de saisie : 99000 SITE CENTRAL
 Montant d'origine : 83.375,00 EUR
 Utilisateur ayant initié : AUTO Utilisateur inexistant
 Utilisateur ayant force : [REDACTED]

Dev	Compte	Libelle	Sens	Montant
EUR	0004902090-72	EXDCL 00047 ICD23000011	D	73.375,00
EUR	0479400131-58	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	83.375,00
DZD	0002341110-30	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	2.342,06
DZD	0004708300-24	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	12.326,65
C	DZD [REDACTED]	EXT PROU/REM ICD23000011	C	13.363.877,77
C	DZD [REDACTED]	EXDCDI 00047 ICD23000011	D	14.668,71
C	DZD [REDACTED]	EXDCDI 00047 ICD23000011	D	12.325.909,88

F3 = Abandon, F7 = Page precedente, F8 = Page suivante

Possible duplicate indicator set locally

----- Instance Type and Transmission -----
 Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK)
 Network Delivery Status : Network Ack
 Priority/Delivery : Normal
 Message Input Reference : 1020 230223BEXADZALAD0E9568910008

----- Message Header -----
 Swift Input : FIN 700 Emission d'un credit docum
 Sender : BEXADZALDOE
 BANQUE EXTERIEURE D'ALGERIE
 (DIRECTION DES OPERATIONS AVEC L'ETRANGER - DEPART
 ALGIERS DZ
 Receiver : BMICDZALXXX
 BANQUE DU MAGHREB ARABE POUR L'INVESTISSEMENT ET LE COMMERCE
 ALGIERS DZ
 MUR : CREDOC

----- Message Text -----
 27: Sequence des totaux
 1/1
 40A: Forme de credit documentaire
 IRREVOCABLE
 20: Numero du credit documentaire
 047ICD0001123099
 31C: Date d'emission
 230223
 40E: Regles d'application
 UCP LATEST VERSION
 31D: Date et lieu de l'expiration
 230520ALGERIA
 51D: Banque demanderesse -nom/adresse
 BANQUE EXTERIEURE D'ALGERIE
 AGENCE DE M'SILA 047
 CITE 206 LOGTS 28000 M'SILA ALGERIE
 CODE BIC: BEXADZAL047
 50: Partie demanderesse
 [REDACTED]
 28000 ALGERIE
 59: Beneficiaire - nom/adresse
 [REDACTED]
 ZONA INDUSTRIAL DO MAMODEIRO LOTE14
 ARMAZEM 2 3810-783 MAMODEIRO N SRA
 DE FATIMA AVEIRO
 32B: Code devise et montant
 Currency : EUR (EURO)
 Amount : #83.375,00#
 41A: Disponible chez/via - FI BIC
 BMICDZAL
 BANQUE DU MAGHREB ARABE POUR L'INVESTISSEMENT ET LE COMMERCE
 ALGIERS DZ
 BY PAYMENT
 43P: Envois partiels
 NOT ALLOWED
 43T: Transbordement
 NOT ALLOWED
 44E: Port de chargemt/Aeroport depart
 PORTUGAL PORT
 44F: Port de dechargemt/Aerprt de dest
 BEJAIA PORT ALGERIA
 45A: Desc biens et/ou prestations
 CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020)
 23/02/23-10:27:10 Ack047-5958-006395

60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215

AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR
AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR
TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR

ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD:07/02/2023

46A: Documents requis
COMMERCIAL INVOICE IN 03 ORIGINALS DULY SIGNED BY THE BENEFICIARY
AND BEARING HUMID SEAL + 02 COPIES.

FULL SET BILL OF LADING ORIGINALS 3/3 ON BOARD TO THE ORDER OF
BEA M'SILA/047 NOTIFY THE APPLICANT MARKED FREIGHT PREPAID AND
BEARING THE APPLICANT'S

ORIGINAL CERTIFICATE OF ORIGIN (ORIGIN:PORTUGAL) DELIVERED AND
SIGNED BY THE CHAMBER OF COMMERCE OF PORTUGAL + 01 COPY.

ORIGINAL CERTIFICATE OF CONFORMITY DELIVERED AND SIGNED BY THE
BENEFICIARY AND BEARING HUMID SEAL.

PACKING LIST IN 03 ORIGINALS DELIVERED AND SIGNED BY THE
BENEFICIARY AND BEARING HUMID SEAL.

WEIGHT NOTE IN 03 ORIGINALS DELIVERED AND SIGNED BY THE
BENEFICIARY AND BEARING HUMID SEAL.

ORIGINAL EUR1

COPY EXA

47A: Autres conditions
DOCUMENTS EXAMINED MUST BE FORWARDED THROUGH YOUR BANK
(EMICDZAL) AND BY MAIL EXPRESS/UPS TO OUR BRANCH QUOTED
IN FIELD 51D.

THE BANK OF BENEFICIARY HAS TO CONFORM STRICTLY TO THIS CLAUSE

ANY TRANSMISSION OF DOCUMENTS EFFECTED OUTSIDE YOUR BANK WILL BE
AUTOMATICALLY RETURNED TO THE PRESENTER

IN CASE OF PRESENTATION OF DOCUMENTS PRESENTING DESCREPARANCIES
AND THEIR ACCEPTANCE BY THE APPLICANT, EUR 100,00 BEING OUR
HANDLING CHARGES WILL BE DEDUCTED FROM THESE REALISATIONS.

ALL DOCUMENTS MUST BE SIGNED AND BEARING THE REFERENCE OF THE
L/C EXCEPT EUR1 AND EXA

DOCUMENTS PRESENTED AFTER VALIDITY OF CREDIT NOT ACCEPTABLE

YOUR MT 730 MUST INDICATE THE DATE OF NOTIFICATION OF THE L/C
TO BENEFICIARY AND THE INTERMIDIARY BANK

THE PAYMENT WILL BE HONORED ONLY TO THE BANK WHICH HAS
BEEN MANDATED TO EXAMINE THE DOCUMENTS.

71D: Frais

YOUR FEES AND COMMISSIONS INCLUDING
CONFIRMATION FEES ARE AT THE CHARGE
OF BENEFICIARY EVEN IN CASE OF
CANCELLATION OR NON UTILISATION OF
THIS L/C. ARTICLE 37C OF UCP IS
NON OPPOSABLE TO BEA.

49: Instructions de confirmation

23/02/23-10:27:10

Ack047-5958-006395

3

CONFIRM

58A: Partie en charge de la confirmation - FI BIC

EMICDZAL

BANQUE DU MAGHREB ARABE POUR L'INVESTISSEMENT ET LE COMMERCE

Application: Alliance Message Management
 Report type: Instance Search - Detailed Report
 Operator: BOUMALIA
 Alliance Server Instance: SAAPROD
 Date - Time: 2023/04/05 09:04:27

Report Content

Reprint From MFA-0000-000000

Instance Type and Transmission

Copy
 received from SWIFT
 Priority: Normal
 Message Output Reference: 0949 230404BEXADZALADOE9693452940
 Correspondent Input Reference: 0949230404BMICDZALAXX0549331363

Message Header

Swift Output: FIN 754 Avis pmt/accept/negotiation
 Sender: BMICDZALXXX
 BANQUE DU MAGHREB ARABE POUR L'INVESTISSEMENT ET L
 ALGIERS
 BEXADZALDOE DZ
 BANQUE EXTERIEURE D'ALGERIE
 (DIRECTION DES OPERATIONS AVEC L'ETRANGER - DEPART
 ALGIERS DZ

Message Text

F20: Référence de l'émetteur
 230104R
 F21: Référence d'origine
 047ICD0001123099
 F32B: Montant principal payé/acc/négo - Devise - Montant
 Currency: Devise: EUR EURO
 Amount: Montant: 83375,00 #83.375,00#
 F34A: Référence de l'émetteur - Date - Devise - Montant
 Date: 230413 2023 Apr 13
 Currency: Devise: EUR EURO
 Amount: Montant: 83375,00 #83.375,00#
 F57A: Banque dépositaire du compte - Identifiant de partie - Code d'identifiant
 IdentifierCode: Code d'identifiant:
 UNCRITMM
 UNICREDIT S.P.A.
 MILANO IT
 F77: La partie qui efface une exception - BIC
 DOCUMENTS NEGOCIES CONFORME AUX
 TERMES DU CREDIT.
 EN CONSEQUENCE VEUILLEZ CREDITER
 NOTRE COMPTE SELON CHAMP 34A.
 DOCUMENTS SUIVENT PAR PORTEUR A
 VOTRE AGENCE DE M SILA 047.

Message Trailer

{CHK:F57AA3419570}
 PKI Signature: MAC-Equivalent
 End of Message

Report Footer

ORIGINAL

ATCUD:JFSKXSZC-107

IBAN: PT50 0035 0594 0002 6104 2301 2
 IBAN: PT50 0033 0000 2938 0004 7425 9
 IBAN: PT50 0018 2181 0259 9316 0205 6

Exmo.(s) Sr (s)

ALGERIE

NIF: 001728056427548

Pág.	Condição de Pagamento	Data Venc.	Data Doc.
1	LCI BY PAYMENT		2023-03-02

Nº de Contribuinte	Cliente Nº	Desc.	Requisição	Moeda	Câmbio	Vendedor	FATURA INVOICE
ALG 001728056427548	716	0,00		EUR	1,000000		FATURA 210123/107

Cód. Artigo	Descrição	Qtd.	Un	Pr. Unit.	Des. Val.	V. Líquido	%Impostos
	CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020)						
	40.000,00 KG ENGOBE PL-8210						
	60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215						
	AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR						
	AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR						
	TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR						

ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR. 210123/35 DD:07/02/2023
 ENGOBE PE-8210
 EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215

40 000,00000	KG	0,51000	0,00	20 400,00	(1)0,00
60 000,00000	KG	0,86000	0,00	51 600,00	(1)0,00
1,00000	UN	11 375,00000	0,00	11 375,00000	(1)0,00

AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR
 TOTAL AMOUNT CFR BEJAIA PORT ALGERIA: 83.375,00 EUR

MARCHANDISE D'ORIGINE ET PROVENANCE: PORTUGAL

ENVOI PAR: BATEAU
 DESTINATION: BEJAIA PORT ALGERIA
 CONDITIONS: CFR BEJAIA PORT ALGERIA

POIDS NET: 100 000 KG
 POIDS BRUT: 103 680 KG
 Nº VOLUMES: 100
 MARKS: HAMINA/ M'SILA/ ALGERIE

PORT DE CHARGEMENT - PORTUGAL PORT
 PORT DE DESTINATION - BEJAIA PORT ALGERIA
 PAYS DESTINATION: ALGERIE

PAYMENT BY DOCUMENTAIRE CREDIT IRREVOCABLE NUMBER 047ICD001123002
 OF BEA M'SILA/017 BY PAYMENT

BENEFICIAIRE:

DE FATIMA AVEIRO



BANQUE EXTERIEURE D'ALGERIE
 AGENCE DE M'SILA 047 LE: 2023/03/02
 280301 2023/03/02 10 00032 EUR

Isenção de IVA - Artigo 14.º alínea a) Material destinado à Exportação
 Alcatela - (S) - Processado por programa certificado P0181UAT

Obs.:

Documento emitido pelo Software eScadata VNOdocuments_COL.rpt

Local de Carga:

Melo de Expedição:

Data/Hora: 2023-03-02 / 15:18

Local de Descarga:

Vature:

(Nota de IVA - Artigo 14.º alínea a) do CIVA;

Resumo de Impostos	Descrição	Taxa	Incidência	Imposto	Retenção
IVA		0,00	83.375,00 EUR		0,00

Mercadoria:	83.375,00 EUR
Descontos:	0,00
Outros:	0,00
Acertos:	0,00
Sub. Total:	83.375,00 EUR
Impostos:	0,00
Total do Documento:	83.375,00 EUR
Retenções:	0,00
Total a Pagar:	83.375,00 EUR

O responsável:

O cliente:

Data:

Mamodeiro - N. Sra. de Fátima - Aveiro

Email: geral@colorondportugal.pt

Fax: 234947370

Contribuinte: 804973177
 Capital Social: 475.000,00
 Cons. Reg. Com.: CRCPENACOVA
 Matrícula Nº: 804973177

See website for large version of the reverse | Ver página Web para términos y condiciones | Смотрите веб-сайт для ознакомления с условиями и пожеланиями | 提單的條款和條件詳請見網站 | www.msc.com

MSC **MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.**
12-14, chemin Rieu - CH -1208 GENEVA, Switzerland
website: www.msc.com SCAC Code: MSCU

BILL OF LADING No. MEDULL321758
ORIGINAL Port-To-Port or "Combined Transport"(see Clause 1)

NO. & SEQUENCE OF ORIGINAL B/L's / NO OF RIDER PAGES
2 Of Three / 2 Two

SHIPPER
[REDACTED]
3810-783 MAMODEIRO N SRA DE FATIMA AVEIRO

CARRIER'S AGENTS ENDORSEMENTS: (Include Agent(s) at POD)
SHIPPER'S LOAD, COUNT AND SEALED PCLFCL

CONSIGNEE: This B/L is not negotiable unless marked "To Order" or "To Order of ..." here
TO THE ORDER OF BEA M'SILA/047

Lloyds/IMO Number: 9403437
PCLFCL - FREE OUT
All expenses resulting from container discharge from ship's hold/deck up to the returning of empty container to empty depot are for Merchant's account. Such costs and expenses may include but are not limited to: container shifting, restow on vessel, discharging, transferring, plugging and monitoring for reefer containers, storage and demurrage, empty container transportation and unloading when returned to empty depot, torn tarpaulin, repair of damaged containers, etc.
The receiver is fully responsible to return the empty containers clean, in good state, without any label and free of any fees to the empty depot designated by the local agent of the Line.
(Continued in the Description section)

NOTIFY PARTIES: (No responsibility shall attach to Carrier or to his Agent for failure to notify - see Clause 20)
[REDACTED] NIF:001728056427548
28000 ALGERIE

PORT OF DISCHARGE AGENT:
SARL MSCA Mediterranean Shipping Company Algeria
CITE DES FRERES MOUHOUBI
PROMOTION ABOU QUARTIER SGHIR
Bejala (ex Bougie), 06000
Phone: +213 34 214 132
Fax: +213 34 214 599



VESSEL AND VOYAGE NO (see Clause 8 & 9) **MSC AZURIT F - YU311R**
BOOKING REF. (or) SHIPPER'S REF. **EBKG05149157 XXXXXXXXXXXXXXXX**
PORT OF LOADING **SINES PORTUGAL PORT**
PORT OF DISCHARGE **BEJAIA PORT ALGERIA**
PLACE OF RECEIPT: (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**
PLACE OF DELIVERY: (Combined Transport ONLY - see Clause 1 & 5.2) **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (see Clause 14)

Container Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Bill of Lading Rider pages(s), if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement
	<p>continued from Carrier's Agent Endorsements</p> <p>NEW DEMURRAGE CLAUSES TO BE INSERTED ON B/L FOR ALGERIAN PORTS Please note that the clause to be inserted on O/B/L for all cargo intended to all Algerian ports will be as follows (15th September 2022 - Shipped on Board date): DEMUURAGE:</p> <p>DRY CONTAINERS From 16th day until 22nd day: USD 24/ 20'DV (USD 32 20'DV HAZ) USD 44 / 40'DRY (USD 58 / 40' HAZ) USD 51/ 45'HC (USD 64 / 45'HC HAZ) From 23rd day to 60th day: USD 44/ 20'DV (USD 58/ 20'DV HAZ) USD 84/ 40'DRY (USD 110/ 40' HAZ) USD 97/ 45'HC (USD 138 / 45'HC HAZ) From 61st day onwards: USD 60/ 20'DV (USD 78/20'DV HAZ) USD 120/ 40'DRY (USD 156/40'D HAZ) USD 138/ 45'HC (USD 180 / 45'HC HAZ)</p> <p>SPECIAL EQUIPMENT (Open top, Flat rack, Platform, Tank) From 16th day until 22nd day: USD 28/ 20' (USD 36 / 20'HAZ) USD 60/ 40' (USD 78 / 40' HAZ) From 23rd day to 60th day: USD 44/ 20' (USD 57 / 20' HAZ) USD 98/ 40' (USD 127 / 40' HAZ) From 61st day onwards: USD 60/ 20' (USD 78 / 20' HAZ) USD 120/ 40' (USD 156 / 40' HAZ)</p> <p>REEFER CONTAINERS From 4th day until 8th day: USD 55/ 20'RF (USD 72 / 20'RF HAZ) - USD 110 / 40'RF (USD 143 / 40'RF HAZ) From 9th day onwards: USD 110/ 20'RF (USD 143 / 20'RF HAZ) - USD 240 / 40'RF (USD 312 / 40'RF HAZ).</p> <p>Please see attached RIDER for Container / Cargo Description(s). 5 x 20' DRY VAN -</p> <p>Total Items : 100 ✓ Total Gross Weight : 103680.000 Kgs. ✓</p>		

FREIGHT & CHARGE: Cargo shall not be delivered unless Freight & Charges are paid(see Clause 16)

FREIGHT & CHARGES	BASIS	RATE	PREPAID	COLLECT

RECEIVED by the Carrier in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled Carrier's Receipt for carriage subject to all the terms and conditions hereof from the Place of Receipt or Port of Loading to the Port of Discharge or Place of Delivery, whichever is applicable. IN ACCEPTING THIS BILL OF LADING THE MERCHANT EXPRESSLY ACCEPTS AND AGREES TO ALL THE TERMS AND CONDITIONS, WHETHER PRINTED, STAMPED OR OTHERWISE INCORPORATED ON THIS SIDE AND ON THE REVERSE SIDE OF THIS BILL OF LADING AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF AS IF THEY WERE ALL SIGNED BY THE MERCHANT.

If this is a negotiable (To Order / of) Bill of Lading, one original Bill of Lading, duly endorsed must be surrendered to the Merchant to the Carrier (together with outstanding Freight and charges) in exchange for the Goods or a Delivery Order. If this is a non-negotiable (straight) Bill of Lading, the Carrier shall deliver the Goods against the surrender of one original Bill of Lading or in accordance with the national law at the Port of Discharge or Place of Delivery whichever is applicable.

IN WITNESS WHEREOF the Carrier or their Agent has signed the number of Bills of Lading stated at the top, all of this tenor and date, and wherever one original Bill of Lading has been surrendered all other Bills of Lading shall be void.

DECLARED VALUE (Only applicable if Ad Valorem charges paid - see Clause 7.3) **XXXXXXXXXXXXXXXXXX**
PLACE AND DATE OF ISSUE **MSC PORTUGAL (SINES) 18 Mar-2023**
CARRIER'S RECEIPT (No. of Cntrs or Pkgs rcvd by Carrier - see Clause 14.1) **5 cntrs**
SHIPPED ON BOARD DATE **24-Mar-2023**
ACTUALLY SHIPPED ON BOARD SIGNED BY **[Signature]**
SIGNED on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A. by Mediterranean Shipping Company (Portugal) As Agent
A 205806187
As Agent For The Carrier MSC Geneva

www.msc.com

MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.
 12-14, chemin Rieu - CH -1208 GENEVA, Switzerland
 SCAC Code: MSCU
 website: www.msc.com

BILL OF LADING No. MEDULL321758
RIDER PAGE
 Page 1 of 2

CONTINUATION PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (see Clause 14)

Container Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Bill of Lading Rider pages if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement
TGHU1913867 20' DRY VAN Seal Number: FX19429274 Tare Weight: 2,200 kgs.	20 Pallet(s) of CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020) 40.000,00 KG ENGOBE PE-8210 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215 AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD: 07/02/2023 IRREVOCABLE DOC. CREDIT NUMBER; 047ICD0001123099 (see clause 14.5 hereof) STATUS N	20,780.000 kgs.	✓
MSMU1620297 20' DRY VAN Seal Number: FX19401376 Tare Weight: 2,220 kgs.	20 Pallet(s) of CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020) 40.000,00 KG ENGOBE PE-8210 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215 AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD: 07/02/2023 IRREVOCABLE DOC. CREDIT NUMBER; 047ICD0001123099 (see clause 14.5 hereof) STATUS N	20,820.000 kgs.	✓
FBIU0491411 20' DRY VAN Seal Number: FX19430525 Tare Weight: 2,100 kgs.	20 Pallet(s) of CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020) 40.000,00 KG ENGOBE PE-8210 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215 AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD: 07/02/2023 IRREVOCABLE DOC. CREDIT NUMBER; 047ICD0001123099 (see clause 14.5 hereof) STATUS N	20,800.000 kgs.	✓
MSDU1041154 20' DRY VAN Seal Number: FX19430642 Tare Weight: 2,220 kgs.	20 Pallet(s) of CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020) 40.000,00 KG ENGOBE PE-8210 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215 AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD: 07/02/2023 IRREVOCABLE DOC. CREDIT NUMBER; 047ICD0001123099 (see clause 14.5 hereof) STATUS N	20,620.000 kgs.	✓

ACTUALLY SHIPPED ON BOARD SIGNED BY

PLACED AND DATE OF ISSUE
MSC PORTUGAL (SINES)
27-Mar-2023

SHIPPED ON BOARD DATE
24-Mar-2023

SIGNED on behalf of the Carrier MSC Mediterranean Shipping Company S.A. by Mediterranean Shipping Company (Portugal) As Agent

Export Line Manager
As Agent for the Carrier MSC

Standard Edition - 02/2015

33

MEDERRANEAN SHIPPING COMPANY S.A.		BILL OF LADING No. MEDULL321758	
12-14, chemin Rieu - CH - 1208 GENEVA, Switzerland Website: www.msc.com		RIDER PAGE Page 2 of 2	
INFORMATION PARTICULARS FURNISHED BY THE SHIPPER - NOT CHECKED BY CARRIER - CARRIER NOT RESPONSIBLE (see Clause 14)			
Quantity, Numbers, Seal Numbers and Marks	Description of Packages and Goods (Continued on attached Bill of Lading Rider coversheet, if applicable)	Gross Cargo Weight	Measurement
20 Pallet(s) of CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020)	40.000,00 KG ENGOBE PE-6210 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-6215	20,660,000 kgs.	✓
AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD: 07/02/2023 IRREVOCABLE DOC. CREDIT NUMBER; 047ICD0001123099 (see clause 14.5 hereof) STATUS N FREIGHT PREPAID ✓		Total: 103,680,000 kgs. ✓	
PLACE AND DATE OF ISSUE MSC PORTUGAL (SINES) 27-Mar-2023	SHIPPED ON BOARD DATE 24-Mar-2023	ACTUALLY SHIPPED ON BOARD... SIGNED on behalf of the Carrier... by Mediterranean Shipping Company S.A. As Agent	



CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

Associação Empresarial de Portugal reconhecida como Câmara de Comércio e Indústria pela Portaria n.º58/96 de 22 de Fevereiro
Portuguese Entrepreneurial Association recognised as Chamber of Commerce and Industry by the Portuguese law - Portaria n.º58/96 of 22 February
Association Entrepreneurial du Portugal reconnue comme Chambre de Commerce et d'Industrie par la Règle Administrative n.º58/96 du 22 Février

1. Expedidor / Shipper / Expéditeur		N.º C/2023/1849	ORIGINAL
[REDACTED] TE14 ✓ ARMAZEM 2 3810-783 MAMODEIRO N SRA ✓ DE FATIMA AVEIRO ✓		COMUNIDADE EUROPEIA EUROPEAN COMMUNITY COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE CERTIFICADO DE ORIGEM CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICAT D'ORIGINE	
2. Destinatário / Consignee / Destinataire			
[REDACTED] ALGERIE NIF: 001728056427548- ✓		3. País de origem / Country of origin / Pays d'origine	
		PORTUGAL ✓	
4. Informações relativas ao transporte (facultativo) / Transport details (optional) / Informations relatives au transport (mention facultative)		5. Observações / Remarks / Remarques	
EXPEDITION PAR BATEAU ✓		POIDS NET: 100.000 KG ✓ POIDS BRUT: 103.680 KG ✓ Nº VOLUMES: 100 PALETS ✓ L/C 047ICD0001123099 ✓	
6. Número de ordem, marcas, números, quantidade e natureza dos volumes, designação das mercadorias / Item number, marks, number and kind of packages, description of goods / N.º, d'ordre, marques, numéros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises		7. Quantidade / Quantity / Quantité	
Nº VOLUMES : 100 PALETS ✓ CFR BEJAIA PORT ALGERIA (INCOTERMS 2020) ✓ 40.000,00 KG ENGOBE PE-8210 ✓ 60.000,00 KG EMAIL CRISTALLINE TRANSPARENT PC-8215 ✓ AMOUNT OF GOODS: 72.000,00 EUR ✓ AMOUNT OF FREIGHT: 11.375,00 EUR ✓ TOTAL AMOUNT: 83.375,00 EUR ✓ ACCORDING TO THE PROFORMA INVOICE NR 210123/35 DD:07/02/2023 ✓		5X20" ✓ 103.680 KG ✓	
A AUTORIDADE ABAIXO-ASSINADA CERTIFICA QUE AS MERCADORIAS ACIMA DESCRITAS SÃO ORIGINÁRIAS DO PAÍS INDICADO NA CASA N.º3 HE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ARE ORIGINATED IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX N.º3 AUTORITÉ SOUSSIGNÉE CERTIFIE QUE LES MARCHANDISES DESIGNÉES CI-DESSUS SONT ORIGINAIRES DU PAYS FIGURANT DANS LA CASE N.º3			
OPORTO , 2023 , MARCH, 8		AEP - CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY PORTUGAL CONTRIBUINTE / VAT Nº 500 971 315	
Lugar e data de emissão / Place and date of issue / Lieu et date de délivrance		Denominação, assinatura e carimbo da autoridade competente Name, signature and stamp of the competent authority Désignation, signature et cachet de l'autorité compétente	

cbconshis

Consultation de l'historique d'un compte 29/05/2023

Agence : 00047 M'SILA

Devise : DZD DINAR ALGERIEN

Compte : [REDACTED] Cle : 85 [REDACTED]

Date debut : 01/04/2023 Chapitre : 220110 COMPTES COURANTS ORDINAIRES

Piece comptable numero : ID001248486

Agence de saisie : 99000 SITE CENTRAL

Montant d'origine : 83.375,00 EUR

Utilisateur ayant initie : AUTO Utilisateur inexistant

Utilisateur ayant force .. :

Dev	Compte	Libelle	Sens	Montant
EUR	0004902090-72	EXDCL 00047 ICD23000011	D	83.375,00
EUR	0479400131-58	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	83.375,00
DZD	0002341110-30	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	2.342,06
DZD	0004708300-24	EXDCDI 00047 ICD23000011	C	12.326,65
C DZD	[REDACTED]	EXT PROU/REM ICD23000011	C	13.363.877,77
C DZD	[REDACTED]	EXDCDI 00047 ICD23000011	D	14.668,71
C DZD	[REDACTED]	EXDCDI 00047 ICD23000011	D	12.325.909,88

F3 = Abandon, F7 = Page precedente, F8 = Page suivante

IMPORT/EXPORT

LOCAL N 01.GROP.64.CLASS.138/ ZONE D'ACTIV1

N.I.F : 001328056351288

RC N° : 28/0563512 B 12

Exercice clos le : 31/12/2023

BILAN ACTIF

Code	ACTIF	Brut	Amor-Prov	Net N	Net N-1
207	Ecart d'acquisition-goodwill pos ou négatif	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles				
211	Terrains	0,00	0,00	0,00	0,00
2131	Bâtiments	0,00	0,00	0,00	0,00
218	Autres immobilisations corporelles	3 713 193,27	3 087 000,00	626 193,27	1 028 999,99
22	Immobilisations en concession	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations encours	0,00	0,00	0,00	0,00
265	Titres mis en équivalence	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Autres participations et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00
271+	Autres titres immobilisés	0,00	0,00	0,00	0,00
274+	Prêts et autres actifs financiers non courants	0,00	0,00	0,00	0,00
133	Impôts différés actif	0,00	0,00	0,00	0,00
TNC	TOTAL ACTIF NON COURANT	3 713 193,27	3 087 000,00	626 193,27	1 028 999,99
3+	Stocks et encours	8 417 034,92	0,00	8 417 034,92	10 629 639,68
3	Clients	0,00	0,00	0,00	0,00
41	Autres débiteurs	1 007 497,62	0,00	1 007 497,62	547 255,59
409+	Impôts et assimilés	1 103 202,00	0,00	1 103 202,00	788 819,00
444+	Autres créances et emplois assimilés	0,00	0,00	0,00	0,00
42+	Placements et autres actifs financiers courants	0,00	0,00	0,00	0,00
50-	Trésorerie	44 267 502,72	0,00	44 267 502,72	42 071 024,88
TAC	TOTAL ACTIF COURANT	54 795 237,26	0,00	54 795 237,26	54 036 739,15
TGA	TOTAL GENERAL ACTIF	58 508 430,53	3 087 000,00	55 421 430,53	55 065 739,14

IMPORT/EXPORT

N.I.F : 001328056351288

RC N° : 28/0563512 B 12

LOCAL N 01.GROP.64.CLASS.138/ ZONE D'ACTI Exercice clos le : 31/12/2023

BILAN PASSIF

CODE	PASSIF	N	N-1
101	Capital émis (ou compte de l'exploitant)		
109	Capital non appelé	20 000 000,00	20 000 000,00
104+	Primes et réserves- Réserves consolidées (1)	0,00	0,00
105	Ecart de réévaluation	439 026,48	122 884,00
107	Ecart d'équivalence (1)	0,00	0,00
12	Résultat net - Résultat net part du groupe (1)	0,00	0,00
11	Autres capitaux propres - Report à nouveau	550 950,64	316 142,48
PSC	Part de la société consolidante (1)	0,00	0,00
PM	Part des minoritaires (1)	0,00	0,00
T1	TOTAL I	20 989 977,12	20 439 026,48
1+	PASSIFS NON COURANTS		
16+	Emprunts et dettes financières	0,00	0,00
134+	Impôts (différés et provisionnés)	0,00	0,00
229	Autres dettes non courantes	0,00	0,00
15+	Provisions et produits comptabilisés d'avance	0,00	0,00
T2	TOTAL II	0,00	0,00
4+	PASSIFS COURANTS		
40	Fournisseurs et comptes rattachés	5 000,00	8 000,00
444+	Impôts	481 575,00	352 104,00
42+	Autres dettes	33 944 878,41	34 266 608,66
52+	Trésorerie Passif	0,00	0,00
T3		34 431 453,41	34 626 712,66
TGP	PASSIF (I+II+III)	55 421 430,53	55 065 739,14

N.I.F : 001328056351288

RC N° : 28/0563512 B 12

Exercice clos le : 31/12/2023

IMPORT/EXPORT
LOCAL N 01.GROP.64.CLASS.138/ ZONE D'ACTI

COMPTE DE RESULTATS

Code		EXERCICE N	EXERCICE N-1
70	Ventes et produits annexes	33 485 448,76	28 265 780,80
72	Variation stocks produits finis et en cours	0,00	0,00
73	Production immobilisée	0,00	0,00
74	Subventions d'exploitation	0,00	0,00
T4	I - PRODUCTION DE L'EXERCICE	33 485 448,76	28 265 780,80
60	Achats consommés	30 443 210,76	23 875 886,28
61+	Services extérieurs et autres consommations	156 884,81	175 738,93
T5	II - CONSOMMATIONS DE L'EXERCICE	30 600 095,57	24 051 425,21
T15	III - VALEUR AJOUTEE D'EXPLOITATION (I - II)	2 885 353,19	2 214 355,59
63	Charges de personnel	500 013,62	442 372,25
64	Impôts, taxe et versements assimilés	502 396,45	394 215,90
T6	IV - EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION	1 882 943,12	1 377 767,44
75	Autres produits opérationnels	39 375,81	200,04
65	Autres charges opérationnelles	161 655,00	23 721,00
68	Dotations aux amortissements, provisions et pertes de valeur	686 000,00	686 000,00
78	Reprise sur pertes de valeur et provisions	0,00	0,00
T7	V - RESULTAT OPERATIONNEL	1 074 663,93	668 246,48
76	Produits financiers	0,00	0,00
66	Charges financières	42 138,29	0,00
T8	VI - RESULTAT FINANCIER	-42 138,29	0,00
T9	VII - RESULTAT ORDINAIRE AVANT IMPOTS (V + VI)	1 032 525,64	668 246,48
695+	Impôts exigibles sur résultats ordinaires	481 575,00	352 104,00
692+	Impôts différés (variations) sur résultats ordinaires	0,00	0,00
T10	TOTAL DES PRODUITS DES ACTIVITES ORDINAIRES	33 524 824,57	26 265 980,84
T11	TOTAL DES CHARGES DES ACTIVITES ORDINAIRES	32 973 873,93	25 949 838,36
T12	VIII - RESULTAT NET DES ACTIVITES ORDINAIRES	550 950,64	316 142,48
T14	X - RESULTAT NET DE L'EXERCICE	550 950,64	316 142,48

فصل

ملف استخراج شهادة اثبات الاحترام

- 01- نسخة من السجل التجاري.
- 02- نسخة من بطاقة التعريف الجبائية NIF.
- 03- نسخ من البطاقات الرمادية وشهادة التأمين لوسائل النقل الخاصة او اتفاقية النقل.
- 04- فاتورة النقل للسلع المستوردة لآخر عملية استيراد.
- 05- عقد ايجار المحل بصلاحيه اكثر من 02 سنة وبمساحة ملائمة للسلع المستوردة + معاينة المحضر القضائي للمخزن في حال كان منفصلا عن مقر الشركة.
- 06- تحديد نوع النشاط الممارس ليتناسب حجم السلع المراد استيرادها مع مساحة التخزين.
- 07- رخصة دخول المنتج للسلع المستوردة سابقا لآخر عملية استيراد.
- 08- كشف الضرائب اصلي جديد مع اضافة عبارة "غير مدرج في القائمة الوطنية للفشاشين"
- 09- نسخة من القانون الاساسي اخر تعديل
- 10- نسخة من شهادة الحسابات الاجتماعية
- 11- نسخة من بطاقة التعريف الوطنية
- 12- اتفاقية مبرمة مع مخبر لمراقبة الجودة والمطابقة والمراقبة الصحية والصحة النباتية للمنتجات والمواد الغذائية المستوردة او مع مخبر معتمد لمراقبة المنتجات الصناعية
- 13- فاتورة شكلية (نموذجية) للمنتج المستورد



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



وزارة التجارة

المركز الوطني للسجل التجاري

الفرع المحلي لولاية مسيلة

شهادة إيداع الحسابات الإجتماعية

السنة المالية : 2022

رقم الشهادة : 2023 / 2812300056

يشهد المركز الوطني للسجل التجاري، أن :

الشركة

عنوان المقر الإجتماعي :

المقيدة بالفرع المحلي لولاية مسيلة

مسيلة

تحت رقم :

بتاريخ : 16/01/2013

أودعت حساباتها الإجتماعية لدى المركز بتاريخ : 15/06/2023

Dénominat

تنبيه : تقدم هذه الشهادة عند الطلب للمصالح المكلفة بالرقابة



هام : تم إصدار هذه الشهادة إلكترونيا، يمكنكم التحقق من صحتها عن طريق قراءة الرمز أعلاه أو الولوج إلى البوابة الرسمية للمركز الوطني للسجل التجاري <https://sidjilcom.cnrc.dz/web/cnrc/authentication>

COMMERCIAL INVOICE

WU YANGYANG TRADING COMPANY LIMITED
 义乌市丹溪北路18号雪峰银座2118室
 Tel:0579-85269004/85203809 Fax:0579-85203309 E-mail:safatex2007@foxmail.com

SHIPPER/EXPORTER WU YANGYANG TRADING COMPANY LIMITED AT/RM 2914 29/F HO KING COMMERCIAL CENTRE 2-16 FA YUE STREET MONGKOK KL TEL:86-579-85269004 FAX:86-579-85203309	NO AND DATE OF INVOICE YY30633 2023.01.01
CONSIGNEE [REDACTED]	CONSIGNER BANK PINGAN BANK SWIFT CODE NO.:SZDBCNSHZB TELEEX.:351225 SDBHZ CN TEL.:0086-571-87224888-8127 FAX.:0086-571-87210712 ADD.:2 ND FLOOR SUNNY PLAZA,NO.36 QINGCHUN ROAD, HANGZHOU CITY, ZHEJIANG PROVINCE,P.R.CHINA ACCOUNT NO.: OSA11010934515501
CONSIGNEE BANK NAME BANQUE AL-BARAKA D'ALGERIE AGENCE 405 BORDJ BOU ARRERRIDJ	TERMS OF PAYMENT DOCUMENTS AGAINST PAYMENT AT SIGHT

ITEM DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT	RATE(USD)	AMOUNT(USD)
FORT HOMME FORT ENFANT	170784 20160	PCS PCS	0.15 0.13	25617.60 2620.80
26 JAN. 2023				
TOTAL FOB				28238.40
REIGHT				4800.00 -
TOTAL CFR ANNABA PORT				33038.40 -

TOTAL IN WORDS US DOLLAR THIRTY THREE THOUSAND AND THIRTY EIGHT AND FORTY CENTS ONLY

THIS COMMERCIAL INVOICE IS FOLLOWED PROFORMA INVOICE NO Y22333 DATED ON 2022.08.29


CONTAINER NO: APHU4643090

BL NO.: XIA1104758

COUNTRY OF ORIGIN: CHINA


LOADING PORT: XIAMEN, CHINA

DESTINATION PORT: ANNABA, ALGERIA



E-mail: safatex2007@foxmail.com

EXEMPLAIRE DECLARANT		RECOGNITION	
ENREGISTREMENT N° 2023-000690 (VAL IDEE) DATE-HEURE 2023-02-02 13:24 CODE-BUREAU 00 ANNABA PORT		CACHET DU BUREAU	
REVENTE EN L'ETAT			
Fournisseur / Destinataire reel TWO YANGYANG TRADING COMP HONGKONG KI CHINA		PRIX TOTAL FACTURE NET (P.T.F.N) MONNAIE SI 28750.40	
FRET MONNAIE SI 4300.00		AUTRES FRAIS MONNAIE	
SOLDE AUTRES ELEMENTS ET (P.T.F.N)		ASSURANCES MONNAIE	
TAUX DE CHANGE 135.78200		TAUX DE CHANGE 135.78200	
DECLARANT SURI INCO TRANSIT PROMOTION INME LA BERGOLA 35000			
DESIGNATION DES MARCHANDISES (NOMBRE, NATURE, MARQUES, N° CONTAINER ET N° DES COLIS) 0001 Culottes et shorts SHORT HOMME		POIDS NET 14059.00 QUANT. COMPLE 170784	
DESIGNATION DES MARCHANDISES (NOMBRE, NATURE, MARQUES, N° CONTAINER ET N° DES COLIS) 0002 Culottes et shorts SHORT ENFANT		POIDS NET 1178.00 QUANT. COMPLE 20160	
LIQUIDATION DOCUMENT (2) MONTANT D 50.00 4073952.00 T 2.00 6408788.13 V.A 19.00 5385536.64 C.S 2.00 4079952.00			
AMIROUCHE Khair SURI INCO TRANSIT			

YANG TRADING COMPANY LIMITED		ORIGINAL BILL OF LADING		VOYAGE NUMBER 08XE5W1MA BILL OF LADING NUMBER XIA1104758	
CONSIGNEE EURL SAMI ET SOFIANE IMPORT EXPORT ADD:LOCAL NO 01 GROUPE 64 CLASS 138 ZONE D'ACTIVITES ET DE STOCKAGE M'SILA**		EXPORT REFERENCES			
NOTIFY PARTY , Carrier not to be responsible for failure to notify [REDACTED]					
EXPORT ADD:LOCAL NO 01 GROUPE 64 CLASS 138 ZONE D'ACTIVITES ET DE STOCKAGE M'SILA**		CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 336 Euros Head Office: 4, quai d'Arenc - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille			
PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING		
		XIAMEN	THREE (3)		
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*		
CMA CGM TIGRIS	XIAMEN, CHINA	ANNABA			
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
			KGS	KGS	CBM
APEU4643090 SEAL CB225363 N/M	1 x 45HC	545 CARTONS BRIEFS FREIGHT PREPAID **NIF NO:001328056351288 1 x 45HC 545 CARTONS SAY FIVE HUNDRED FORTY-FIVE CARTONS	15810.000	4750	78.000
Shipped on Board CMA CGM TIGRIS 02-JAN-2023 CMA CGM XIAMEN As agents for the Carrier					
Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)		Sheet 1 of 3	15810.000	4750	78.000
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER; CARRIER NOT RESPONSIBLE.					
ADDITIONAL CLAUSES					
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff 153. All expenses, including but not limited to overtime/drayage to stacking area if any, from ship's hold up to reloading of empties in ship's hold/deck are for Receiver's account. 180. Carrier draws Merchant's attention to the fact that as per Algerian national customs regulation n 79-07 and 98-10, cargo shall be auctioned by customs without any notice if Merchant fails to take delivery within 2 months and 21 days from the date of discharge. 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting therefrom and be subject to freight surcharge.		225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel. 241. Carrier is not responsible for any omission in regards to article 69 of applicable Algerian budget bill 2009 (published on Algerian bulletin n° 44) and the responsibility remains with the merchant/importer. Any fines, penalties levied against the carrier for non compliance with the above article and/or additional costs, including but not limited to storage, demurrage are for the account of the merchant. 249. As per National Algerian Customs Regulations, a full style name and address has to be indicated in the consignee and/or notify party field of the bill of lading. Failing to provide this information will be subject to a penalty fixed by Customs and borne by the receiver. 251. Demurrage payable by merchant from date of discharge for dry containers: First 15 days are free. From the 16th to the 40th day USD 26 per day per 20 ft and USD 52 per day per 40 ft. From the 41st day to the 60th day USD 48 per day per 20 ft and USD 96 per day per 40 ft. From the 61st day USD 62 per			
RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them. All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office. In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished the others to be kept in BRANCH (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON MAJOR BILLS)					
PLACE AND DATE OF ISSUE	XIAMEN	02 JAN 2023	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM XIAMEN as agents for the carrier CMA CGM S.A.		
SIGNED FOR THE SHIPPER *APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			Authorized Signature(s)		



ORIGINAL
BILL OF LADING

VOYAGE NUMBER
OBXE5W1MA
BILL OF LADING NUMBER
XIA1104758

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING		
		XIAMEN	THREE (3)		
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*		
IA CGM TIGRIS	XIAMEN, CHINA	ANNABA	*****		
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT

Sheet 2 of 3

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER, CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

32. Free out conditions in all Algerian port.
74. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.
20. Demurrage payable by merchant from date of discharge for special containers. First 15 days are free from the 16th to the 40th day USD 33 per day per 20 ft and USD 66 per day per 40 ft. From the 41st day to the 60th day USD 61 per day per 20 ft and USD 102 per day per 40 ft. From the 61st day USD 67 per day per 20 ft and USD 134 per day per 40 ft. Payment must be done by the merchant within 90 days from date of discharge of containers

332. New regulation for import of finished products in Algeria : any finished products imported in Algeria and arriving without import license shall not be allowed for discharge/delivery and may ultimately be seized by customs. Merchant shall ensure that proper import licenses are obtained by Importers prior releasing the container(s) for export and shall be jointly responsible for all losses, costs and expenses whatsoever - such as but not limited to, duties, taxes, fines, storage demurrage and additional freight - resulting from the non-compliance with this regulation.
358. Following the exceptional measures adopted by various governments in relation with the outbreak of COVID-19 virus and the operational constraints resulting thereof, the Merchants are hereby notified that the carriage of cargo may be disrupted or delayed. Cargo may not be loaded on the intended vessel and may be on forwarded to the port of destination on any alternative vessel at Carrier's sole discretion. Furthermore in case of disruption of port operations, the cargo may be discharged in an alternative port without notice and the carrier shall be liable for any additional charges incurred. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, plugging, monitoring at the alternative discharge

PLACE AND DATE OF ISSUE XIAMEN 02 JAN 2023

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY CMA CGM XIAMEN
as agents for the carrier CMA CGM S.A.
Authorized Signature(s)

SIGNED FOR THE SHIPPER
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

CMA CGM		ORIGINAL BILL OF LADING		VOYAGE NUMBER OBXESW1MA	
PRE-CARRIAGE BY		PLACE OF RECEIPT		BILL OF LADING NUMBER XIA1104758	
VESSEL IA CGM TIGRIS		PORT OF LOADING XIAMEN, CHINA		FREIGHT TO BE PAID AT XIAMEN	
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS		NO AND KIND OF PACKAGES		PORT OF DISCHARGE ANNABA	
		DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING THREE (3)	
				FINAL PLACE OF DELIVERY	
				GROSS WEIGHT CARGO	
				TARE	
				MEASUREMENT	

Sheet 3 of 3

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

1. Freight and extra on forwarding costs, shall be on Merchant's account and payable before delivery and the carrier shall have no liability whatsoever for any loss or damage resulting therefrom.

2. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container or goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage.

3. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.

4. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.

CMA CGM(CHINA)SHIPPING CO.,LTD, XIAMEN BRANCH
Signed As Agent For The Carrier Named Above

ISSUE AND DATE OF ISSUE | XIAMEN | 02 JAN 2023

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY CMA CGM XIAMEN
as agents for the carrier CMA CGM S.A.

SIGNED FOR THE SHIPPER
APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

Authorized Signature(s)

CMACGM ANNABA

9 Avenue ALN Centre D'affaire El Djaouhara Annaba.

Capital: 207 000 000 DA NIF:099916000895666/ NIS: 099716019873601 RC:99B0008956 23016452051

Banque: FRANSABANK 035 02301 2202000050-57

Tel: 038 44 23 86 Fax: 038442475



BL: XIA1104758 - XIA1104758 - FR001

FACTURE N°: DZIM1492949

Date 02/02/2023

Client : 0006967661

Client:

RC : AI: NIF / NIS:

Transitaire 2017000006 EURL INCO TRANSIT

Voyage 2RSX4N1MA Navire MONT VENTOUX Provenance MALTE

D. Accost: 01/02/2023

Zone.: ANNABA// Gros: 82

art	BL	Détails	type	Marchandise	poids	unite	Tare
068	XIA1104758	APHU4643090	45HC	1X45' STC BRIEFS	15 810,000	545	4 700,000

Les rubriques de facturation		libelle	Montant
codrub			2 600,00
CTR03		FRAIS LOGISTIQUE	4 970,00
FEE02		FRAIS INTERVENTION AGENCE	2 300,00
FEE34		DOCUMENTATION FEE	35 500,00
LPC53		FRAIS DE MANUTENTION	351,61
POR67		PEAGE	1 000,00
TAX00		TIMBRE BL	8 687,11
VAT00		T VA	
Montant=			55 408,72

CINQUANTE CINQ MILLE QUATRE CENT HUIT D A ET SOIXANTE DOUZE CTS

1USD 135,5756 1EUR= 147,5469

Reglements						Emetteur	Timbre	Montant
N°	Regle	Le	Ref_regl	adr_banque				
1	CHQ-	05/02/2023	BNA 6682478	ANNABA	EURL INCO TRANSIT		0,00	55 408,72

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة و ترقية الصادرات

مديرية التجارة لولاية

مفتشية الحدود

نموذج (ر.د.م)

الرقم التسلسلي

N° 017854

رخصة دخول المنتج

رقم: 265 / المؤرخ: 05 / 02 / 2023

(المادة 9 من المرسوم التنفيذي رقم 05-467 المؤرخ في 8 ذي القعدة عام 1426 الموافق 10 ديسمبر سنة 2005)

المستورد (1)

[Redacted Name]

رقم وتاريخ س ت: 13. ب. 0563512. ب. 05/02/2023

العنوان (2): 138 منطقة الشايات والتقسيمات ببلدية بوقار بالولاية بولاية بلكية فتم تعيين المنتج (3):

معرض في (4):

الكمية (6): 15.81

فاتورة الشراء (8): 023.01.01.4430633 / القيمة (9): 46.85326

الصانع (10): yiwu yongyong Co Trading company limited

مكان المصدر (11): الصين

رقم الحصة (12):

رقم و تاريخ ت.إ.م (13): 023.02.05.282

رقم و تاريخ م.م.م (14): 023.02.05.270

المراقبات المنجزة: و

نتائج المراقبات: يسمح له بالدخول

- 1/ اللقب والإسم واسم شركة المتعامل.
- 2/ العنوان الحقيقي للمتعامل المعني.
- 3/ بئن الطبيعة الحقيقية للمنتج.
- 4/ بئن كيفية عرض المنتج.
- 5/ بئن عدد الطرود.
- 6/ الكمية بالأطنان.
- 7/ التعريف الجمركية (8 أرقام).
- 8/ بئن الرقم والتاريخ.
- 9/ القيمة بالمطار الجزائري.
- 10/ اللقب واسم الشركة وعنوان المنتج.
- 11/ بئن البلد الأصلي للمنتج أو مكان التصنيع.
- 12/ علامات التعريف والمعلومات المتعلقة بشفرة المنتج.
- 13/ رقم تاريخ التصريح باستيراد المنتج.
- 14/ رقم وتاريخ عنصر مراقبة مطابقة للمنتج.

المراقبة المنجزة على المنتج المذكور أعلاه لم تظهر أي عدم مطابقة. يسمح بدخوله لأجل وضعه رهن الاستهلاك.

تاريخ وتأشيرة وختم
 سعيد بن محمد مفتشية الحدود
 رئيس المفتشية الحدودية لمراقبة الرعية
 ضيق التصريح بمخاو عناية



05 فيفري 2023

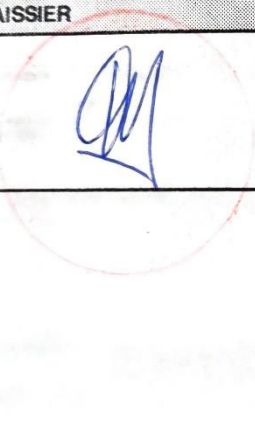
DOUANE ALGERIENNE

QUITTANCE

(07)

Bureau		Références			
Numéro	Date	Nature	D-type	Numéro	Date
000002	05/02/2023	IMMEDIAT	1000	000590	05/02/2023

Partie Versante / Bénéficiaire: C. BANK BARA 8931847 05/02/2023 2710582,00

VISA CAISSIER		Droits et Taxes		Autres recouvrements et opérations diverses	
CACHET		Code	Montant	Code	Montant
		T.C.S	89.720,00	D.U	10,00
		T.V.A	1.125.093,00	R.F.S	1.500,00
		D.D	1.345.803,00	R.I.S	2.200,00
		P.F.C.T	142.254,00	T.E.T	2.000,00
				A.P.E.N.D.E	2.000,00
		Total	2.702.872,00	Total	7.710,00

DEUX MILLIONS SEPT CENT DIX MILLES

Montant Total en Lettres: DEUX DIZIERS

2710582,00

DATE: 26/05/24

PAGE: 2

S. 138/ ZONE D'ACTIVITEM'SIL

EXERCICE DU: 01/01/2023

AU: 31/12/2023

JOURNAL: ACHATS

Période, jusqu'au : Décembre 2023

MOIS : Février 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	300		6 024 888,00	
000001	2	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	4420		1 125 093,00	
000001	3	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	4420		18 391,32	
000001	4	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	658		7 710,00	
000001	5	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	6450		114,45	
000001	6	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	44411		142 254,00	
000001	7	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	4011			2 710 582,00
000001	8	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	40110			121 828,48
000001	9	02/02/23		D10 N 690/ QUIT N 702/2023	4010			4 486 020,29
TOTAL MOUVEMENTS							7 318 430,77	7 318 430,77
ECART								

JOURNAL: ACHATS

MOIS : Juin 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	300		6 468 193,00	
000001	2	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	4420		1 210 940,00	
000001	3	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	4420		16 826,18	
000001	4	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	658		5 690,00	
000001	5	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	44411		151 686,00	
000001	6	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	4011			2 913 375,00
000001	7	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	40110			111 648,20
000001	8	26/06/23		D10 N 3447/ QUIT N 3468/2023	4010			4 828 311,98
TOTAL MOUVEMENTS							7 853 335,18	7 853 335,18
ECART								

JOURNAL: ACHATS

MOIS : Octobre 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	300		8 399 189,00	
000001	2	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	4420		1 603 481,00	
000001	3	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	4420		18 491,47	
000001	4	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	658		6 998,00	
000001	5	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	44411		200 857,00	
000001	6	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	4011			3 857 245,00
000001	7	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	40110			339 743,14
000001	8	31/10/23		D10 N 6472/ QUIT 6471/2023	4010			6 032 028,33
000001	9	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	300		7 338 356,00	
000001	10	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	4420		1 370 641,00	
000001	11	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	4420		22 456,34	
000001	12	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	658		7 570,00	
000001	13	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	44411		171 690,00	
000001	14	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	4011			3 298 724,00
000001	15	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	40110			146 910,74
000001	16	31/10/23		D10 N 6478/ QUIT 6450/2023	4010			5 465 078,60
TOTAL MOUVEMENTS							19 139 729,81	19 139 729,81
ECART								

Etablit par :

LOCAL N 01.GROP.64.CLASS.138/ ZONE D'ACTIVITEM'SIL
IMPORT /EXPORT

DATE: 30/05/24

PAGE: 1

EXERCICE DU: 01/01/2023

AU: 31/12/2023

GRAND LIVRE DE L'EXERCICE

MOIS Décembre 2023

JA	N° Pièce	Date Piè	Réf. P.	Libellé écriture	Débit	Crédit
Compte : 700 Ventes de marchandises						
03	000001	22/01/23		FACT N° 01/2023		783 784,80
03	000002	26/01/23		FACT N° 02/2023		811 522,80
03	000003	29/01/23		FACT N° 03/2023		819 660,00
03	000004	30/01/23		FACT N° 04/2023		525 962,88
03	000005	31/01/23		FACT N° 05/2023		575 400,00
03	000001	14/02/23		FACT N° 06/2023		535 286,40
03	000002	19/02/23		FACT N° 07/2023		764 661,90
03	000003	23/02/23		FACT N° 08/2023		812 604,00
03	000003	23/02/23		FACT N° 09/2023		822 000,00
03	000004	28/02/23		FACT N° 12/2023		243 885,60
03	000004	28/02/23		FACT N° 11/2023		780 900,00
03	000004	28/02/23		FACT N° 10/2023		822 000,00
03	000001	26/03/23		FACT N° 13/2023		828 692,40
03	000002	28/03/23		FACT N° 14/2023		670 224,90
03	000001	14/05/23		FACT N° 15/2023		493 200,00
03	000002	21/05/23		FACT N° 16/2023		534 654,00
03	000001	22/06/23		FACT N° 17/2023		534 300,00
03	000002	27/06/23		FACT N° 18/2023		504 183,60
03	000001	16/07/23		FACT N° 19/2023		827 844,00
03	000002	27/07/23		FACT N° 20/2023		831 143,60
03	000002	27/07/23		FACT N° 21/2023		830 720,00
03	000003	30/07/23		FACT N° 23/2023		830 720,00
03	000003	30/07/23		FACT N° 22/2023		830 720,00
03	000004	31/07/23		FACT N° 25/2023		142 067,20
03	000004	31/07/23		FACT N° 24/2023		739 200,00
03	000001	27/08/23		FACT N° 28/2023		773 157,60
03	000001	27/08/23		FACT N° 26/2023		827 200,00
03	000001	27/08/23		FACT N° 27/2023		826 073,60
03	000002	30/08/23		FACT N° 29/2023		477 234,72
03	000001	21/09/23		FACT N° 30/2023		629 503,60
03	000001	21/09/23		FACT N° 31/2023		557 383,28
03	000001	22/10/23		FACT N° 32/2023		831 249,00
03	000002	26/10/23		FACT N° 33/2023		687 513,80
03	000003	29/10/23		FACT N° 34/2023		346 915,16
03	000001	26/11/23		FACT N° 35/2023		675 447,60
03	000001	26/11/23		FACT N° 36/2023		831 068,16
03	000002	28/11/23		FACT N° 37/2023		831 874,05
03	000002	28/11/23		FACT N° 38/2023		831 270,60
03	000003	30/11/23		FACT N° 39/2023		831 724,65
03	000003	30/11/23		FACT N° 40/2023		823 459,50
03	000001	17/12/23		FACT N° 41/2023		831 973,40
03	000001	17/12/23		FACT N° 42/2023		831 867,60
03	000002	21/12/23		FACT N° 44/2023		831 712,24

LOCAL N°01.GROP64.CLASS 138/ ZONE D'ACTIVITEM/SIL
IMPORT /EXPORT

DATE: 26/05/24

PAGE: 4

EXERCICE DU: 01/01/2023 AU: 31/12/2023

Période, jusqu'au : Décembre 2023

MOIS : Février 2023

JOURNAL: VENTE

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000004	6	28/02/23		FACT N° 11/2023	4450			148 371,00
000004	7	28/02/23		FACT N° 11/2023	4422			9 293,00
000004	8	28/02/23		FACT N° 11/2023	411		938 564,00	
000004	9	28/02/23		FACT N° 12/2023	700			243 885,80
000004	10	28/02/23		FACT N° 12/2023	4450			46 338,26
000004	11	28/02/23		FACT N° 12/2023	4422			2 902,00
000004	12	28/02/23		FACT N° 12/2023	411		293 125,86	
TOTAL MOUVEMENTS							5 746 690,10	5 746 690,10
ECART								

JOURNAL: VENTE

MOIS : Mars 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	26/03/23		FACT N° 13/2023	700			828 692,40
000001	2	26/03/23		FACT N° 13/2023	4450			157 451,56
000001	3	26/03/23		FACT N° 13/2023	4422			9 861,00
000001	4	26/03/23		FACT N° 13/2023	411		996 004,96	
000002	1	28/03/23		FACT N° 14/2023	700			670 224,90
000002	2	28/03/23		FACT N° 14/2023	4450			127 342,73
000002	3	28/03/23		FACT N° 14/2023	4422			7 976,00
000002	4	28/03/23		FACT N° 14/2023	411		805 543,63	
TOTAL MOUVEMENTS							1 801 548,59	1 801 548,59
ECART								

JOURNAL: VENTE

MOIS : Mai 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	14/05/23		FACT N° 15/2023	700			493 200,00
000001	2	14/05/23		FACT N° 15/2023	4450			93 708,00
000001	3	14/05/23		FACT N° 15/2023	4422			5 869,00
000001	4	14/05/23		FACT N° 15/2023	411		592 777,00	
000002	1	21/05/23		FACT N° 16/2023	700			534 654,00
000002	2	21/05/23		FACT N° 16/2023	4450			101 584,26
000002	3	21/05/23		FACT N° 16/2023	4422			6 362,00
000002	4	21/05/23		FACT N° 16/2023	411		642 600,26	
TOTAL MOUVEMENTS							1 235 377,26	1 235 377,26
ECART								

JOURNAL: VENTE

MOIS : Juin 2023

N° P.	L.	Date	Réf. P.	Libellé écriture	Cpt.	Cpt Tiers	Débit	Crédit
000001	1	22/06/23		FACT N° 17/2023	700			534 300,00
000001	2	22/06/23		FACT N° 17/2023	4450			101 517,00
000001	3	22/06/23		FACT N° 17/2023	4422			6 358,00
000001	4	22/06/23		FACT N° 17/2023	411		642 175,00	
000002	1	27/06/23		FACT N° 18/2023	700			504 183,60
000002	2	27/06/23		FACT N° 18/2023	4450			95 794,88
000002	3	27/06/23		FACT N° 18/2023	4422			6 000,00
000002	4	27/06/23		FACT N° 18/2023	411		605 978,48	

Etabli par :

EXPORT DE VETEMENTS
 CAPITALE SOCIALE
 ADRESSE: L...
 ZONE D...
 00132804... art: 2...

FAK

FACTURE N°: 000012/2023

M'SILA le: 28/02/2023

Ref. Client: 000001

Doit

N° B.C du :

Mode de reglement: Espece

Code art.: 04030037510
 NIS : 199525010947129

Référence	Désignation	U.M	Quantité	Prix Unitaire	Montant HT	TVA	D10 N°
SHRT HOM/	SHORT HOMMES	U	896,00	41,10	36 825,60	19	7632
SLP HOM/2	SLIP HOMME	U	6000,00	34,51	207 060,00	19	5707

ضريبة الطابع المحصل
 ضريبة التخزين

TOTAL H.T	243 885,60
TOTAL TVA	46 338,26
TIMBRE	2 902,00
TOTAL T.T.C	293 125,86

ARRETEE LA PRESENTE FACTURE EN TTC A LA SOMME DE:
 Deux Cent Quatre Vingt Treize Mille Cent Vingt Cinq DINARS ALGERIENS et Quatre Vingt Six CENTIMES



FACTURE N°: 000011/2023

M'SILA le : 28/02/2023

Ref. Client: 000001

N° B.C du :

Mode de reglement : Espece

Doit

BOUHLIB MOHAMED
COM GROS DES VETEMENT
CIT SOUALHIA RDC N°87LOCAL A
AIN MLILA - OUM ELBOUAGHI
RC N°: 21 A 2065972-04/00
Mat. fisc.: 195250109471156
Code art.: 04030037510
NIS : 199525010947129

Référence	Désignation	U.M	Quantité	Prix Unitaire	Montant HT	TVA	D10 N°
SHRT HOM/	SHORT HOMMES	U	19000,00	41,10	780 900,00	19	7632

شركة الطابع المحصل
للمطابقة الخيرية

TOTAL H.T	780 900,00
TOTAL TVA	148 371,00
TIMBRE	9 293,00
TOTAL T.T.C	938 564,00

ARRETEE LA PRESENTE FACTURE EN TTC A LA SOMME DE:
Neuf Cent Trente Huit Mille Cinq Cent Soixante Quatre DINARS ALGERIENS





المسيلة في: 29/05/2024

رقم: /

إلى السيد المحترم: مدير بنك

البنك الجزائري للتجارة الخارجية

الموضوع: طلب الموافقة على إجراء دراسة تطبيقية

تحية طيبة وبعد..

بهدف إعداد مذكرة الماستر، التي تعتبر جزءاً أساسياً من متطلبات نيل شهادة الماستر الأكاديمي؛ يشرفنا أن نتقدم إلى سيادتكم الموقرة بطلب الموافقة - للطلبة المذكورين أدناه - على إجراء دراسة تطبيقية بمؤسستكم في حدود ما يسمح به القانون والنظام الداخلي لمؤسستكم. وذلك، من أجل الوقوف على إمكانية وقابلية تطبيق النتائج المتوصل إليها، و/أو التأكد من صحة فرضيات الدراسة أو دحضها وتفنيدها.

نشكركم على حسن تعاونكم، وتقبلوا منا أسماً عبارات الشكر والتقدير.

الطلبة المعنيون:

الرقم	الإسم واللقب	رقم بطاقة التعريف الوطنية	الإمضاء
1	بورزيق محسن عبد الحريز	209488 235	
2	يوثرها حمزة	204 924965	

عنوان البحث: .. واقع محاسبة محاسبة الجاهل. الإستهلاك والتصدير... دراسة ميدانية عن المبيعات...
الطابع: بالمسيلة. وسكنية. محافظة المسيلة.
من: خارجي. 2024/04/17. إلى: 2024/05/17.

المشرف (الإسم واللقب والإمضاء)	المؤسسة المستقبلية (الختم والإمضاء)	إدارة القسم (الختم والإمضاء)
المشرف (الإسم واللقب والإمضاء) / بن فرج زويدت 	المؤسسة المستقبلية (الختم والإمضاء) BANQUE ENTRAIDRE ALGERIENNE DIRECTION D'ALGERIE AGENCE DE 	إدارة القسم (الختم والإمضاء) جامعة محمد بوضياف المسيلة العلوم المالية والمحاسبة قسم المحاسبة



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
جامعة محمد بوضياف - المسيلة
University Mohamed BOUDIAF of M'sila

Faculty of Economics, Commercial and
Management Sciences
Department of Finance and Accounting



كلية العلوم الاقتصادية والتجارية
وعلوم التسيير
قسم العلوم المالية والمحاسبية

المسيلة في:

إلى السيد المحترم:

رقم:

الموضوع: طلب الموافقة على إجراء دراسة تطبيقية

تحية طيبة وبعد ..

بهدف إعداد مذكرة الماستر، التي تعتبر جزء أساسي من متطلبات نيل شهادة الماستر الأكاديمي؛ يشرفنا أن نتقدم إلى سيادتكم الموقرة بطلب الموافقة - للطلبة المذكورين أدناه - على إجراء دراسة تطبيقية بمؤسساتكم في حدود ما يسمح به القانون والنظام الداخلي لمؤسساتكم. وذلك، من أجل الوقوف على إمكانية وقابلية تطبيق النتائج المتوصل إليها، و/أو التأكد من صحة فرضيات الدراسة أو دحضها وتفنيدها.

نشكركم على حسن تعاونكم، وتقبلوا منا أسى عبارات الشكر والتقدير.

الطلبة المعنيون:

الرقم	الإسم واللقب	رقم بطاقة التعريف الوطنية	الإمضاء
1	بورزيق محسن عبد العزيز	209488235	
2	بورزيق حمزة	204924965	

عنوان البحث: واقع محاسبة عمال المصانع والمستثمرين والمقربين... دراسة تطبيقية
في... المؤسسة الخارجية... بالمسيلة... ومحافظة... المحافظة...
.....

المشرف (الإسم واللقب والإمضاء)	المؤسسة المستقبلة (الختم والإمضاء)	إدارة القسم (الختم والإمضاء)
أ/ بن فرج زوينة 		

Faculty of Economics,
Commercial and
Management Sciences

السنة الجامعية 2024 / 2023



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
جامعة محمد بن ضياف - المميلة
University Mohamed BOUDIAF of M'sila

Faculty of Economics, Commercial and
Management Sciences
Department of Finance and Accounting



كلية العلوم الاقتصادية والتجارية
وعلوم التسيير
قسم العلوم المالية والمحاسبة

تصريح شرفي خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

(ملحق القرار الوزاري رقم 1082 المؤرخ في 27 ديسمبر 2020، المتعلق بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها)

أنا الممضي أسفله،

الإسم:
اللقب:
الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: 204924965... والصادرة بتاريخ: 2019.08.14
المسجل (ة) بكلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير. قسم العلوم المالية والمحاسبة.
والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث مذكرة ماستر؛ عنوانها:

واقع محاسبة عملياً استناداً إلى أسس الأدب والتدبير...
بإشراف الأستاذ المساعد الدكتور محمد بن ضياف...
بجامعة محمد بن ضياف - المميلة.

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية، ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: 2024/05/28

الإمضاء

Faculty of Economics,
Commercial and
Management Sciences

السنة الجامعية 2024 / 2023



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
جامعة محمد بو ضياف - المصيصة
University Mohamed BOUDIAF of M'sila

Faculty of Economics, Commercial and
Management Sciences
Department of Finance and Accounting



كلية العلوم الاقتصادية والتجارية
وعلوم التسيير
قسم العلوم المالية والمحاسبة

تصريح شرفي خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

(ملحق القرار الوزاري رقم 1082 المؤرخ في 27 ديسمبر 2020، المتعلق بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها)

أنا المضي أسفله،

الإسم: مصبح عبد العزيز اللقب: بوزنوش
لحاملة (ة) لبطاقة تعريف الوطنية رقم: 209488935. والصادرة بتاريخ: 23, 08, 2023
المسجل (ة) بكلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير. قسم العلوم المالية والمحاسبة.

والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث مذكرة ماستر؛ عنوانها:

واقع محاسبة عمليات الاستيراد والتصدير .. دراسة ميدانية
بمركز البنك الخارجي الجزائري ومكتب محاسبة الحسابات

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية، ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: 2024/05/28

الإمضاء

Faculty of Economics,
Commercial and
Management Sciences

السنة الجامعية 2023/2024

